

Этот текст предназначен исключительно для документирования и не имеет юридической силы. Учреждения Союза не несут никакой ответственности за его содержание. Подлинные версии соответствующих актов, включая их преамбулы, опубликованы в Официальном журнале Европейского Союза и доступны в EUR-Lex. Доступ к этим официальным текстам осуществляется непосредственно по ссылкам, содержащимся в настоящем документе

► **В** РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2018/848 ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА

от 30 мая 2018 г.

об органическом производстве и маркировке органических продуктов и отмене Регламента Совета (ЕС)
Резолюция 834/2007

(OJ L 150, 14.6.2018, стр. 1)

Изменено:

		Официальный журнал		
		Нет	стран ица	дата
► <u>M1</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2020/427 от 13 января 2020 г.	L 87	1	23.3.2020
► <u>M2</u>	с изменениями, внесенными Делегированным регламентом Комиссии (ЕС) 2021/269 от 4 декабря 2020 г.	L 60	24	22.2.2021
► <u>M3</u>	Регламент (ЕС) 2020/1693 Европейского парламента и Совета от 11 ноября 2020 г.	L 381	1	13.11.2020
► <u>M4</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2020/1794 от 16 сентября 2020 г.	L 402	23	1.12.2020
► <u>M5</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2021/642 от 30 октября 2020 г.	L 133	1	20.4.2021
► <u>M6</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2021/715 от 20 января 2021 года	L 151	1	3.5.2021
► <u>M7</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2021/716 от 9 февраля 2021 года	L 151	5	3.5.2021
► <u>M8</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2021/1006 от 12 апреля 2021 г.	L 222	3	22.6.2021
► <u>M9</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2021/1691 от 12 июля 2021 года	L 334	1	22.9.2021
► <u>M10</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2021/1697 от 13 июля 2021 г.	L 336	3	23.9.2021
► <u>M11</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2022/474 от 17 января 2022 года	L 98	1	25.3.2022
► <u>M12</u>	Делегированный регламент Комиссии (ЕС) 2023/207 от 24 ноября 2022 года	L 29	6	1.2.2023
► <u>M13</u>	ДЕЛЕГИРОВАННОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ КОМИССИИ (ЕС) 2024/2867 от 2 сентября 2024 года	L 2867	1	11.11.2024

Исправлено:

- **C1** Исправление, OJ L 270, 29.10.2018, стр. 37 (2018/848)
- **C2** Исправление, OJ L 305, 26.11.2019, стр. 59 (2018/848)
- **C3** Исправление, OJ L 439, 29.12.2020, стр. 32 (2020/1794)
- **C4** Исправление, OJ L 7, 11.1.2021, стр. 53 (2018/848)
- **C5** Исправление, OJ L 204, 10.6.2021, стр. 47 (2018/848)
- **C6** Исправление, OJ L 321, 15.12.2022, стр. 72 (2018/848)



**РЕГУЛИРОВАНИЕ (ЕВРОСОЮЗ) 2018/848 ИЗ ТО
ЕВРОПЕЙСКИЙ ПАРЛАМЕНТ И СОВЕТ**

от 30 мая 2018 г.

**об органическом производстве и маркировке органических
продуктов и отмене Регламента Совета (ЕС) № 834/2007.**

ГЛАВА I

ПРЕДМЕТ, ОБЪЕМ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Статья 1

Тема сообщения

Настоящий Регламент устанавливает принципы органического производства и устанавливает правила, касающиеся органического производства, соответствующей сертификации и использования указаний, относящихся к органическому производству, в маркировке и рекламе, а также правила контроля, дополнительные к тем, которые изложены в Регламенте (ЕС) 2017./625.

Статья 2

Объем

1. Настоящий Регламент применяется к следующим продуктам, происходящим из сельского хозяйства, включая аквакультуру и пчеловодство, как указано в Приложении I к ТФЕУ, а также к продуктам, происходящим из этих продуктов, где такие продукты производятся или предназначены для производства, подготовки, маркировки и распространения. , размещенные на рынке, импортированные в Союз или экспортированные из Союза:

- (a) живая или переработанная сельскохозяйственная продукция, включая семена и другой репродуктивный материал растений;
- (b) переработанная сельскохозяйственная продукция для использования в пищу;
- (c) кормить.

Этот Регламент также применяется к некоторым другим продуктам, тесно связанным с сельским хозяйством, перечисленным в Приложении I к настоящему Регламенту, если они производятся или предназначены для производства, подготовки, маркировки, распространения, размещения на рынке, импорта в Союз или экспорта из него. .

2. Настоящий Регламент применяется к любому оператору, участвующему на любом этапе производства, подготовки и распределения в деятельности, связанной с продуктами, указанными в параграфе 1.

3. Операции общественного питания, осуществляемые предприятием массового общественного питания, как определено в пункте (d) Статьи

2(2) Регламента (ЕС) № 1169/2011, не подпадают под действие настоящего Регламента, за исключением случаев, установленных в настоящем параграфе.

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

Государства-члены ЕС могут применять национальные правила или, при их отсутствии, частные стандарты по производству, маркировке и контролю продуктов, происходящих из предприятий общественного питания. Логотип органического производства Европейского Союза не должен использоваться в маркировке, презентации или рекламе таких продуктов, а также не должен использоваться для рекламы предприятий общественного питания.

4. Если не предусмотрено иное, настоящий Регламент применяется без ущерба для соответствующего законодательства Союза, в частности, законодательства в области безопасности пищевой цепи, здоровья и благополучия животных, здоровья растений и репродуктивного материала растений.

5. Настоящий Регламент применяется без ущерба для других конкретных законов Союза, касающихся размещения продукции на рынке, и, в частности, Регламента (ЕС) № 1308/2013 Европейского Парламента и Совета (¹) и Регламента (ЕС) № 1169/2011.

6. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 54, вносящие поправки в список продуктов, указанных в Приложении I, путем добавления дополнительных продуктов в список или путем внесения изменений в эти добавленные записи. В этот список могут быть включены только продукты, тесно связанные с сельскохозяйственной продукцией.

Статья 3

Определения

Для целей настоящего Регламента применяются следующие определения:

- (1) «органическое производство» означает использование, в том числе в течение периода конверсии, упомянутого в Статье 10, методов производства, соответствующих настоящему Регламенту, на всех этапах производства, приготовления и распространения;
- (2) «органический продукт» означает продукт, полученный в результате органического производства, кроме продукта, произведенного в течение периода конверсии, указанного в статье 10. Продукты охоты или ловли диких животных не считаются органическими продуктами;
- (3) «сельскохозяйственное сырье» означает сельскохозяйственную продукцию, не подвергавшуюся какой-либо операции консервации или переработки;
- (4) «Профилактические меры» означают меры, которые должны приниматься операторами на каждом этапе производства, подготовки и распределения, чтобы обеспечить сохранение биоразнообразия и качества почвы, меры по предотвращению и борьбе с вредителями и болезнями, а также меры, которые должны быть принимаются во избежание негативного воздействия на окружающую среду, здоровье животных и растений;

(1) Регламент (ЕС) № 1308/2013 Европейского парламента и Совета от 17 декабря 2013 года, устанавливающий общую организацию рынков сельскохозяйственной продукции и отменяющий Регламент Совета (ЕЭС) № 922/72, (ЕЕС) № 234 /79, (ЕС) № 1037/2001 и (ЕС) № 1234/2007 (ОЖ L 347, 20.12.2013, стр. 671).

▼B

- (5) «меры предосторожности» означают меры, которые должны приниматься операторами на каждом этапе производства, подготовки и распределения, чтобы избежать загрязнения продуктами или веществами, которые не разрешены для использования в органическом производстве в соответствии с настоящим Регламентом, а также во избежание смешивания органической продукции с неорганической продукцией;
- (6) «конверсия» означает переход от неорганического производства к органическому в течение определенного периода, в течение которого применяются положения настоящего Регламента, касающиеся органического производства;
- (7) «продукт, находящийся в процессе конверсии» означает продукт, который производится в течение периода конверсии, упомянутого в Статье 10;
- (8) «Хозяйство» означает все производственные единицы, находящиеся под единым управлением с целью производства живой или переработанной сельскохозяйственной продукции, включая продукцию, полученную в результате аквакультуры и пчеловодства, указанную в пункте (а) Статьи 2(1), или продукцию, перечисленную в Приложении. Я кроме эфирных масел и дрожжей;
- (9) «производственная единица» означает все активы холдинга, такие как основные производственные помещения, земельные участки, пастбища, открытые площадки, животноводческие помещения или их части, ульи, пруды для разведения рыбы, системы сдерживания и места для водорослей или животных аквакультуры, помещения для выращивания, концессии на берегу или морском дне, а также помещения для хранения сельскохозяйственных культур, продуктов растениеводства, продуктов из водорослей, продуктов животного происхождения, сырья и любых других соответствующих ресурсов, управление которыми осуществляется, как описано в пункте (10), пункте (11) или пункте (12);
- (10) «органическая производственная единица» означает производственную единицу, за исключением периода конверсии, упомянутого в статье 10, которая управляется в соответствии с требованиями, применимыми к органическому производству;
- (11) «производственная единица, находящаяся в стадии конверсии» означает производственную единицу в течение периода конверсии, указанную в Статье 10, которая управляется в соответствии с требованиями, применимыми к органическому производству; он может состоять из земельных участков или других активов, для которых период конверсии, упомянутый в статье 10, начинается в разные моменты времени;
- (12) «неорганическая производственная единица» означает производственную единицу, управление которой не осуществляется в соответствии с требованиями, применимыми к органическому производству;
- (13) «оператор» означает физическое или юридическое лицо, ответственное за обеспечение соблюдения настоящего Регламента на каждом этапе производства, приготовления и распространения, находящихся под контролем этого лица;
- (14) «фермер» означает физическое или юридическое лицо или группу физических или юридических лиц, независимо от правового статуса этой группы и ее членов в соответствии с национальным законодательством, которые осуществляют сельскохозяйственную деятельность;

▼B

- (15) «сельскохозяйственная территория» означает сельскохозяйственную территорию, как определено в пункте (е) статьи 4(1) Регламента (ЕС) № 1307/2013;
- (16) «растения» означают растения, определенные в пункте (5) Статьи 3 Регламента (ЕС) № 1107/2009;
- (17) «растительный репродуктивный материал» означает растения и все части растений, включая семена, на любой стадии роста, которые способны и предназначены для образования целых растений;
- (18) «органический гетерогенный материал» означает группу растений в пределах одного ботанического таксона самого низкого известного ранга, которая:
- (a) представляет общие фенотипические характеристики;
 - (b) характеризуется высоким уровнем генетического и фенотипического разнообразия между отдельными репродуктивными единицами, благодаря чему данная группировка растений представлена материалом в целом, а не небольшим числом единиц;
 - (c) не является разновидностью по смыслу статьи 5(2) Регламента Совета (ЕС) № 2100/94 ⁽¹⁾;
 - (d) не является смесью сортов; и
 - (e) произведено в соответствии с настоящим Регламентом;
- (19) «органический сорт, пригодный для органического производства» означает сорт, определенный в Статье 5(2) Регламента (ЕС) № 2100/94, который:
- (a) характеризуется высоким уровнем генетического и фенотипического разнообразия между отдельными репродуктивными единицами; и
 - (b) результаты органической селекционной деятельности, указанной в пункте 1.8.4 Части I Приложения II к настоящему Регламенту;
- (20) «материнское растение» означает идентифицированное растение, из которого взят репродуктивный материал растения для воспроизводства новых растений;
- (21) «поколение» означает группу растений, составляющую одну ступень в линии происхождения растений;
- (22) «растениеводство» означает производство сельскохозяйственной продукции растениеводства, включая сбор дикорастущей растительной продукции в коммерческих целях;

(1) Регламент Совета (ЕС) № 2100/94 от 27 июля 1994 г. о правах Сообщества на сорта растений (ОЖ L 227, 1 сентября 1994 г., стр. 1).

▼B

- (23) «растительная продукция» означает растительную продукцию, определенную в пункте (6) статьи 3 Регламента (ЕС) № 1107/2009;
- (24) «вредный организм» означает вредный организм, как он определен в Статье 1(1) Регламента (ЕС) 2016/2031 Европейского Парламента и Совета ⁽¹⁾;
- (25) «биодинамические препараты» — смеси, традиционно используемые в биодинамическом земледелии;
- (26) «Средства для защиты растений» означают продукты, указанные в Статье 2 Регламента (ЕС) № 1107/2009;
- (27) «животноводство» означает производство домашних или одомашненных наземных животных, включая насекомых;
- (28) «веранда» означает дополнительную, крытую, неизолированную, наружную часть здания, предназначенную для содержания птицы, причем самая длинная сторона обычно оборудована проволочным ограждением или сеткой, с наружным климатом, естественным и, при необходимости, искусственным освещением и засоренным полом.;
- (29) «Молодки» означают молодых животных вида Gallus Gallus в возрасте менее 18 недель;
- (30) «куры-несушки» означают животных вида Gallus Gallus, предназначенных для производства яиц для потребления и имеющих возраст не менее 18 недель;
- (31) «полезная площадь» означает полезную площадь, определенную в пункте (d) статьи 2(2) Директивы Совета 1999/74/EC ⁽²⁾;
- (32) «аквакультура» означает аквакультуру, как она определена в пункте (25) статьи 4(1) Регламента (ЕС) № 1380/2013 Европейского парламента и Совета ⁽³⁾;
- (33) «продукция аквакультуры» означает продукцию аквакультуры, определенную в пункте (34) статьи 4(1) Регламента (ЕС) № 1380/2013;

(1) Регламент (ЕС) 2016/2031 Совета Европейского парламента от 26 октября 2016 г. о мерах защиты от вредителей растений, вносящий поправки в Регламенты (ЕС) № 228/2013, (ЕС) № 652/2014 и (ЕС) № 1143/2014 г. Европейского парламента и Совета и отмена Директив Совета 69/464/EEC, 74/647/EEC, 93/85/EEC, 98/57/EC, 2000/29/EC, 2006/91/EC и 2007 г. /33/EC (ОЖ L 317, 23.11.2016, стр. 4).

(2) Директива Совета 1999/74/EC от 19 июля 1999 г., устанавливающая минимальные стандарты защиты кур-несушек (ОЖ L 203, 3.8.1999, стр. 53).

(3) Регламент (ЕС) № 1380/2013 Европейского парламента и Совета от 11 декабря 2013 г. об общей политике в области рыболовства, вносящий поправки в Регламенты Совета (ЕС) № 1954/2003 и (ЕС) № 1224/2009 и отменяющий Регламент Совета (ЕС)) № 2371/2002 и (ЕС) № 639/2004 и

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

- (34) «объект для аквакультуры с закрытой рециркуляцией» означает объект на суше или на судне, где аквакультура осуществляется в закрытой среде, включающей рециркуляцию воды и которая зависит от постоянного поступления внешней энергии для стабилизации окружающей среды для аквакультурных животных;
- (35) «энергия из возобновляемых источников» означает энергию из возобновляемых неископаемых источников, таких как ветер, солнечная энергия, геотермальная энергия, энергия волн, приливов, гидроэнергетика, свалочный газ, газ очистных сооружений и биогазы;
- (36) «инкубаторий» означает место для разведения, высиживания и выращивания на ранних стадиях жизни животных аквакультуры, в частности рыб и моллюсков;
- (37) «Питомник» означает место, где применяется промежуточная система производства аквакультуры между этапами инкубации и выращивания. Стадия питомника завершается в течение первой трети производственного цикла, за исключением видов, проходящих процесс смолтификации;
- (38) «Загрязнение воды» означает загрязнение, определенное в пункте (33) статьи 2 Директивы 2000/60/ЕС и в пункте (8) статьи 3 Директивы 2008/56/ЕС Европейского парламента и Совета ¹, в водах, к которым применяется каждая из этих Директив;
- (39) «поликультура» означает выращивание в аквакультуре двух или более видов, обычно принадлежащих к разным трофическим уровням, в одной культурной единице;
- (40) «производственный цикл» означает продолжительность жизни аквакультурного животного или водоросли, от самой ранней стадии жизни (оплодотворенная икра, в случае аквакультурных животных) до сбора урожая;
- (41) «локально выращиваемые виды» означают виды аквакультуры, которые не являются ни чужеродными, ни локально отсутствующими видами в значении пунктов (6) и (7) соответственно Статьи 3 Регламента Совета (ЕС) № 708/2007 (²), а также виды, перечисленные в Приложении IV к этому Регламенту;
- (42) «ветеринарное лечение» означает все курсы лечебного или профилактического лечения против возникновения конкретного заболевания;
- (43) «ветеринарный лекарственный препарат» означает ветеринарный лекарственный препарат, определенный в пункте (2) статьи 1 Директивы 2001/82/ЕС Европейского парламента и Совета (³);

(1) Директива 2008/56/ЕС Европейского парламента и Совета Европы 17 июня 2008 г. создание основы для действий сообщества в области морской экологической политики (Рамочная директива по морской стратегии) (ОЖ L 164, 25 июня 2008 г., стр. 19).

(2) Постановление Совета (ЕС) № 708/2007 от 11 июня 2007 г. об использовании чужеродных и локально отсутствующих видов в аквакультуре (ОЖ L 168, 28 июня 2007 г., стр. 1).

(3) Директива 2001/82/ЕС Европейского парламента и Совета от 6 ноября 2001 г.
о Кодексе Сообщества, касающемся ветеринарных лекарственных средств (OJ
L 311, 28.11.2001, стр. 1).

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

- (44) «подготовка» означает операции по консервированию или переработке органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе переработки, или любую другую операцию, которая выполняется с непереработанным продуктом без изменения исходного продукта, например, убой, разделку, очистку или измельчение, а также упаковку, маркировку или изменения, внесенные в маркировку, относящуюся к органической продукции;
- (45) «продукты питания» означают продукты питания, как это определено в Статье 2 Регламента (ЕС) № 178/2002 Европейского Парламента и Совета (¹);
- (46) «корм» означает корм, как определено в пункте (4) Статьи 3 Регламента (ЕС) № 178/2002;
- (47) «кормовые материалы» означают кормовые материалы, как определено в пункте (g) статьи 3(2) Регламента (ЕС) № 767/2009 Европейского Парламента и Совета (²);
- (48) «размещение на рынке» означает размещение на рынке, как это определено в пункте (8) статьи 3 Регламента (ЕС) № 178/2002;
- (49) «Прослеживаемость» означает возможность отслеживать и отслеживать пищевые продукты, корма или любой продукт, указанный в Статье 2(1), а также любое вещество, которое предназначено или ожидается для включения в пищевые продукты, корма или любой продукт, упомянутый в Статье 2(1), на всех этапах производства, подготовки и распространения;
- (50) «стадия производства, подготовки и распределения» означает любую стадию от первичного производства органического продукта до его хранения, переработки, транспортировки и продажи или поставки конечному потребителю, включая, где это уместно, маркировку, рекламу, импорт, экспорт и субподрядная деятельность;
- (51) «ингредиент» означает ингредиент, определенный в пункте (f) статьи 2(2) Регламента (ЕС) № 1169/2011, или, для продуктов, отличных от пищевых продуктов, любое вещество или продукт, используемый при производстве или приготовлении продуктов, который все еще присутствует в готовом продукте, даже в измененном виде;

(1) Регламент (ЕС) № 178/2002 Европейского парламента и Совета от 28 января 2002 г., устанавливающий общие принципы и требования пищевого законодательства, учреждающий Европейское управление по безопасности пищевых продуктов и устанавливающий процедуры в вопросах безопасности пищевых продуктов (OJ L 31, 1.2.2002, с.1).

(2) Регламент (ЕС) № 767/2009 Европейского парламента и Совета от 13 июля 2009 г. о размещении на рынке и использовании кормов, вносящий поправки в Регламент Европейского парламента и Совета (ЕС) № 1831/2003 и

отменяющий Директиву Совета 79/ 373/ЕЕС, Директива Комиссии 80/511/ЕЕС, Директивы Совета 82/471/ЕЕС, 83/228/ЕЕС, 93/74/ЕЕС, 93/113/ЕС и 96/25/ЕС и Решение Комиссии 2004/217/ ЕС (ОЖ L 229, 1 сентября 2009 г., стр. 1).

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

- (52) «маркировка» означает любые слова, сведения, товарные знаки, название торговой марки, изображения или символы, относящиеся к продукту, которые размещаются на любой упаковке, документе, уведомлении, этикетке, кольце или ошейнике, которые сопровождают этот продукт или ссылаются на него;
- (53) «реклама» означает любую презентацию продукции для публики любыми способами, кроме этикетки, которая предназначена или может повлиять и сформировать отношение, убеждения и поведение с целью прямо или косвенно способствовать продаже продукции;
- (54) «компетентные органы» означают компетентные органы, как они определены в пункте (3) статьи 3 Регламента (ЕС) 2017/625;
- (55) «орган контроля» означает орган контроля органической продукции, как определено в пункте (4) статьи 3 Регламента (ЕС) 2017/625, или орган, признанный Комиссией или третьей страной, признанной Комиссией для целей проведения контроля в третьих странах за импортом органических продуктов и продуктов, находящихся на стадии переработки, в Союз;
- (56) «контрольный орган» означает делегированный орган, как это определено в пункте (5) статьи 3 Регламента (ЕС) 2017/625, или орган, признанный Комиссией или третьей страной, признанной Комиссией, для целей проведения контроля в третьих странах для импорта органических и перерабатываемых продуктов в Союз;
- (57) «несоответствие» означает несоблюдение настоящего Регламента или несоблюдение делегированных или имплементационных актов, принятых в соответствии с настоящим Регламентом;
- (58) «Генетически модифицированный организм» или «ГМО» означает генетически модифицированный организм, как он определен в пункте (2) статьи 2 Директивы 2001/18/ЕС Европейского парламента и Совета (¹), который получен не путем методы генетической модификации, перечисленные в Приложении I.B к этой Директиве;
- (59) «произведено из ГМО» означает полученное полностью или частично из ГМО, но не содержащее или состоящее из ГМО;
- (60) «произведено с помощью ГМО» означает полученное с использованием ГМО в качестве последнего живого организма в производственном процессе, но не содержащее или состоящее из ГМО и не произведенное из ГМО;
- (61) «пищевая добавка» означает пищевую добавку, определенную в пункте (а) статьи 3(2) Регламента (ЕС) № 1333/2008 Европейского Парламента и Совета (²);

(1) Директива 2001/18/ЕС Европейского парламента и Совета от 12 марта 2001 г. о преднамеренном выпуске в окружающую среду генетически модифицированных организмов и отмене Директивы Совета 90/220/ЕЕС (ОJ L 106, 17.4.2001, стр. 1)).

(2) Регламент (ЕС) № 1333/2008 Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2008 г. о пищевых добавках (ОJ L 354, 31.12.2008, стр. 16).

▼B

- (62) «кормовые добавки» означают кормовые добавки, как определено в пункте (а) статьи 2(2) Регламента (ЕС) № 1831/2003 Европейского Парламента и Совета (¹);
- (63) «сконструированный наноматериал» означает сконструированный наноматериал, как он определен в пункте (f) статьи 3(2) Регламента (ЕС) 2015/2283 Европейского парламента и Совета (²);
- (64) «эквивалентность» означает достижение тех же целей и принципов путем применения правил, которые обеспечивают одинаковый уровень гарантии соответствия;
- (65) «технологическая добавка» означает технологическую добавку, определенную в пункте (b) Статьи 3(2) Регламента (ЕС) № 1333/2008 для пищевых продуктов и в пункте (h) Статьи 2(2) Регламента (ЕС) № 1831/2003 на корм;
- (66) «пищевой фермент» означает пищевой фермент, как он определен в пункте (а) Статьи 3(2) Регламента (ЕС) № 1332/2008 Европейского Парламента и Совета (³);
- (67) «ионизирующее излучение» означает ионизирующее излучение, как оно определено в пункте (46) статьи 4 Директивы Совета 2013/59/Евратом (⁴);
- (68) «расфасованный пищевой продукт» означает расфасованный пищевой продукт, как определено в пункте (е) Статьи 2(2) Регламента (ЕС) № 1169/2011;
- (69) «птичник» означает стационарное или мобильное здание для размещения стад домашней птицы, включающее все поверхности, покрытые крышами, включая веранду; птичник может быть разделен на отдельные отсеки, в каждом из которых размещается одно стадо;
- (70) «выращивание сельскохозяйственных культур, связанное с почвой» означает производство в живой почве или в почве, смешанной или удобренной материалами и продуктами, разрешенными в органическом производстве в связи с недрами и коренными породами;

(1) Регламент (ЕС) № 1831/2003 Европейского парламента и Совета от 22 сентября 2003 г. о добавках для использования в питании животных (ОЖ L 268, 18.10.2003, стр. 29).

(2) Регламент (ЕС) 2015/2283 Европейского парламента и Совета от 25 ноября 2015 г. о новых пищевых продуктах, вносящий поправки в Регламент (ЕС) № 1169/2011 Европейского парламента и Совета и отменяющий Регламент (ЕС) № 258/97. Европейского парламента и Регламента Совета и Комиссии (ЕС) № 1852/2001 (ОЖ L 327, 11.12.2015, стр. 1).

(3) Регламент (ЕС) № 1332/2008 Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2008 г. о пищевых ферментах и внесении поправок в Директиву Совета 83/417/ЕЕС, Регламент Совета (ЕС) № 1493/1999, Директиву 2000/13/ЕС, Директива Совета 2001/112/ЕС и Регламент (ЕС) № 258/97 (ОЖ L 354, 31.12.2008, стр. 7).

(4) Директива Совета 2013/59/Евратом от 5 декабря 2013 г., устанавливающая основные стандарты безопасности для защиты от опасностей, возникающих в результате воздействия ионизирующего излучения, и отменяющая Директивы

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

- (71) «необработанные продукты» означают необработанные продукты, как они определены в пункте (n) статьи 2(1) Регламента (ЕС) № 852/2004 Европейского Парламента и Совета (¹), независимо от операций по упаковке или маркировке;
- (72) «переработанные продукты» означают переработанные продукты, как определено в пункте (o) статьи 2(1) Регламента (ЕС) № 852/2004, независимо от операций по упаковке или маркировке;
- (73) «обработка» означает обработку, как определено в пункте (m) Статьи 2(1) Регламента (ЕС) № 852/2004; сюда входит использование веществ, указанных в статьях 24 и 25 настоящего Регламента, но не включаются операции по упаковке или маркировке;
- (74) «Целостность органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии» означает тот факт, что продукт не имеет несоответствий, которые:
- (a) на любом этапе производства, подготовки и распространения влияет на органические или переходные характеристики продукта; или
 - (b) является повторяющимся или преднамеренным;
- (75) «загон» означает вольер, включающий часть, в которой животные защищены от неблагоприятных погодных условий.

ГЛАВА II

ЦЕЛИ И ПРИНЦИПЫ ОРГАНИЧЕСКОГО ПРОИЗВОДСТВА

Статья 4

Цели

Органическое производство должно преследовать следующие общие цели:

- (a) вклад в защиту окружающей среды и климата;
- (b) поддержание длительного плодородия почв;
- (c) содействие высокому уровню биоразнообразия;
- (d) существенный вклад в создание нетоксичной окружающей среды;
- (e) содействие высоким стандартам благополучия животных и, в частности, удовлетворению поведенческих потребностей животных, специфичных для каждого вида;
- (f) поощрение коротких каналов сбыта и местного производства в различных регионах Союза;

(1) Регламент (ЕС) № 852/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г. о гигиене пищевых продуктов (ОЖ L 139, 30.4.2004, стр. 1).

▼B

- (g) поощрение сохранения редких и местных пород, находящихся под угрозой исчезновения;
- (h) содействие развитию поставок генетического материала растений, адаптированного к конкретным потребностям и целям органического сельского хозяйства;
- (i) содействие высокому уровню биоразнообразия, в частности, за счет использования разнообразного генетического материала растений, такого как органический гетерогенный материал и органические сорта, пригодные для органического производства;
- (j) содействие развитию деятельности по селекции органических растений с целью содействия благоприятным экономическим перспективам органического сектора.

*Статья 5***Общие принципы**

Органическое производство – это устойчивая система управления, основанная на следующих общих принципах:

- (a) уважение к природным системам и циклам, а также поддержание и улучшение состояния почвы, воды и воздуха, здоровья растений и животных, а также баланса между ними;
- (b) сохранение элементов природного ландшафта, таких как объекты природного наследия;
- (c) ответственное использование энергии и природных ресурсов, таких как вода, почва, органические вещества и воздух;
- (d) производство широкого спектра высококачественных продуктов питания и другой сельскохозяйственной и аквакультурной продукции, отвечающей потребительскому спросу на товары, производимые с использованием процессов, не наносящих вреда окружающей среде, здоровью человека, здоровью растений или здоровью и благополучию животных. ;

▼C2

- (e) обеспечение целостности органического производства на всех этапах производства, приготовления и распределения продуктов питания и кормов;

▼B

- (f) соответствующее проектирование и управление биологическими процессами на основе экологических систем и использования природных ресурсов, которые являются внутренними для системы управления, с использованием методов, которые:
 - (i) использовать живые организмы и механические методы производства;
 - (ii) заниматься выращиванием сельскохозяйственных культур и животноводством, связанным с землей, или заниматься аквакультурой, которая соответствует принципу устойчивого использования водных ресурсов;

▼B

- (iii) исключить использование ГМО, продукции, произведенной из ГМО, а также продукции, произведенной с использованием ГМО, кроме ветеринарных лекарственных средств;
- (iv) основаны на оценке риска и использовании мер предосторожности и превентивных мер, где это необходимо;
- (g) ограничение использования внешних входов; если требуются внешние входные данные или соответствующие практики и методы управления, упомянутые в пункте (f), не существуют, внешние входные данные должны быть ограничены:
 - (i) вклады органического производства; в случае репродуктивного материала растений приоритет отдается сортам, отобранным на основе их способности отвечать конкретным потребностям и целям органического сельского хозяйства;
 - (ii) натуральные или полученные из природного происхождения вещества;
 - (iii) минеральные удобрения низкой растворимости;
- (h) адаптация производственного процесса, где это необходимо и в рамках настоящего Положения, с учетом санитарного состояния, региональных различий в экологическом балансе, климатических и местных условий, стадий развития и особенностей ведения хозяйства;
- (i) исключение из всей органической пищевой цепи клонирования животных, выращивания искусственно созданных полиплоидных животных и ионизирующей радиации;
- (j) соблюдение высокого уровня благополучия животных с учетом видовых потребностей.

Статья 6

**Применимые конкретные принципы к
сельскохозяйственный
деятельность и аквакультура**

Что касается сельскохозяйственной деятельности и аквакультуры, органическое производство должно, в частности, основываться на следующих конкретных принципах:

- (a) поддержание и улучшение жизни почвы и естественного плодородия почвы, устойчивости почвы, удержания влаги в почве и биоразнообразия почвы, предотвращение и борьба с потерей органического вещества почвы, уплотнением и эрозией почвы, а также питание растений, прежде всего, через почвенную экосистему;
- (b) ограничение использования невозобновляемых ресурсов и внешних ресурсов до минимума;
- (c) переработка отходов и побочных продуктов растительного и животного происхождения в качестве сырья для растениеводства и животноводства;

▼B

- (d) поддержание здоровья растений профилактическими мерами, в частности выбором подходящих видов, сортов или гетерогенного материала, устойчивого к вредителям и болезням, соответствующих севооборотов, механических и физических методов и защиты естественных врагов вредителей;
- (e) использование семян и животных с высокой степенью генетического разнообразия, устойчивости к болезням и долголетия;
- (f) при выборе сортов растений с учетом особенностей конкретных систем органического производства, уделяя особое внимание агрономическим показателям, устойчивости к болезням, адаптации к разнообразным местным почвенным и климатическим условиям и уважению естественных барьеров скрещивания;
- (g) использование органического репродуктивного материала растений, такого как репродуктивный материал растений из органического гетерогенного материала и органических сортов, пригодных для органического производства;
- (h) производство органических сортов за счет естественной репродуктивной способности и сосредоточения внимания на сдерживании естественных барьеров для пересечения;
- (i) без ущерба для статьи 14 Регламента (ЕС) № 2100/94 и национальных прав на сорта растений, предоставленных в соответствии с национальным законодательством государств-членов, возможность для фермеров использовать репродуктивный материал растений, полученный на их собственных фермах, для стимулирования адаптированных генетических ресурсов. особым условиям органического производства;
- (j) при выборе пород животных с учетом высокой степени генетического разнообразия, способности животных адаптироваться к местным условиям, их племенной ценности, долголетия, жизнеспособности и устойчивости к болезням или проблемам со здоровьем;
- (k) практика животноводства с привязкой к месту и земле;
- (l) применение методов животноводства, которые укрепляют иммунную систему и усиливают естественную защиту от болезней, включая регулярные физические упражнения и доступ к открытым площадкам и пастбищам;
- (m) кормление скота органическими кормами, состоящими из сельскохозяйственных ингредиентов, полученных в результате органического производства, и натуральных несельскохозяйственных веществ;
- (n) производство органических продуктов животноводства, полученных от животных, которые выращивались на органических фермах на протяжении всей своей жизни с момента рождения или вылупления;
- (o) постоянное здоровье водной среды и качество окружающих водных

и наземных экосистем;

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

- (p) кормление водных организмов кормами из устойчиво эксплуатируемого рыболовства в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1380/2013 или органическими кормами, состоящими из сельскохозяйственных ингредиентов, полученных в результате органического производства, включая органическую аквакультуру, и натуральных несельскохозяйственных веществ;
- (q) избегая любой угрозы для видов, представляющих природоохранный интерес, которые могут возникнуть в результате органического производства.

Статья 7

Конкретные принципы, применимые к переработке органических продуктов питания

Производство переработанных органических пищевых продуктов должно основываться, в частности, на следующих конкретных принципах:

- (a) производство органических продуктов питания из органических сельскохозяйственных ингредиентов;
- (b) ограничение использования пищевых добавок, неорганических ингредиентов, выполняющих главным образом технологические и сенсорные функции, а также микроэлементов и технологических вспомогательных средств, чтобы они использовались в минимальной степени и только в случаях существенной технологической необходимости или для определенных пищевых целей. ;
- (c) исключение веществ и методов обработки, которые могут ввести в заблуждение относительно истинной природы продукта;
- (d) бережная обработка органических продуктов питания, предпочтительно с использованием биологических, механических и физических методов;
- (e) исключение продуктов питания, содержащих или состоящих из искусственных наноматериалов.

Статья 8

Конкретные принципы, применимые к переработке органических кормов

Производство переработанных органических кормов должно основываться, в частности, на следующих конкретных принципах:

- (a) производство органических кормов из органического кормового сырья;
- (b) ограничение использования кормовых добавок и технологических вспомогательных средств, чтобы они применялись в минимальном объеме и только в случаях существенной технологической или зоотехнической необходимости или для особых пищевых целей;
- (c) исключение веществ и методов обработки, которые могут ввести в заблуждение относительно истинной природы продукта;



- (d) бережная обработка органических кормов, предпочтительно с использованием биологических, механических и физических методов.

ГЛАВА III

ПРАВИЛА ПРОИЗВОДСТВА

Статья 9

Общие правила производства

1. Операторы обязаны соблюдать общие производственные правила, изложенные в настоящей статье.

2. Управление всем холдингом осуществляется в соответствии с требованиями настоящего Регламента, применимыми к органическому производству.

3. Для целей и видов использования, указанных в Статьях 24 и 25 и в Приложении II, в органическом производстве могут использоваться только продукты и вещества, разрешенные в соответствии с этими положениями, при условии, что их использование в неорганическом производстве также было разрешено. в соответствии с соответствующими положениями законодательства Союза и, где применимо, в соответствии с национальными положениями, основанными на законодательстве Союза.

Следующие продукты и вещества, указанные в Статье 2(3) Регламента (ЕС) № 1107/2009, разрешены к использованию в органическом производстве при условии, что они разрешены в соответствии с этим Регламентом:

- (a) антидоты, синергисты и со-препараты в качестве компонентов средств защиты растений;
- (b) адъюванты, которые следует смешивать со средствами защиты растений.

Использование в органическом производстве продуктов и веществ для целей, отличных от тех, которые предусмотрены настоящим Регламентом, допускается при условии, что их использование соответствует принципам, изложенным в Главе II.

4. Ионизирующее излучение не должно использоваться при обработке органических продуктов питания или кормов, а также при обработке сырья, используемого в органических продуктах питания или кормах.

5. Запрещается использование клонирования животных и выращивание искусственно созданных полиплоидных животных.

6. При необходимости на каждом этапе производства, приготовления и распределения должны приниматься профилактические и предупредительные меры.

7. Несмотря на параграф 2, хозяйство может быть разделено на четко и эффективно разделенные производственные единицы для органического, перерабатываемого и неорганического производства при условии, что для неорганических производственных единиц:

▼B

- (a) что касается домашнего скота, здесь задействованы разные виды;
- (b) Что касается растений, то речь идет о различных сортах, которые можно легко дифференцировать.

Что касается водорослей и животных аквакультуры, то в них могут участвовать одни и те же виды при условии, что существует четкое и эффективное разделение между производственными площадками или подразделениями.

8. В порядке отступления от пункта (b) параграфа 7, в случае многолетних культур, для которых требуется период выращивания не менее трех лет, могут использоваться разные сорта, которые невозможно легко дифференцировать, или одни и те же сорта, при условии, что рассматриваемое производство находится в контексте плана конверсии и при условии, что перевод последней части территории, связанной с рассматриваемым производством, в органическое производство начнется как можно скорее и завершится в течение максимум пяти лет.

В таких случаях:

- (a) фермер должен уведомить компетентный орган или, при необходимости, контролирующий орган или контролирующий орган о начале сбора каждого из соответствующих продуктов не менее чем за 48 часов;
- (b) после завершения сбора урожая фермер должен сообщить компетентному органу или, при необходимости, контролирующему органу или контролирующему органу о точных количествах, собранных с соответствующих единиц, и о мерах, принятых для разделения продуктов;
- (c) план конверсии и меры, которые необходимо принять для обеспечения эффективного и четкого разделения, должны ежегодно подтверждаться компетентным органом или, при необходимости, контролирующим органом или органом контроля после начала реализации плана конверсии.

9. Требования, касающиеся различных видов и сортов, изложенные в пунктах (a) и (b) параграфа 7, не применяются к научно-исследовательским и образовательным центрам, питомникам, размножителям семян и селекционным предприятиям.

10. Если в случаях, указанных в параграфах 7, 8 и 9, не все производственные единицы хозяйства управляются в соответствии с правилами органического производства, операторы должны:

- (a) хранить продукты, используемые для органических производственных единиц и производств, находящихся в стадии конверсии, отдельно от продуктов, используемых для неорганических производственных единиц;
- (b) хранить продукцию, производимую органическими, перерабатывающими и неорганическими производственными единицами, отдельно друг от друга;
- (c) вести соответствующие записи, чтобы продемонстрировать эффективное разделение производственных единиц и продукции.



11. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие поправки в параграф 7 настоящей статьи путем добавления дополнительных правил о разделении хозяйства на органические, находящиеся в стадии конверсии и неорганические производственные единицы, в частности, в отношении продуктов, перечисленных в Приложение I или путем внесения поправок в эти добавленные правила.

Статья 10

Конверсия

1. Фермеры и операторы, производящие водоросли или животных для аквакультуры, должны соблюдать период перехода. В течение всего периода конверсии они должны применять все правила органического производства, изложенные в настоящем Регламенте, в частности применимые правила конверсии, изложенные в настоящей Статье и в Приложении II.

2. Период конверсии должен начаться не раньше, когда фермер или оператор, производящий водоросли или животных аквакультуры, уведомил о деятельности компетентные органы в соответствии со Статьей 34(1) в государстве-члене, в котором осуществляется деятельность, и в котором этот фермер или хозяйство оператора подлежат системе контроля.

3. Никакой предыдущий период не может быть задним числом признан частью периода конверсии, за исключением случаев, когда:

- (a) к земельным участкам оператора применялись меры, определенные в программе, реализуемой в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1305/2013, с целью обеспечения того, чтобы на этих землях не использовались никакие продукты или вещества, кроме тех, которые разрешены для использования в органическом производстве. посылки; или
- (b) оператор может предоставить доказательства того, что земельные участки представляли собой природные или сельскохозяйственные территории, которые в течение как минимум трех лет не обрабатывались продуктами или веществами, не разрешенными к использованию в органическом производстве.

4. Продукты, произведенные в период конверсии, не должны продаваться как органические продукты или продукты, находящиеся на этапе конверсии.

Однако следующая продукция, произведенная в период конверсии и в соответствии с параграфом 1, может продаваться как продукция на стадии конверсии:

- (a) репродуктивный материал растений при условии соблюдения периода конверсии не менее 12 месяцев;
- (b) пищевые продукты растительного происхождения и кормовые продукты растительного происхождения при условии, что продукт содержит только один ингредиент сельскохозяйственной культуры и при условии соблюдения периода переработки не менее 12 месяцев до сбора урожая.

▼B

5. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 54, вносящей поправки в пункт 1.2.2 Части II Приложения II, путем добавления правил конверсии для видов, отличных от тех, которые регулируются в Части II Приложения II, 17 июня 2018 года, или путем внесения поправок в добавленные. правила.

6. Комиссия, при необходимости, принимает исполнительные акты, определяющие документы, которые должны быть предоставлены с целью ретроактивного признания предыдущего периода в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 11

Запрет на использование ГМО

1. ГМО, продукты, произведенные из ГМО, и продукты, произведенные с использованием ГМО, не должны использоваться в пищевых продуктах или кормах, а также в качестве пищевых продуктов, кормов, технологических вспомогательных средств, средств защиты растений, удобрений, почвенных кондиционеров, материала для воспроизводства растений, микроорганизмов или животных в органическое производство.

2. Для целей запрета, установленного в параграфе 1, в отношении ГМО и продуктов, произведенных из ГМО для пищевых продуктов и кормов, операторы могут полагаться на этикетки продукта, которые были прикреплены или предоставлены в соответствии с Директивой 2001/18/ЕС, Регламент (ЕС) № 1829/2003 Европейского парламента и Совета (¹) или Регламент (ЕС) № 1830/2003 Европейского парламента и Совета (²) или любой сопроводительный документ, предоставленный в соответствии с ним. .

3. Операторы могут предполагать, что никакие ГМО и продукты, произведенные из ГМО, не использовались при производстве приобретенных продуктов питания и кормов, если такие продукты не имеют прикрепленной или предоставленной этикетки или не сопровождаются предоставленным документом в соответствии с упомянутыми правовыми актами. в пункте 2, если только они не получили другую информацию, указывающую на то, что маркировка соответствующих продуктов не соответствует этим правовым актам.

4. Для целей запрета, установленного в параграфе 1, в отношении продуктов, не подпадающих под действие параграфов 2 и 3, операторы, использующие неорганические продукты, приобретенные у третьих лиц, должны потребовать от продавца подтверждения того, что эти продукты не производятся из ГМО или производятся с помощью ГМО.

(1) Регламент (ЕС) № 1829/2003 Европейского парламента и Совета от 22 сентября 2003 г. о генетически модифицированных продуктах питания и кормах (ОЖ L 268, 18.10.2003, стр. 1).

(2) Регламент (ЕС) № 1830/2003 Европейского парламента и Совета от 22 сентября 2003 г., касающийся отслеживания и маркировки генетически модифицированных организмов, а также отслеживания пищевых продуктов и кормовых продуктов, произведенных из генетически модифицированных организмов, и вносящий поправки в Директиву 2001/18/ЕС. (ОЖ L 268, 18.10.2003, стр. 24).



Статья 12

Правила выращивания растений

1. Операторы, производящие растения или растительную продукцию, должны соблюдать, в частности, подробные правила, изложенные в Части I Приложения II.
2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие изменения:
 - (a) пункты 1.3 и 1.4 части I Приложения II в отношении отступлений;
 - (b) пункт 1.8.5 Части I Приложения II в отношении использования конверсионного и неорганического репродуктивного материала растений;
 - (c) пункт 1.9.5 Части I Приложения II, добавив дополнительные положения, касающиеся соглашений между операторами аграрных хозяйств, или внося изменения в эти добавленные положения;
 - (d) пункт 1.10.1 Части I Приложения II, добавив дополнительные меры по борьбе с вредителями и сорняками или внося поправки в эти добавленные меры;
 - (e) Часть I Приложения II путем добавления дополнительных подробных правил и методов выращивания конкретных растений и растительных продуктов, включая правила для проросших семян, или путем внесения поправок в эти добавленные правила.

Статья 13

Особые положения по сбыту репродуктивного растительного материала из органического гетерогенного материала

1. Репродуктивный материал растений из органического гетерогенного материала может реализовываться без соблюдения требований регистрации и без соответствия сертификационным категориям предбазового, основного и сертифицированного материала или требованиям к другим категориям, которые изложены в Директивах 66/401/ЕЕС, 66/402/ЕЕС, 68/193/ЕЕС, 98/56/ЕС, 2002/53/ЕС, 2002/54/ЕС, 2002/55/ЕС, 2002/56/ЕС, 2002/57/ЕС, 2008/72/ЕС и 2008/90/ЕС или акты, принятые в соответствии с этими Директивами.
2. Репродуктивный материал растений из органического гетерогенного материала, как указано в параграфе 1, может продаваться после уведомления поставщика об органическом гетерогенном материале ответственным официальным органам, указанным в Директивах 66/401/ЕЕС, 66/402/ЕЕС, 68/193/ЕЕС, 98/56/ЕС, 2002/53/ЕС, 2002/54/ЕС, 2002/55/ЕС, 2002/56/ЕС, 2002/57/ЕС, 2008/72/ЕС и 2008/90/ЕЗ, составленное посредством досье, содержащего:
 - (a) контактные данные заявителя;
 - (b) вид и наименование органического гетерогенного материала;

▼B

- (с) описание основных агрономических и фенотипических характеристик, общих для данной группы растений, включая методы селекции, любые доступные результаты испытаний по этим характеристикам, страну производства и использованный родительский материал;
- (d) заявление заявителя относительно истинности элементов пунктов (a), (b) и (с); и
- (e) репрезентативная выборка.

Такое уведомление должно быть отправлено заказным письмом или любым другим средством связи, принятым официальными органами, с требованием подтверждения получения.

Через три месяца после даты, указанной в квитанции о возврате, при условии, что не было запрошено никакой дополнительной информации или что поставщику не был сообщен официальный отказ по причине неполноты досье или несоответствия, как это определено в статье 3(57), ответственному лицу. Официальный орган считается признавшим уведомление и его содержание.

После явного или косвенного подтверждения уведомления ответственный официальный орган может приступить к включению в список заявленного органического гетерогенного материала. Такое размещение должно быть бесплатным для поставщика.

Список любого органического гетерогенного материала должен быть сообщен компетентным органам других государств-членов и Комиссии.

Такой органический гетерогенный материал должен соответствовать требованиям, изложенным в делегированных актах, принятых в соответствии с параграфом 3.

3. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, дополняющие настоящий Регламент путем установления правил, регулирующих производство и сбыт растительного репродуктивного материала из органического гетерогенного материала определенных родов или видов в отношении:

- (a) описание органического гетерогенного материала, включая соответствующие методы разведения и производства и использованный исходный материал;
- (b) минимальные требования к качеству партий семян, включая идентичность, удельную чистоту, всхожесть и санитарное качество;
- (с) маркировка и упаковка;
- (d) информация и образцы продукции, которые должны храниться у профессиональных операторов;
- (e) где это применимо, сохранение органического гетерогенного материала.



Статья 14

Правила животноводческого производства

1. Операторы животноводства должны соблюдать, в частности, подробные правила производства, изложенные в Части II Приложения II и в любых исполнительных актах, упомянутых в пункте 3 настоящей статьи.

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие изменения:

- (a) пункты 1.3.4.2, 1.3.4.4.2 и 1.3.4.4.3 Части II Приложения II путем уменьшения процентного содержания в отношении происхождения животных, как только на рынке Союза будет установлено достаточное наличие органических животных;
- (b) пункт 1.6.6 Части II Приложения II в отношении ограничения содержания органического азота, связанного с общей плотностью посадки;
- (c) пункт 1.9.6.2(b) Части II Приложения II в отношении кормления пчелиных семей;
- (d) пункты 1.9.6.3(b) и (e) Части II Приложения II в отношении приемлемых обработок для дезинфекции пасек, а также методов и обработок для борьбы с *Varroa destructor*;
- (e) Часть II Приложения II путем добавления 17 июня 2018 года подробных правил животноводства для видов, отличных от видов, регулируемых в этой Части, или путем внесения поправок в эти добавленные правила в отношении:

(i) отступления в отношении происхождения животных;

(ii) питание;

(iii) жилищно-хозяйственная практика;

(iv) здравоохранение;

(v) забота о животных.

3. Комиссия должна, при необходимости, принять исполнительные акты в отношении Части II Приложения II, устанавливающие правила по:

- (a) минимальный период кормления грудных животных материнским молоком, указанный в пункте 1.4.1(g);
- (b) плотность посадки и минимальная площадь закрытых и открытых площадей, которые должны соблюдаться для конкретных видов скота для обеспечения развития, физиологических и этологических потребностей животных в соответствии с пунктами 1.6.3, 1.6.4 и 1.7.2.

▼B

- (с) характеристики и технические требования к минимальной площади внутренних и наружных площадей;
- (d) характеристики и технические требования к зданиям и загонам для всех видов скота, кроме пчел, для обеспечения обеспечения развития, физиологических и этологических потребностей животных в соответствии с пунктом 1.7.2;
- (е) требования к растительности и характеристикам охраняемых объектов и открытых территорий.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 15

Правила производства водорослей и животных аквакультуры

1. Операторы, производящие водоросли и животных аквакультуры, должны соблюдать, в частности, подробные правила производства, изложенные в Части III Приложения II и в любых исполнительных актах, упомянутых в пункте 3 настоящей статьи.

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие изменения:

- (a) пункт 3.1.3.3 части III Приложения II в отношении кормов для плотоядных животных аквакультуры;
- (b) пункт 3.1.3.4 Части III Приложения II, добавив дополнительные конкретные правила в отношении кормов для определенных животных аквакультуры или внося поправки в эти добавленные правила;
- (с) пункт 3.1.4.2 Части III Приложения II в отношении ветеринарного лечения животных аквакультуры;
- (d) Часть III Приложения II путем добавления дополнительных подробных условий для каждого вида по управлению маточным стадом, разведению и производству молоди или путем внесения поправок в эти добавленные подробные условия.

3. Комиссия должна, при необходимости, принять исполнительные акты, устанавливающие подробные правила для каждого вида или группы видов относительно плотности посадки, а также конкретных характеристик производственных систем и систем сдерживания, чтобы гарантировать удовлетворение потребностей конкретных видов. .

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

4. Для целей настоящей Статьи и Части III Приложения II «плотность посадки» означает живую массу животных аквакультуры на кубический метр воды в любой момент фазы выращивания, а в случае камбалы и креветок – вес на квадратный метр поверхности.



Статья 16

Правила производства обработанных пищевых продуктов

1. Операторы, производящие переработанные пищевые продукты, должны соблюдать, в частности, подробные правила производства, изложенные в Части IV Приложения II и в любых исполнительных актах, упомянутых в пункте 3 настоящей статьи.

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие изменения:

- (a) пункт 1.4 Части IV Приложения II в отношении мер предосторожности и превентивных мер, которые должны приниматься операторами;
- (b) пункт 2.2.2 части IV Приложения II в отношении видов и состава продуктов и веществ, разрешенных к использованию в обработанных пищевых продуктах, а также условий, при которых они могут быть использованы;
- (c) пункт 2.2.4 Части IV Приложения II в отношении расчета процентного содержания сельскохозяйственных ингредиентов, указанных в пунктах (a)(ii) и (b)(i) Статьи 30(5), включая пищевые добавки, разрешенные в соответствии с пунктом 2.2.4 Части IV Приложения II, согласно Статье 24 для использования в органическом производстве, которые для целей таких расчетов считаются сельскохозяйственными ингредиентами.

Эти делегированные акты не должны включать возможность использования вкусоароматических веществ или вкусоароматических препаратов, которые не являются натуральными по смыслу статьи 16(2), (3) и (4) Регламента (ЕС) № 1334/2008 Европейского парламента. и Совета ⁽¹⁾, ни органических.

3. Комиссия может принимать исполнительные акты, устанавливающие разрешенные методы обработки пищевых продуктов.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 17

Правила производства переработанных кормов

1. Операторы, производящие переработанные корма, должны соблюдать, в частности, подробные правила производства, изложенные в Части V Приложения II и в любых исполнительных актах, упомянутых в пункте 3 настоящей статьи.

(1) Регламент (ЕС) № 1334/2008 Европейского парламента и Совета от 16 декабря 2008 г. об ароматизаторах и некоторых пищевых ингредиентах со вкусоароматическими свойствами для использования в пищевых продуктах и на них, вносящий поправки в Регламент Совета (ЕЭС) № 1601/91, Регламенты (ЕС) № 2232/96 и (ЕС) № 110/2008 и Директива 2000/13/ЕС (ОJ L 354, 31.12.2008, стр. 34).

▼B

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 54, внося поправки в пункт 1.4 Части V Приложения II, добавляя дополнительные меры предосторожности и превентивные меры, которые должны быть приняты операторами, или путем внесения поправок в эти добавленные меры.

3. Комиссия может принимать исполнительные акты, устанавливающие методы, разрешенные для использования при переработке кормовых продуктов.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

*Статья 18***Правила производства вина**

1. Операторы, производящие продукцию винодельческого сектора, должны соблюдать, в частности, подробные правила производства, изложенные в Части VI Приложения II.

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие изменения:

- (a) пункт 3.2 Части VI Приложения II, добавив дополнительные запрещенные энологические практики, процессы и обработки или внося поправки в эти добавленные элементы;
- (b) пункт 3.3. Части VI Приложения II.

*Статья 19***Правила производства дрожжей, используемых в пищу или корм**

1. Операторы, производящие дрожжи для использования в пищевых продуктах или кормах, должны соблюдать, в частности, подробные правила производства, изложенные в Части VII Приложения II.

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 54, внося поправки в пункт 1.3 Части VII Приложения II, добавляя дополнительные подробные правила производства дрожжей или внося поправки в эти добавленные правила.

*Статья 20***Отсутствие определенных правил производства для конкретных видов скота и видов животных аквакультуры.**

В ожидании принятия:

- (a) дополнительные общие правила для других видов домашнего скота, кроме тех, которые регулируются в пункте 1.9 Части II Приложения II в соответствии с пунктом (e) Статьи 14(2);

▼B

- (b) исполнительные акты, указанные в Статье 14(3) для видов домашнего скота; или
- (c) исполнительные акты, указанные в Статье 15(3) для видов или групп видов животных аквакультуры;

Государство-член может применять подробные национальные правила производства для конкретных видов или групп видов животных в отношении элементов, на которые распространяются меры, указанные в пунктах (a), (b) и (c), при условии, что эти национальные правила соответствуют настоящему Регламенту и при условии, что они не запрещают, не ограничивают и не препятствуют размещению на рынке продукции, произведенной за пределами его территории и соответствующей настоящему Регламенту.

Статья 21

Правила производства продукции, не подпадающей под категории продукции, указанные в статьях 12–19.

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие поправки в Приложение II путем добавления подробных правил производства, а также правил об обязательстве переработки для продуктов, которые не подпадают под категории продуктов, упомянутых в статьях 12–19, или путем внесения изменений в эти добавленные правила.

Эти делегированные акты должны основываться на целях и принципах органического производства, изложенных в Главе II, и должны соответствовать общим правилам производства, изложенным в Статьях 9, 10 и 11, а также существующим подробным правилам производства, изложенным для аналогичных продуктов в Приложении II. Они должны устанавливать требования, касающиеся, в частности, обработки, методов и ресурсов, которые разрешены или запрещены, или периодов конверсии для соответствующих продуктов.

2. При отсутствии подробных правил производства, указанных в пункте 1:

- (a) операторы должны в отношении продукции, указанной в параграфе 1, соблюдать принципы, изложенные в статьях 5 и 6, *mutatis mutandis* с принципами, изложенными в статье 7, и общими правилами производства, изложенными в статьях с 9 по 11;
- (b) Государство-член может в отношении продуктов, указанных в параграфе 1, применять подробные национальные правила производства при условии, что эти правила соответствуют настоящему Регламенту, и при условии, что они не запрещают, не ограничивают и не препятствуют размещению на рынке продуктов, которые были произведены за пределами ее территории и соответствуют настоящему Регламенту.

Статья 22

Принятие исключительных правил производства

1. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 54, дополняющие настоящий Регламент, устанавливая:

▼B

- (a) критерии для определения того, квалифицируется ли ситуация как катастрофические обстоятельства, возникающие в результате «неблагоприятного климатического явления», «болезней животных», «экологического происшествия», «стихийного бедствия» или «катастрофического события», как это определено в баллах (h), (i), (j), (k) и (l) Статьи 2(1) Регламента (ЕС) № 1305/2013 соответственно, а также любая сопоставимая ситуация;
- (b) конкретные правила, включая возможные отступления от настоящего Регламента, о том, как государства-члены должны действовать в таких катастрофических обстоятельствах, если они решат применить данную статью; и
- (c) конкретные правила мониторинга и отчетности в таких случаях.

На эти критерии и правила распространяются принципы органического производства, изложенные в Главе II.

2. Если государство-член официально признало событие стихийным бедствием, как указано в статье 18(3) или статье 24(3) Регламента (ЕС) № 1305/2013, и это событие делает невозможным соблюдение производственного Согласно правилам, изложенным в настоящем Регламенте, государство-член может предоставить отступления от правил производства на ограниченный период до тех пор, пока органическое производство не будет восстановлено, при условии соблюдения принципов, изложенных в Главе II, и любого делегированного акта, принятого в соответствии с параграфом 1.

3. Государства-члены могут принять меры в соответствии с делегированным актом, указанным в параграфе 1, чтобы позволить органическому производству продолжить или возобновить его в случае катастрофических обстоятельств.

Статья 23

Сбор, упаковка, транспортировка и хранение

1. Операторы должны гарантировать, что органические продукты и продукты, находящиеся на стадии переработки, собираются, упаковываются, транспортируются и хранятся в соответствии с правилами, изложенными в Приложении III.

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие изменения:

- (a) Раздел 2 Приложения III;
- (b) Разделы 3, 4 и 6 Приложения III путем добавления дополнительных специальных правил по транспортировке и приему соответствующих продуктов или путем внесения изменений в эти добавленные правила.

*Статья 24***Разрешение на использование продуктов и веществ в органическом производстве**

1. Комиссия может разрешить использование определенных продуктов и веществ в органическом производстве и должна включить любые такие разрешенные продукты и вещества в ограничительные списки для следующих целей:

- (a) в качестве активных веществ, используемых в средствах защиты растений;
- (b) в качестве удобрений, кондиционеров почвы и питательных веществ;
- (c) в качестве неорганического кормового материала растительного, водорослевого, животного или дрожжевого происхождения или в качестве кормового материала микробного или минерального происхождения;
- (d) в качестве кормовых добавок и технологических вспомогательных средств;
- (e) в качестве продуктов для очистки и дезинфекции прудов, клеток, резервуаров, каналов, зданий или сооружений, используемых для животноводства;
- (f) в качестве средств для очистки и дезинфекции зданий и сооружений, используемых в растениеводстве, в том числе для хранения в агрохолдинге;
- (g) в качестве средств для очистки и дезинфекции на перерабатывающих и складских объектах.

2. В дополнение к продуктам и веществам, разрешенным в соответствии с параграфом 1, Комиссия может разрешить использование определенных продуктов и веществ при производстве переработанных органических пищевых продуктов и дрожжей, используемых в качестве пищевых продуктов или кормов, и должна включить любые такие разрешенные продукты и вещества в ограничительный список. списки для следующих целей:

- (a) в качестве пищевых добавок и технологических вспомогательных средств;
- (b) в качестве неорганических сельскохозяйственных ингредиентов, которые будут использоваться для производства переработанных органических продуктов питания;
- (c) в качестве технологических вспомогательных средств при производстве дрожжей и дрожжевых продуктов.

3. Разрешение на использование продуктов и веществ, упомянутых в параграфе 1, в органическом производстве осуществляется в соответствии с принципами, изложенными в Главе II, и следующими критериями, которые оцениваются в целом:

- (a) они необходимы для устойчивого производства и использования, для которого они предназначены;
- (b) все соответствующие продукты и вещества имеют растительное, водорослевое, животное, микробное или минеральное происхождение, за исключением случаев, когда продукты или вещества из таких источников недоступны в достаточных количествах или качествах или когда альтернативы недоступны;

▼B

(с) в случае продуктов, указанных в пункте (а) параграфа 1:

- (i) их использование имеет важное значение для борьбы с вредителями, для которых недоступны другие биологические, физические или селекционные альтернативы, методы выращивания или другие эффективные методы борьбы;
- (ii) если такие продукты не имеют растительного, водорослевого, животного, микробного или минерального происхождения и не идентичны своей природной форме, условия их использования исключают какой-либо прямой контакт со съедобными частями урожая;

(d) в случае продуктов, указанных в пункте (b) параграфа 1, их использование необходимо для создания или поддержания плодородия почвы или для удовлетворения конкретных потребностей сельскохозяйственных культур в питании, или для конкретных целей кондиционирования почвы;

(е) в случае продуктов, указанных в пунктах (с) и (d) параграфа 1:

- (i) их использование необходимо для поддержания здоровья, благополучия и жизнеспособности животных и способствует составлению соответствующего рациона, отвечающего физиологическим и поведенческим потребностям соответствующих видов, или их использование необходимо для производства или сохранения кормов, поскольку производство или сохранение кормов невозможно без прибегая к таким веществам;
- (ii) корма минерального происхождения, микроэлементы, витамины или провитамины имеют природное происхождение, за исключением случаев, когда продукты или вещества из таких источников недоступны в достаточном количестве или качестве или когда альтернативы недоступны;
- (iii) использование неорганического кормового материала растительного или животного происхождения необходимо, поскольку кормовой материал растительного или животного происхождения, произведенный в соответствии с правилами органического производства, недоступен в достаточном количестве;
- (iv) использование неорганических специй, трав и патоки необходимо, поскольку такие продукты недоступны в органическом виде; они должны производиться или готовиться без химических растворителей, и их использование ограничивается 1% кормового рациона для данного вида, рассчитываемого ежегодно как процент сухого вещества корма сельскохозяйственного происхождения.

4. Разрешение на использование продуктов и веществ, упомянутых в параграфе 2, в производстве переработанных органических пищевых продуктов или для производства дрожжей, используемых в качестве пищевых продуктов или кормов, должно осуществляться в соответствии с принципами, изложенными в Главе II, и следующими критериями, которые оцениваются в целом:

▼B

- (a) альтернативные продукты или вещества, разрешенные в соответствии с настоящей Статьей, или методы, соответствующие настоящему Регламенту, недоступны;
- (b) было бы невозможно производить или сохранять пищевые продукты или выполнять определенные диетические требования, предусмотренные на основе законодательства Союза, без обращения к этим продуктам и веществам;
- (c) они встречаются в природе и могут подвергнуться только механическим, физическим, биологическим, ферментативным или микробным процессам, за исключением случаев, когда продукты или вещества из таких источников недоступны в достаточных количествах или качествах;
- (d) органический ингредиент недоступен в достаточном количестве.

5. Разрешение на использование химически синтезированных продуктов и веществ в соответствии с пунктами 1 и 2 настоящей статьи должно быть строго ограничено случаями, когда использование внешних ресурсов, указанных в пункте (g) статьи 5, будет способствовать неприемлемым последствиям на окружающую среду.

6. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие поправки в пункты 3 и 4 настоящей статьи путем добавления дополнительных критериев для разрешения продуктов и веществ, указанных в пунктах 1 и 2 настоящей статьи, для использования в органическом производстве в целом, и, в частности, в производстве переработанных органических продуктов питания, а также дополнительные критерии для отзыва таких разрешений или внесения поправок в эти добавленные критерии.

7. Если государство-член считает, что продукт или вещество следует добавить или исключить из списков разрешенных продуктов и веществ, указанных в параграфах 1 и 2, или что следует изменить спецификации использования, указанные в правилах производства, оно должен обеспечить, чтобы досье с причинами включения, отзыва или других поправок было официально отправлено в Комиссию и другие государства-члены и стало общедоступным в соответствии с законодательством Союза и национальным законодательством о защите данных.

Комиссия публикует любые запросы, упомянутые в настоящем параграфе.

8. Комиссия должна регулярно пересматривать списки, упомянутые в настоящей статье.

Список неорганических ингредиентов, упомянутых в пункте (b) параграфа 2, должен пересматриваться не реже одного раза в год.

9. Комиссия должна принять исполнительные акты, касающиеся разрешения или отзыва разрешения на продукты и вещества в соответствии с параграфами 1 и 2, которые могут использоваться в органическом производстве в целом и в производстве переработанных органических пищевых продуктов в частности, а также устанавливающие процедуры, которые должны быть выполнены, соответствующие разрешения, а также списки таких продуктов и веществ и, при необходимости, их описание, требования к составу и условия использования.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

*Статья 25***Разрешение государств-членов ЕС на использование неорганических сельскохозяйственных ингредиентов для переработанных органических продуктов питания**

1. Если это необходимо для обеспечения доступа к определенным сельскохозяйственным ингредиентам и если такие ингредиенты недоступны в органической форме в достаточном количестве, государство-член может по запросу оператора временно разрешить использование неорганических сельскохозяйственных ингредиентов для производства переработанных органических продуктов питания на своей территории в течение максимум шести месяцев. Это разрешение распространяется на всех операторов в этом государстве-члене ЕС.
2. Государство-член должно немедленно уведомить Комиссию и другие государства-члены через компьютерную систему, которая обеспечивает электронный обмен документами и информацией, предоставленными Комиссией, о любом разрешении, выданном на его территории в соответствии с параграфом 1.
3. Государство-член может продлить разрешение, предусмотренное в параграфе 1, два раза, максимум на шесть месяцев каждый, при условии, что ни одно другое государство-член не возразило, указав через систему, указанную в параграфе 2, что такие ингредиенты доступны в органической форме в достаточном количестве.
4. Контролирующий орган или контролирующий орган, признанный в соответствии со статьей 46(1), может выдать предварительное разрешение, как указано в пункте 1 настоящей статьи, сроком максимум на шесть месяцев операторам в третьих странах, которые запрашивают такое разрешение и которые подлежат контролю со стороны этого контролирующего органа или контролирующего органа при условии, что условия этого параграфа выполняются в соответствующей третьей стране. Разрешение может быть продлено максимум на два раза по шесть месяцев каждый.
5. Если после двух продлений предварительного разрешения государство-член на основании объективной информации считает, что доступность таких ингредиентов в органической форме остается недостаточной для удовлетворения качественных и количественных потребностей операторов, оно может обратиться с запросом в Комиссию в соответствии со статьей 24(7).

*Статья 26***Сбор данных о наличии на рынке органического и находящегося в стадии конверсии репродуктивного материала растений, органических животных и молоди органической аквакультуры.**

1. Каждое государство-член должно обеспечить создание регулярно обновляемой базы данных для перечисления органического и находящегося в стадии конверсии репродуктивного материала растений, за исключением саженцев, но включая семенной картофель, который доступен на его территории.
2. Государства-члены должны иметь системы, которые позволяют операторам, которые продают органический или находящийся в стадии конверсии репродуктивный материал растений, органических животных или молодь органической аквакультуры, и которые могут поставлять их в достаточных количествах и в разумные сроки, обнаруживать на добровольной основе, бесплатно, вместе с их именами и контактными данными, информацию о следующем:

▼B

- (a) органический и находящийся в стадии конверсии репродуктивный материал растений, такой как репродуктивный материал растений из органического гетерогенного материала или органических сортов, пригодных для органического производства, за исключением саженцев, но включая семенной картофель, который имеется в наличии; количество по весу этого материала; и период года его наличия; такой материал должен быть указан как минимум с использованием латинского научного названия;
- (b) органические животные, в отношении которых может быть предусмотрена отмена в соответствии с пунктом 1.3.4.4 Части II Приложения II; количество доступных животных с разбивкой по полу; информация, если применимо, касающаяся различных видов животных, а также доступных пород и линий; расы животных; возраст животных; и любую другую соответствующую информацию;
- (c) молодь органической аквакультуры, доступная в хозяйстве, и состояние ее здоровья в соответствии с Директивой Совета 2006/88/ЕС ⁽¹⁾ и производственные мощности для каждого вида аквакультуры.

3. Государства-члены могут также создавать системы, которые позволяют операторам продавать породы и штаммы, адаптированные к органическому производству в соответствии с пунктом 1.3.3 Части II Приложения II, или органические молодки, и которые могут поставлять этих животных в достаточных количествах и в разумных пределах. период для добровольного и бесплатного обнародования соответствующей информации вместе с именами и контактными данными.

4. Операторы, которые решают включить информацию о репродуктивном материале растений, животных или молоди аквакультуры в системы, упомянутые в параграфах 2 и 3, должны обеспечить регулярное обновление информации, а также обеспечить, чтобы информация была исключена из списков после того, как репродуктивный материал растений, животные или молодь аквакультуры больше не доступны.

5. Для целей параграфов 1, 2 и 3 государства-члены могут продолжать использовать соответствующие информационные системы, которые уже существуют.

6. Комиссия должна опубликовать ссылку на каждую из национальных баз данных или систем на специальном веб-сайте Комиссии, чтобы позволить пользователям иметь доступ к таким базам данных или системам на всей территории Союза.

7. Комиссия может принимать исполнительные акты, предусматривающие:

- (a) технические подробности создания и ведения баз данных, упомянутых в параграфе 1, и систем, упомянутых в параграфе 2;

(1) Директива Совета 2006/88/ЕС от 24 октября 2006 г. о санитарно-гигиенических требованиях к животным аквакультуры и продуктам из них, а также о профилактике и борьбе с некоторыми болезнями водных животных (ОЖ L 328, 24.11.2006, стр. 14).

▼B

- (b) спецификации относительно сбора информации, упомянутой в параграфах 1 и 2;
- (c) спецификации относительно условий участия в базах данных, упомянутых в параграфе 1, и в системах, упомянутых в параграфах 2 и 3; и
- (d) подробности относительно информации, предоставляемой государствами-членами в соответствии со статьей 53(6).

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 27

Обязанности и действия в случае подозрения в несоблюдении

Если оператор подозревает, что продукт, который он произвел, приготовил, импортировал или получил от другого оператора, не соответствует настоящему Регламенту, этот оператор должен, с учетом статьи 28(2):

- (a) идентифицировать и отделить соответствующий продукт;
- (b) проверить, может ли подозрение быть обоснованным;
- (c) не размещать соответствующий продукт на рынке как органический продукт или продукт, находящийся в стадии конверсии, и не использовать его в органическом производстве, если только подозрение не может быть устранено;
- (d) если подозрение обосновано или его невозможно устранить, немедленно сообщить об этом соответствующему компетентному органу или, при необходимости, соответствующему контролирующему органу или контролирующему органу и предоставить ему имеющиеся данные, при необходимости;
- (e) полностью сотрудничать с соответствующим компетентным органом или, при необходимости, с соответствующим контролирующим органом или контролирующим органом при проверке и выявлении причин предполагаемого несоблюдения.

Статья 28

Меры предосторожности во избежание присутствия неразрешенных продуктов и веществ

1. Во избежание загрязнения продуктами или веществами, использование которых в органическом производстве не разрешено в соответствии с первым подпунктом статьи 9(3), операторы должны принимать следующие меры предосторожности на каждом этапе производства, подготовки и распределения:

- (a) внедрить и поддерживать меры, которые являются соразмерными и целесообразными для выявления рисков загрязнения органического производства и продуктов неразрешенными продуктами или веществами, включая систематическое определение критических процедурных шагов;

▼B

- (b) вводить и поддерживать меры, которые являются соразмерными и целесообразными во избежание рисков загрязнения органического производства и продуктов неразрешенными продуктами или веществами;
- (c) регулярно пересматривать и корректировать такие меры; и
- (d) соблюдать другие соответствующие требования настоящего Регламента, обеспечивающие разделение органических, перерабатываемых и неорганических продуктов.

2. Если оператор подозревает, что из-за присутствия продукта или вещества, которое не разрешено в соответствии с первым подпунктом статьи 9(3) для использования в органическом производстве, в продукте, который предназначен для использования или продажи как органический или в -конверсионного продукта, если последний продукт не соответствует настоящему Регламенту, оператор должен:

- (a) идентифицировать и отделить соответствующий продукт;
- (b) проверить, может ли подозрение быть обоснованным;
- (c) не размещать соответствующий продукт на рынке как органический продукт или продукт, находящийся в стадии конверсии, и не использовать его в органическом производстве, если только подозрение не может быть устранено;
- (d) если подозрение обосновано или его невозможно устранить, немедленно сообщить об этом соответствующему компетентному органу или, при необходимости, соответствующему контролирующему органу или контролирующему органу и предоставить ему имеющиеся данные, при необходимости;
- (e) полностью сотрудничать с соответствующим компетентным органом или, при необходимости, с соответствующим контролирующим органом или контролирующим органом в выявлении и проверке причин присутствия неразрешенных продуктов или веществ.

3. Комиссия может принимать имплементационные акты, устанавливающие единые правила, определяющие:

- (a) процедурные действия, которые должны совершить операторы в соответствии с пунктами (a) - (d) пункта 2, и соответствующие документы, которые они должны предоставить;
- (b) соразмерные и соответствующие меры, которые должны быть приняты и рассмотрены операторами для выявления и предотвращения рисков загрязнения в соответствии с пунктами (a), (b) и (c) параграфа 1.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).



Статья 29

**Меры, которые необходимо принять в случае присутствия
неразрешенных продуктов или веществ**

1. Если компетентный орган или, в соответствующих случаях, контролирующий орган или контролирующий орган получает обоснованную информацию о наличии продуктов или веществ, использование которых в органическом производстве не разрешено в соответствии с первым подпунктом статьи 9(3), или был проинформирован оператором в соответствии с пунктом (d) статьи 28(2) или обнаружил такие продукты или вещества в органическом продукте или продукте, находящемся в стадии переработки:

- (a) он должен немедленно провести официальное расследование в соответствии с Регламентом (ЕС) 2017/625 с целью определения источника и причины, чтобы проверить соответствие первому подпараграфу статьи 9(3) и статье 28(1). ; такое расследование должно быть завершено как можно скорее, в разумный срок и должно учитывать долговечность продукта и сложность дела;
- (b) он должен временно запретить как размещение на рынке соответствующих продуктов в качестве органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, так и их использование в органическом производстве до получения результатов расследования, упомянутого в пункте (a).

2. Соответствующий продукт не должен продаваться как органический продукт или продукт, находящийся в процессе конверсии, или использоваться в органическом производстве, если компетентный орган или, в соответствующих случаях, контролирующий орган или орган контроля установил, что соответствующий оператор:

- (a) использовал продукты или вещества, не разрешенные в соответствии с первым подпунктом статьи 9(3) для использования в органическом производстве;
- (b) не принял меры предосторожности, указанные в статье 28(1); или
- (c) не принял меры в ответ на соответствующие предыдущие запросы компетентных органов, контролирующих органов или контролирующих органов.

3. Заинтересованному оператору должна быть предоставлена возможность прокомментировать результаты расследования, указанного в пункте (a) параграфа 1. Компетентный орган или, при необходимости, контролирующий орган или орган контроля должен вести учет расследования, если он выполнил.

При необходимости соответствующий оператор должен принять такие корректирующие меры, которые необходимы, чтобы избежать загрязнения в будущем.

4. К ►МЗ 31 декабря 2025 ◀ Комиссия должна представить отчет Европейскому парламенту и Совету о выполнении настоящей статьи, о наличии продуктов и веществ, не разрешенных в соответствии с первым подпараграфом статьи 9(3) для использования в органическом производстве и при оценке национальных правил, указанных в пункте 5 настоящей статьи. При необходимости этот отчет может сопровождаться законодательным предложением по дальнейшей гармонизации.

▼B

5. Государства-члены, имеющие действующие правила, предусматривающие, что продукты, которые содержат более определенного уровня продуктов или веществ, не разрешенных в соответствии с первым подпараграфом статьи 9 (3) для использования в органическом производстве и не реализуемых как органические продукты, могут продолжать применять эти правила при условии, что эти правила не запрещают, не ограничивают и не препятствуют размещению на рынке продуктов, произведенных в других государствах-членах ЕС в качестве органических продуктов, если эти продукты были произведены в соответствии с настоящим Регламентом. Государства-члены, которые используют этот параграф, должны незамедлительно проинформировать Комиссию.

6. Компетентные органы должны документировать результаты расследований, упомянутых в параграфе 1, а также любые меры, которые они приняли с целью разработки передовой практики и дальнейших мер по предотвращению присутствия продуктов и веществ, не разрешенных в соответствии с первым подпараграфом. статьи 9(3) для использования в органическом производстве.

Государства-члены должны предоставить такую информацию другим государствам-членам и Комиссии через компьютерную систему, которая обеспечивает электронный обмен документами и информацией, предоставленными Комиссией.

7. Государства-члены могут принимать соответствующие меры на своей территории, чтобы избежать непреднамеренного присутствия в органическом сельском хозяйстве продуктов и веществ, не разрешенных в соответствии с первым подпараграфом Статьи 9(3) для использования в органическом производстве. Такие меры не должны запрещать, ограничивать или препятствовать размещению на рынке продуктов, произведенных в других государствах-членах ЕС, в качестве органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, если эти продукты были произведены в соответствии с настоящим Регламентом. Государства-члены, которые используют этот параграф, должны незамедлительно проинформировать Комиссию и другие государства-члены.

8. Комиссия должна принять исполнительные акты, устанавливающие единые правила, определяющие:

- (a) методология, которая должна применяться компетентными органами или, при необходимости, контролирующими органами или контролирующими органами для обнаружения и оценки присутствия продуктов и веществ, не разрешенных в соответствии с первым подпараграфом статьи 9(3) для использования в органических производство;
- (b) детали и формат информации, которая должна быть предоставлена государствами-членами Комиссии и другим государствам-членам в соответствии с пунктом 6 настоящей статьи.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

9. К 31 марта каждого года государства-члены должны в электронном виде передавать в Комиссию соответствующую информацию о случаях загрязнения неразрешенными продуктами или веществами в предыдущем году, включая информацию, собранную на постах пограничного контроля, относительно характера обнаруженного загрязнения и в частности причину, источник и уровень загрязнения, а также объем и характер загрязненных продуктов. Эта информация должна быть собрана Комиссией через компьютерную систему, предоставленную Комиссией, и должна использоваться для облегчения разработки лучших практик по предотвращению загрязнения.



ГЛАВА IV МАРКИРОВКА

Статья 30

Использование терминов, относящихся к органическому производству

1. Для целей настоящего Регламента продукт считается содержащим термины, относящиеся к органическому производству, если в маркировке, рекламных материалах или коммерческих документах такой продукт, его ингредиенты или кормовые материалы, используемые для его производства, описаны в терминах, предполагающих покупателю, что продукт, ингредиенты или кормовые материалы были произведены в соответствии с настоящим Регламентом. В частности, термины, перечисленные в Приложении IV, а также их производные и уменьшительные формы, такие как «био» и «эко», по отдельности или в комбинации, могут использоваться на всей территории Союза и на любом языке, указанном в этом Приложении, для маркировки и рекламы продуктов, указанных в Статье 2(1), которые соответствуют настоящему Регламенту.

2. Для продуктов, указанных в статье 2(1), термины, указанные в пункте 1 настоящей статьи, не должны использоваться нигде в Союзе, на любом языке, указанном в Приложении IV, для маркировки, рекламных материалов или коммерческих документов продукт, который не соответствует настоящему Регламенту.

Кроме того, никакие термины, включая термины, используемые в товарных знаках или названиях компаний, или методы, не должны использоваться в маркировке или рекламе, если они могут ввести в заблуждение потребителя или пользователя, предполагая, что продукт или его ингредиенты соответствуют настоящему Регламенту.

3. Продукты, произведенные в период конверсии, не должны маркироваться или рекламироваться как органические продукты или продукты, находящиеся на этапе конверсии.

Однако репродуктивный материал растений, пищевые продукты растительного происхождения и кормовые продукты растительного происхождения, которые были произведены в период конверсии и которые соответствуют Статье 10(4), могут маркироваться и рекламироваться как продукты, находящиеся на стадии конверсии, с использованием термина «продукты, находящиеся на этапе конверсии», 'in' или соответствующий термин вместе с терминами, указанными в пункте 1.

4. Термины, упомянутые в параграфах 1 и 3, не должны использоваться для продукта, для которого законодательство Союза требует, чтобы в маркировке или рекламе указывалось, что продукт содержит ГМО, состоит из ГМО или произведен из ГМО.

5. Для обработанных пищевых продуктов могут использоваться термины, указанные в пункте 1:

- (а) в описании продажи и в списке ингредиентов, если такой список является обязательным в соответствии с законодательством Союза, при условии, что:

▼B

- (i) обработанные пищевые продукты соответствуют правилам производства, изложенным в Части IV Приложения II, и правилам, установленным в соответствии со Статьей 16(3);
- (ii) не менее 95 % сельскохозяйственных ингредиентов продукта по массе являются органическими; и
- (iii) в случае ароматизаторов они используются только для натуральных вкусоароматических веществ и натуральных вкусоароматических препаратов, маркированных в соответствии со Статьей 16(2), (3) и (4) Регламента (ЕС) № 1334/2008, а также для всех ароматизаторов. компоненты и носители вкусоароматических компонентов в рассматриваемом ароматизаторе являются органическими;

▼C4

(b) только в списке ингредиентов при условии, что:

- (i) менее 95 % сельскохозяйственных ингредиентов продукта по массе являются органическими, при условии, что эти ингредиенты соответствуют правилам производства, установленным настоящим Регламентом; и
- (ii) обработанный пищевой продукт соответствует правилам производства, установленным в пунктах 1.5, 2.1(a), 2.1(b) и 2.2.1 части IV Приложения II, за исключением правил об ограничении использования неорганических сельскохозяйственных ингредиентов, изложенные в пункте 2.2.1 Части IV Приложения II, и с правилами, установленными в соответствии со Статьей 16(3);

(c) в описании продажи и в списке ингредиентов при условии, что:

- (i) основной ингредиент – продукт охоты или рыбалки;
- (ii) термин, упомянутый в пункте 1, явно связан в торговом описании с другим ингредиентом, который является органическим и отличается от основного ингредиента;
- (iii) все остальные сельскохозяйственные ингредиенты являются органическими; и
- (iv) обработанный пищевой продукт соответствует правилам производства, установленным в пунктах 1.5, 2.1(a), 2.1(b) и 2.2.1 части IV Приложения II, за исключением правил об ограничении использования неорганических сельскохозяйственных ингредиентов, установленных в соответствии с пунктом 2.2.1 Части IV Приложения II и с правилами, установленными в соответствии со Статьей 16(3).

▼B

В списке ингредиентов, указанных в пунктах (a), (b) и (c) первого подпараграфа, должно быть указано, какие ингредиенты являются органическими. Ссылки на органическое производство могут встречаться только в отношении органических ингредиентов.

Перечень ингредиентов, указанных в пунктах (b) и (c) первого подпараграфа, должен включать указание общего процентного содержания органических ингредиентов пропорционально общему количеству сельскохозяйственных ингредиентов.

Термины, указанные в параграфе 1, при использовании в списке ингредиентов, указанных в пунктах (a), (b) и (c) первого подпараграфа настоящего параграфа, и указание процентного содержания, упомянутого в третьем подпункте настоящего параграфа должен иметь тот же цвет, размер и стиль букв, что и другие обозначения в списке ингредиентов.

▼B

6. Для обработанных кормов термины, указанные в параграфе 1, могут использоваться в описании продажи и в списке ингредиентов при условии, что:

▼C4

(a) обработанный корм соответствует правилам производства, изложенным в Частях II, III и V Приложения II, а также специальным правилам, установленным в соответствии со Статьей 17(3);

▼B

(b) все ингредиенты сельскохозяйственного происхождения, содержащиеся в перерабатываемых кормах, являются органическими; и

(c) не менее 95 % сухого вещества продукта являются органическими.

7. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие изменения:

(a) настоящую Статью путем добавления дополнительных правил по маркировке продуктов, перечисленных в Приложении I, или путем внесения поправок в эти добавленные правила; и

(b) список терминов, приведенный в Приложении IV, с учетом лингвистических изменений в государствах-членах.

8. Комиссия может принимать имплементационные акты, устанавливающие подробные требования для применения пункта 3 настоящей статьи.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 31

Маркировка продукции и веществ, используемых в растениеводстве

Независимо от сферы действия настоящего Регламента, как указано в Статье 2(1), продукты и вещества, используемые в средствах защиты растений или в качестве удобрений, почвенных кондиционеров или питательных веществ, которые были разрешены в соответствии со Статьями 9 и 24, могут иметь ссылку, указывающую, что эти продукты или вещества были разрешены к использованию в органическом производстве в соответствии с настоящим Регламентом.

Статья 32

Обязательные показания

1. Если на продукцию распространяются условия, указанные в Статье 30(1), включая продукцию, маркированную как продукция, находящаяся в стадии конверсии, в соответствии со Статьей 30(3):

(a) В маркировке также указывается кодовый номер контролирующего органа или органа контроля, которому подчиняется оператор, осуществивший последнюю производственную или подготовительную операцию; и

▼B

- (b) в случае расфасованных пищевых продуктов логотип органического производства Европейского Союза, указанный в Статье 33, также должен быть нанесен на упаковку, за исключением случаев, указанных в Статье 30(3) и пунктах (b) и (c) Статьи 30. (5).

2. Если используется логотип органического производства Европейского Союза, указание места, где было выращено сельскохозяйственное сырье, из которого состоит продукт, должно появиться в том же поле зрения, что и логотип, и принять одну из следующих форм: при необходимости:

- (a) «Сельское хозяйство ЕС», где сельскохозяйственное сырье выращивается в Союзе;
- (b) «Сельское хозяйство за пределами ЕС», где сельскохозяйственное сырье выращивается в третьих странах;
- (c) «Сельское хозяйство ЕС/не ЕС», где часть сельскохозяйственного сырья выращивается в Союзе, а часть — в третьей стране.

Для целей первого подпункта слово «Сельское хозяйство» может быть заменено словом «Аквакультура», где это уместно, а слова «ЕС» и «не входящие в ЕС» могут быть заменены или дополнены названием страны или названием. страны и региона, если все сельскохозяйственное сырье, из которого состоит продукт, было выращено в этой стране и, если применимо, в этом регионе.

Для указания места, где было выращено сельскохозяйственное сырье, из которого состоит продукт, как указано в первом и третьем подпунктах, небольшие по весу количества ингредиентов могут не учитываться при условии, что общее количество неучтенных ингредиентов не превышает 5 % от общего количества по массе сельскохозяйственного сырья.

Слова «ЕС» или «не страны ЕС» не должны появляться в цвете, размере и стиле букв, которые бы были более заметными, чем название продукта.

3. Указания, упомянутые в пунктах 1 и 2 настоящей статьи и в статье 33(3), должны быть нанесены на видном месте таким образом, чтобы их можно было легко увидеть, и они должны быть четко читаемыми и несмываемыми.

4. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие поправки в параграф 2 настоящей статьи и статью 33(3) путем добавления дополнительных правил по маркировке или внесения поправок в эти добавленные правила.

5. Комиссия принимает исполнительные акты, касающиеся:

- (a) практические меры по использованию, представлению, составу и размеру указаний, указанных в пункте (a) параграфа 1 и параграфе 2 настоящей статьи и в статье 33(3);

▼B

- (b) присвоение шифров контролирующим органам и органам контроля;
- (c) указание места выращивания сельскохозяйственного сырья в соответствии с пунктом 2 настоящей статьи и пунктом 3 статьи 33.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 33

Логотип органического производства Европейского Союза

1. Логотип органического производства Европейского Союза может использоваться при маркировке, презентации и рекламе продуктов, соответствующих настоящему Регламенту.

Логотип органического производства Европейского Союза также может использоваться в информационных и образовательных целях, связанных с существованием и рекламой самого логотипа, при условии, что такое использование не может ввести потребителя в заблуждение относительно органического производства конкретных продуктов, и при условии, что логотип воспроизводится в соответствии с правилами, установленными в Приложении V. В таком случае требования статьи 32(2) и пункта 1.7 Приложения V не применяются.

Логотип органического производства Европейского Союза не должен использоваться для обработанных пищевых продуктов, указанных в пунктах (b) и (c) статьи 30(5), а также для продуктов, находящихся на стадии переработки, как указано в статье 30(3).

2. За исключением случаев, когда он используется в соответствии со вторым подпунктом параграфа 1, логотип органического производства Европейского Союза является официальным подтверждением в соответствии со статьями 86 и 91 Регламента (ЕС) 2017/625.

3. Использование логотипа органического производства Европейского Союза не является обязательным для продуктов, импортируемых из третьих стран. Если этот логотип присутствует на маркировке таких продуктов, указание, указанное в Статье 32(2), также должно присутствовать на маркировке.

4. Логотип органического производства Европейского Союза должен соответствовать модели, изложенной в Приложении V, и соответствовать правилам, изложенным в этом Приложении.

5. Национальные логотипы и частные логотипы могут использоваться при маркировке, представлении и рекламе продукции, соответствующей настоящему Регламенту.

6. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящей поправки в Приложение V в отношении логотипа органического производства Европейского Союза и связанных с ним правил.



ГЛАВА V

СЕРТИФИКАЦИЯ

Статья 34

Система сертификации

1. До размещения каких-либо продуктов на рынке как «органических» или «входящих» или до периода конверсии операторы и группы операторов, упомянутые в Статье 36, которые производят, готовят, распространяют или хранят органические продукты или продукты, находящиеся на этапе конверсии, которые импортируют такую продукцию из третьей страны или экспортируют такую продукцию в третью страну или размещают такую продукцию на рынке, должны уведомить о своей деятельности компетентные органы государства-члена, в котором она осуществляется и которому подчиняется их предприятие, в систему управления.

Если компетентные органы возложили свои обязанности или делегировали определенные задачи официального контроля или определенные задачи, связанные с другой официальной деятельностью, более чем одному контролирующему органу или органу контроля, операторы или группы операторов должны указать в уведомлении, упомянутом в первом подпараграфе, что Контролирующий орган или контролирующий орган проверяет, соответствует ли их деятельность настоящему Регламенту, и предоставляет сертификат, указанный в статье 35(1).

2. Операторы, которые продают расфасованные органические продукты непосредственно конечному потребителю или пользователю, освобождаются от обязательства уведомления, указанного в пункте 1 настоящей статьи, и от обязательства иметь сертификат, указанный в статье 35(2), при условии, что они не производят, не готовят и не хранят ничего, кроме как в месте продажи, или импортируют такую продукцию из третьей страны, или передают такую деятельность по субподряду другому оператору.

3. Если операторы или группы операторов передают любую свою деятельность третьим лицам по субподряду, как операторы или группы операторов, так и третьи стороны, которым эта деятельность была передана по субподряду, должны соблюдать пункт 1, если только оператор или группа операторов не заявили в уведомление, упомянутое в пункте 1, о том, что он продолжает нести ответственность в отношении органического производства и что он не передал эту ответственность субподрядчику. В таких случаях компетентный орган или, при необходимости, контролирующий орган или контролирующий орган должен проверить соответствие субподрядной деятельности настоящему Регламенту в контексте контроля, который он осуществляет в отношении операторов или групп операторов, которые передали свою деятельность на субподряд.

4. Государства-члены могут назначить орган или утвердить орган, который должен получать уведомления, упомянутые в параграфе 1.

5. Операторы, группы операторов и субподрядчики обязаны вести учет в соответствии с настоящим Положением о различных видах деятельности, которыми они занимаются.

6. Государства-члены должны хранить обновленные списки, содержащие имена и адреса операторов и групп операторов, которые уведомили о своей деятельности в соответствии с параграфом 1, и должны публиковать их в

▼B

соответствующим образом, в том числе посредством ссылок на единый интернет-сайт, полный список этих данных вместе с информацией, касающейся сертификатов, предоставленных этим операторам и группам операторов в соответствии со статьей 35(1). При этом государства-члены должны соблюдать требования по защите персональных данных в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета ⁽¹⁾.

7. Государства-члены ЕС должны гарантировать, что любой оператор или группа операторов, которые соблюдают настоящий Регламент и, в случаях, когда сбор взимается в соответствии со статьями 78 и 80 Регламента (ЕС) 2017/625, уплачивают разумную плату, покрывающую стоимость имеет право на охват системой контроля. Государства-члены ЕС должны гарантировать, что любые взимаемые сборы будут обнародованы.

8. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящей поправки в Приложение II в отношении требований к ведению учета.

9. Комиссия может принимать исполнительные акты, в которых будут содержаться подробности и спецификации относительно:

- (a) формат и технические средства уведомления, упомянутые в пункте 1;
- (b) порядок публикации списков, упомянутых в пункте 6; и
- (c) процедуры и порядок публикации данных о пошлинах, упомянутых в пункте 7.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 35

Сертификат

1. Компетентные органы или, при необходимости, контролирующие органы или контролирующие органы должны предоставить сертификат любому оператору или группе операторов, которые уведомили о своей деятельности в соответствии со Статьей 34(1) и соответствуют настоящему Регламенту. Сертификат должен:

- (a) по возможности выпускаться в электронной форме;
- (b) позволить, по крайней мере, идентифицировать оператора или группу операторов, включая список участников, категорию продукции, на которую распространяется сертификат, и срок его действия;

(1) Регламент (ЕС) 2016/679 Европейского парламента и Совета от 27 апреля 2016 г. о защите физических лиц в отношении обработки персональных данных и о свободном перемещении таких данных, а также об отмене Директивы 95/46/ЕС. (Общий регламент по защите данных) (ОЖ L 119, 04.05.2016, стр. 1).

▼B

(с) удостоверить, что заявленная деятельность соответствует настоящему Регламенту; и

(d) выдаваться в соответствии с образцом, изложенным в Приложении VI.

2. Без ущерба для параграфа 8 настоящей статьи и статьи 34(2) операторы и группы операторов не должны размещать продукты, указанные в статье 2(1), на рынке как органические продукты или продукты, находящиеся на этапе конверсии, если только они уже не находятся в их распоряжении. свидетельства, указанного в пункте 1 настоящей статьи.

3. Сертификат, упомянутый в настоящей статье, должен быть официальным сертификатом в значении пункта (а) статьи 86(1) Регламента (ЕС) 2017/625.

4. Оператор или группа операторов не имеют права получать сертификат более чем одного контролирующего органа в отношении деятельности, осуществляемой в одном и том же государстве-члене ЕС в отношении одной и той же категории продукции, включая случаи, когда этот оператор или группа операторов осуществляет свою деятельность на разных стадиях производства, подготовки и распространения.

5. Члены группы операторов не имеют права на получение индивидуального сертификата на какой-либо вид деятельности, на который распространяется сертификация группы операторов, к которой они принадлежат.

6. Операторы обязаны проверять сертификаты тех операторов, которые являются их поставщиками.

7. Для целей пунктов 1 и 4 настоящей статьи продукция классифицируется по следующим категориям:

(a) переработанные растения и растительная продукция, включая семена и другой репродуктивный материал растений;

(b) скот и переработанные продукты животноводства;

(c) водоросли и необработанная продукция аквакультуры;

(d) переработанная сельскохозяйственная продукция, включая продукцию аквакультуры, для использования в пищу;

(e) кормить;

(f) вино;

(g) другие продукты, перечисленные в Приложении I к настоящему Регламенту или не вошедшие в предыдущие категории.

▼B

8. Государства-члены могут освободить от обязанности иметь сертификат, предусмотренный в параграфе 2, операторов, которые продают неупакованные органические продукты, кроме корма, непосредственно конечному потребителю, при условии, что эти операторы не производят, не готовят и не хранят ничего, кроме в связи с точкой продажи, или импортировать такую продукцию из третьей страны, или передавать такую деятельность по субподряду третьей стороне, и при условии, что:

- (a) такие продажи не превышают 5 000 кг в год;
- (b) такие продажи не представляют собой годовой оборот неупакованных органических продуктов, превышающий 20 000 евро; или
- (c) потенциальная стоимость сертификации оператора превышает 2 % от общего оборота неупакованной органической продукции, реализуемой этим оператором.

Если государство-член решит освободить операторов, упомянутых в первом подпараграфе, от налога, оно может установить более строгие ограничения, чем те, которые установлены в первом подпараграфе.

Государства-члены должны информировать Комиссию и другие государства-члены о любом решении об освобождении операторов от уплаты налогов в соответствии с первым подпараграфом, а также о пределах, до которых такие операторы освобождаются от уплаты налогов.

9. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие изменения в модель сертификата, указанную в Приложении VI.

10. Комиссия должна принять исполнительные акты, чтобы предоставить подробную информацию и спецификации относительно формы сертификата, упомянутого в параграфе 1, и технических средств, с помощью которых он выдается.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 36

Группа операторов

1. Каждая группа операторов обязана:

- (a) состоять только из членов, которые являются фермерами или операторами, которые выращивают водоросли или животных для аквакультуры и которые, кроме того, могут заниматься переработкой, приготовлением или размещением на рынке продуктов питания или кормов;

(b) состоять только из членов:

- (i) из которых индивидуальная стоимость сертификации составляет более 2 % от оборота или стандартного выпуска органического производства каждого члена и чей годовой оборот органического производства не превышает 25 000 евро или стандартный объем производства органического производства не превышает 15 000 евро на одного год; или

▼B

(ii) каждый из которых имеет максимум:

- пять гектаров,
- 0,5 га, в случае теплиц, или
- 15 га, исключительно в случае постоянных пастбищ;

(c) быть учрежден в государстве-члене ЕС или третьей стране;

(d) иметь правосубъектность;

▼M6

(e) состоять только из членов, чья производственная деятельность или возможная дополнительная деятельность, упомянутая в пункте (a), осуществляется в географической близости друг к другу в одном и том же государстве-члене или в одной и той же третьей стране;

▼B

(f) создать совместную систему сбыта продукции, производимой группой; и

(g) создать систему внутреннего контроля, включающую документированный набор контрольных мероприятий и процедур, в соответствии с которыми определенное лицо или орган несет ответственность за проверку соблюдения настоящего Положения каждым членом группы.

▼M6

Система внутреннего контроля (СВК) должна включать документированные процедуры по:

(i) регистрация участников группы;

(ii) внутренние проверки, которые включают в себя ежегодные внутренние физические проверки на местах каждого члена группы, а также любые дополнительные проверки, основанные на рисках, в любом случае запланированные руководителем СВК и проводимые инспекторами СВК, роли которых определены в точка (h);

(iii) утверждение новых членов в существующей группе или, при необходимости, утверждение новых производственных единиц или новой деятельности существующих членов с одобрения менеджера ICS на основании отчета о внутренней проверке;

(iv) обучение инспекторов СВК, которое должно проводиться не реже одного раза в год и сопровождаться оценкой полученных участниками знаний;

(v) обучение членов группы процедурам СВК и требованиям настоящего Положения;

(vi) контроль документов и записей;

▼M6

- (vii) меры в случае несоответствия, выявленного в ходе внутренних проверок, включая их дальнейшее отслеживание;
- (viii) внутренняя прослеживаемость, которая показывает происхождение продуктов, поставляемых в общей системе сбыта группы, и позволяет отслеживать всю продукцию всех участников на всех этапах, таких как производство, обработка, подготовка или размещение на рынке, включая оценку и перекрестная проверка доходности каждого члена группы;
- (h) назначить менеджера ICS и одного или нескольких инспекторов ICS, которые могут быть членами группы. Их должности не могут быть объединены. Число инспекторов ICS должно быть адекватным и пропорциональным, в частности, типу, структуре, размеру, продуктам, видам деятельности и объему производства органической продукции группы. Инспекторы ICS должны быть компетентны в отношении продукции и деятельности группы.

Менеджер СВК обязан:

- (i) проверить соответствие каждого члена группы критериям, изложенным в пунктах (a), (b) и (c);
- (ii) обеспечить наличие письменного и подписанного соглашения о членстве между каждым членом и группой, согласно которому члены обязуются:
 - соблюдать настоящий Регламент,
 - участвовать в СВК и соблюдать процедуры СВК, включая задачи и обязанности, возложенные на них менеджером СВК, а также обязанности по ведению учета,
 - разрешать доступ к производственным подразделениям и помещениям и присутствовать при внутренних проверках, проводимых инспекторами СВК, и официальных проверках, проводимых компетентным органом или, при необходимости, контролирующим органом или органом контроля, предоставлять им все документы и записи и подписать акты проверки,
 - принять и реализовать меры в случае несоответствий в соответствии с решением руководителя СВК или компетентного органа или, при необходимости, контролирующего органа или контролирующего органа, в установленные сроки,
 - немедленно информировать руководителя СВК о подозрении на несоблюдение требований;
- (iii) разрабатывать процедуры СВК, а также соответствующие документы и записи, поддерживать их в актуальном состоянии и делать их легкодоступными для инспекторов СВК и, при необходимости, для членов группы;

▼M6

- (iv) составлять список участников группы и поддерживать его в актуальном состоянии;
- (v) распределять задачи и обязанности инспекторов СВК;
- (vi) быть связующим звеном между членами группы и компетентным органом или, при необходимости, контролирующим органом или органом контроля, включая запросы об отступлениях;
- (vii) ежегодно проверять заявления инспекторов СВК о конфликте интересов;
- (viii) назначать внутренние проверки и обеспечивать их адекватное проведение в соответствии с графиком руководителя СВК, указанным в пункте (ii) абзаца второго пункта (ж);
- (ix) обеспечить адекватную подготовку инспекторов СВК и проводить ежегодную оценку компетентности и квалификации инспекторов СВК;
- (x) одобрять новых членов или новые производственные подразделения или новую деятельность существующих членов;
- (xi) принять решение о мерах в случае несоблюдения мер СВК, установленных документированными процедурами в соответствии с пунктом g, и обеспечить выполнение этих мер;
- (xii) принять решение о субподрядной деятельности, в том числе о субподряде выполнения задач инспекторов СВК, и подписать соответствующие соглашения или контракты.

Инспектор СВК обязан:

- (i) проводить внутренние проверки членов группы согласно графику и порядку, предусмотренным руководителем СВК;
- (ii) составлять отчеты о внутренней проверке по шаблону и в разумные сроки предоставлять руководителю СВК;
- (iii) при назначении подать письменное и подписанное заявление о конфликте интересов и обновлять его ежегодно;

(iv) участвовать в тренингах.

▼B

2. Компетентные органы или, при необходимости, контролирующие органы или контрольные органы должны отозвать сертификат, указанный в статье 35, для всей группы, если обнаружены недостатки в настройке или функционировании системы внутреннего контроля, указанной в параграфе 1, в частности что касается неспособности обнаружить или устранить несоблюдение требований отдельными членами группы операторов, это влияет на целостность органических продуктов и продуктов, находящихся на этапе конверсии.

▼M6

Недостатками СВК следует считать как минимум следующие ситуации:

- (a) производство, переработка, подготовка или размещение на рынке продукции приостановленных/выведенных членов или производственных подразделений;
- (b) размещение на рынке продукции, для которой управляющий СВК запретил использование ссылки на органическую продукцию в ее маркировке или рекламе;
- (c) добавление новых членов в список участников или изменение деятельности существующих участников без прохождения процедуры внутреннего согласования;
- (d) непроведение ежегодного выездного осмотра члена группы в данном году;
- (e) неуказание в списке членов членов, которые были приостановлены или исключены;
- (f) серьезные отклонения в результатах между внутренними проверками, проводимыми инспекторами СВК, и официальными проверками, проводимыми компетентным органом или, при необходимости, контролирующим органом или контролирующим органом;
- (g) серьезные недостатки в принятии соответствующих мер или проведении необходимых последующих действий в ответ на несоответствие, выявленное инспекторами СВК или компетентным органом или, при необходимости, контролирующим органом контролирующего органа;
- (h) недостаточное количество инспекторов ICS или недостаточная компетентность инспекторов ICS в отношении типа, структуры, размера, продукции, видов деятельности и выпуска органической продукции группы.

▼B

3. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, вносящие поправки в пункты 1 и 2 настоящей статьи путем добавления положений или путем внесения поправок в эти добавленные положения, в частности, в отношении:

- (a) обязанности отдельных членов группы операторов;
- (b) критерии определения географической близости членов группы, такие как совместное использование объектов или участков;
- (c) создание и функционирование системы внутреннего контроля, включая объем, содержание и частоту проведения проверок, а также критерии выявления недостатков в настройке или функционировании системы внутреннего контроля.

4. Комиссия может принимать имплементационные акты, устанавливающие конкретные правила, касающиеся:

- (a) состав и размерность группы операторов;

▼B

- (b) системы документов и учета, система внутренней прослеживаемости и список операторов;
- (c) обмен информацией между группой операторов и компетентным органом или органами, контролирующими органами или контролирующими органами, а также между государствами-членами и Комиссией.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

ГЛАВА VI

ОФИЦИАЛЬНЫЙ КОНТРОЛЬ И ДРУГАЯ ОФИЦИАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Статья 37

Связь с Регламентом (ЕС) 2017/625 и дополнительными правилами официального контроля и другой официальной деятельности в отношении органического производства и маркировки органических продуктов.

Особые правила настоящей Главы применяются в дополнение к правилам, изложенным в Регламенте (ЕС) 2017/625, за исключением случаев, предусмотренных в Статье 40(2) настоящего Регламента, и в дополнение к Статье 29 настоящего Регламента, за исключением случаев, предусмотренных статьями 41(1) настоящего Регламента, официального контроля и других официальных действий, выполняемых для проверки на протяжении всего процесса на всех стадиях производства, подготовки и распределения того, что продукты, указанные в статье 2(1), настоящего Регламента были произведены в соответствии с настоящим Регламентом.

Статья 38

Дополнительные правила официального контроля и действий, которые должны быть предприняты компетентными органами

1. Официальный контроль, выполняемый в соответствии со Статьей 9 Регламента (ЕС) 2017/625 для проверки соблюдения настоящего Регламента, включает, в частности:

- (a) проверка применения операторами профилактических и предупредительных мер, указанных в Статье 9(6) и Статье 28 настоящего Регламента, на каждом этапе производства, приготовления и распределения;
- (b) если холдинг включает в себя неорганические или находящиеся в стадии конверсии производственные единицы, проверка записей и существующих мер, процедур или договоренностей для обеспечения четкого и эффективного разделения между органическими, находящимися в стадии конверсии и неорганическими производственными единицами, а также между соответствующими продуктами, производимыми этими единицами, а также веществами и продуктами, используемыми для органических, перерабатываемых и неорганических производственных единиц; такая проверка должна включать проверки партий, для которых предыдущий период был признан задним числом частью периода конверсии, а также проверки неорганических производственных единиц;

▼B

(с) если органические, перерабатываемые и неорганические продукты собираются операторами одновременно, приготавливаются или хранятся в одном и том же подготовительном подразделении, зоне или помещении или транспортируются другим операторам или подразделениям, проверка записей и мер, действующие процедуры или меры, гарантирующие, что операции выполняются отдельно по месту или времени, что применяются подходящие меры по очистке и, при необходимости, меры по предотвращению замены продуктов, что органические продукты и продукты, находящиеся на стадии переработки, всегда идентифицируются и что органические, перерабатываемые и неорганические продукты хранятся до и после операций по приготовлению отдельно по месту или времени друг от друга;

(d) проверка построения и функционирования системы внутреннего контроля групп операторов;

(e) если операторы освобождены от обязанности уведомления в соответствии со статьей 34(2) настоящего Регламента или от обязанности иметь сертификат в соответствии со статьей 35(8) настоящего Регламента, проверка того, что требования к это освобождение было выполнено и проверена продукция, продаваемая этими операторами.

2. Официальный контроль, осуществляемый в соответствии со статьей 9 Регламента (ЕС) 2017/625 для проверки соблюдения настоящего Регламента, должен осуществляться на протяжении всего процесса на всех этапах производства, приготовления и распределения на основании вероятности не-соответствие, определенное в пункте (57) статьи 3 настоящего Регламента, которое должно определяться с учетом, в дополнение к элементам, указанным в статье 9 Регламента (ЕС) 2017/625, в частности, следующих элементов:

(a) тип, размер и структура операторов и групп операторов;

(b) продолжительность времени, в течение которого операторы и группы операторов были вовлечены в производство, подготовку и распространение органической продукции;

(c) результаты проверок, проведенных в соответствии с настоящей статьей;

(d) момент времени, соответствующий осуществляемой деятельности;

(e) категории продуктов;

(f) тип, количество и стоимость продукции и ее развитие с течением времени;

(g) возможность смешивания продуктов или загрязнения неразрешенными продуктами или веществами;

(h) применение операторами и группами операторов отступлений или исключений из правил;

▼B

(i) критические точки несоблюдения и вероятность несоблюдения на каждом этапе производства, подготовки и распределения;

(j) субподрядная деятельность.

3. В любом случае все операторы и группы операторов, за исключением указанных в статьях 34(2) и 35(8), подлежат проверке соответствия не реже одного раза в год.

Проверка соответствия включает физический осмотр на месте, за исключением случаев, когда соблюдены следующие условия:

(a) предыдущие проверки соответствующего оператора или группы операторов не выявили каких-либо несоответствий, влияющих на целостность органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, в течение как минимум трех лет подряд; и

(b) соответствующий оператор или группа операторов были оценены на основе элементов, указанных в пункте 2 настоящей статьи и в статье 9 Регламента (ЕС) 2017/625, как представляющие низкую вероятность несоблюдения требований.

При этом период между двумя физическими проверками на месте не должен превышать 24 месяцев.

4. Официальный контроль, выполняемый в соответствии со Статьей 9 Регламента (ЕС) 2017/625 для проверки соблюдения настоящего Регламента, должен:

(a) осуществляться в соответствии со статьей 9(4) Регламента (ЕС) 2017/625, обеспечивая при этом минимальный процент всех официальных проверок операторов или групп операторов без предварительного уведомления;

(b) обеспечить проведение минимального процента дополнительных проверок помимо тех, которые указаны в пункте 3 настоящей статьи;

(c) проводиться путем отбора минимального количества проб, взятых в соответствии с пунктом (h) статьи 14 Регламента (ЕС) 2017/625;

(d) обеспечить, чтобы минимальное количество операторов, входящих в группу операторов, подвергалось контролю в связи с проверкой соответствия, предусмотренного пунктом 3 настоящей статьи.

5. Выдача или продление сертификата, указанного в статье 35(1), должно быть основано на результатах проверки соответствия, указанной в пунктах 1–4 настоящей статьи.

▼B

6. Письменный протокол, который должен быть составлен в отношении каждого официального контроля, который был выполнен для проверки соблюдения настоящего Регламента в соответствии со статьей 13(1) Регламента (ЕС) 2017/625, должен быть скреплен подписью оператора или группы операторов в качестве подтверждения получения ими этого письменного протокола.

7. Статья 13(1) Регламента (ЕС) 2017/625 не применяется к аудитам и проверкам, проводимым компетентными органами в контексте их надзорной деятельности над органами контроля, перед которыми поставлены определенные задачи официального контроля или определенные задачи, связанные с другой официальной деятельностью. были делегированы.

8. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54:

(a) дополняя настоящий Регламент путем установления конкретных критериев и условий проведения официального контроля, проводимого с целью обеспечения прослеживаемости на всех этапах производства, приготовления и распределения, а также соблюдения настоящего Регламента, в отношении:

(i) проверки документарных счетов;

(ii) контроль, осуществляемый в отношении конкретных категорий операторов;

(iii) при необходимости, период, в течение которого должны быть проведены меры контроля, предусмотренные настоящим Регламентом, включая физические проверки на месте, упомянутые в пункте 3 настоящей статьи, и конкретные помещения или территории, на которых они должны проводиться. выполненный;

(b) внесение изменений в пункт 2 настоящей статьи путем добавления дополнительных элементов, основанных на практическом опыте, или путем изменения этих добавленных элементов.

9. Комиссия может принять исполнительные акты, чтобы указать:

(a) минимальный процент всех официальных проверок операторов или групп операторов, которые должны осуществляться без предварительного уведомления, как указано в пункте (a) параграфа 4;

(b) минимальный процент дополнительных мер контроля, указанных в пункте (b) параграфа 4;

(c) минимальное количество проб, указанное в пункте (c) параграфа 4;

(d) минимальное количество операторов, входящих в группу операторов, указанную в пункте (d) пункта 4.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).



Статья 39

Дополнительные правила о действиях операторов и групп операторов

1. В дополнение к обязательствам, изложенным в Статье 15 Регламента (ЕС) 2017/625, операторы и группы операторов должны:

- (a) вести учет, чтобы продемонстрировать свое соответствие настоящему Регламенту;
- (b) делать все декларации и другие сообщения, необходимые для официального контроля;
- (c) принять соответствующие практические меры для обеспечения соблюдения настоящего Регламента;
- (d) предоставить в форме декларации, которая будет подписана и обновлена по мере необходимости:
 - (i) полное описание органической или перерабатываемой производственной единицы и деятельности, которая должна осуществляться в соответствии с настоящим Регламентом;
 - (ii) соответствующие практические меры, которые необходимо принять для обеспечения соблюдения настоящего Регламента;
 - (iii) предприятие:
 - информировать в письменной форме и без неоправданной задержки покупателей продукции и обмениваться соответствующей информацией с компетентным органом или, при необходимости, с контролирующим органом или контролирующим органом, в случае подтверждения подозрения в несоответствии, что подозрение на несоответствие не может быть устранено или установлено несоответствие, влияющее на целостность рассматриваемой продукции,
 - согласиться на передачу контрольного файла в случае смены контролирующего органа или контролирующего органа или, в случае выхода из органического производства, на хранение контрольного файла в течение не менее пяти лет последним контролирующим органом или контролирующим органом,
 - немедленно информировать компетентный орган или орган или орган, назначенный в соответствии со статьей 34(4), в случае отказа от органического производства, и
 - согласиться на обмен информацией между этими органами или органами в случае, если субподрядчики подлежат контролю со стороны различных контролирующих органов или органов контроля.

2. Комиссия может принимать исполнительные акты, в которых будут содержаться подробности и спецификации относительно:

- (a) записи, подтверждающие соблюдение настоящего Регламента;

▼B

- (b) декларации и другие сообщения, необходимые для официального контроля;
- (c) соответствующие практические меры по обеспечению соблюдения настоящего Регламента.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

Статья 40

Дополнительные правила о делегировании задач служебного контроля и задач, связанных с иной служебной деятельностью

1. Компетентные органы могут делегировать контрольным органам определенные задачи официального контроля и определенные задачи, связанные с другой официальной деятельностью, только если соблюдены следующие условия, в дополнение к тем, которые изложены в Главе III Регламента (ЕС) 2017/625:

- (a) делегирование содержит подробное описание делегированных задач официального контроля и задач, связанных с другой официальной деятельностью, включая обязательства по отчетности и другие конкретные обязательства, а также условий, при которых орган контроля может их выполнять. В частности, контролирующий орган должен представить компетентным органам на предварительное одобрение следующее:
 - (i) свою процедуру оценки рисков, которая должна определить, в частности, основу для интенсивности и частоты проверки соответствия операторов и групп операторов, которая должна быть установлена на основе элементов, указанных в статье 9 Регламента (ЕС) 2017/625 и статьи 38 настоящего Регламента, который должен соблюдаться при официальном контроле над операторами и группами операторов;
 - (ii) типовая процедура контроля, которая должна содержать подробное описание мер контроля, которые контролирующий орган обязуется применять к операторам и группам операторов, подлежащим его контролю;
 - (iii) список мер, которые соответствуют общему каталогу, указанному в статье 41(4), и которые должны применяться к операторам и группам операторов в случаях подозреваемого или установленного несоблюдения;
 - (iv) механизмы эффективного мониторинга задач официального контроля и задач, связанных с другой официальной деятельностью, выполняемой в отношении операторов и групп операторов, а также механизмы отчетности по этим задачам.

Орган контроля должен уведомить компетентный орган о последующих изменениях элементов, указанных в пунктах (i) – (iv);

▼B

- (b) эти компетентные органы имеют процедуры и механизмы для обеспечения надзора за органами контроля, в том числе для проверки того, что делегированные задачи выполняются эффективно, независимо и объективно, в частности, в отношении интенсивности и частоты проверки соответствия.

Не реже одного раза в год компетентные органы должны в соответствии с пунктом (а) статьи 33 Регламента (ЕС) 2017/625 организовывать проверки органов контроля, которым они делегировали задачи официального контроля или задачи, связанные с другой официальной деятельностью.

2. В порядке отступления от статьи 31(3) Регламента (ЕС) 2017/625 компетентные органы могут делегировать контрольному органу решение относительно задач, предусмотренных в пункте (b) статьи 138(1) и в статье 138(2) и (3) настоящего Положения.

3. Для целей пункта (b)(iv) статьи 29 Регламента (ЕС) 2017/625, стандарт делегирования определенных задач официального контроля и определенных задач, связанных с другой официальной деятельностью, для проверки соответствия настоящему Регламенту, который имеет отношение к делу, в отношении сферы действия настоящего Регламента является последней нотифицированной версией международного гармонизированного стандарта «Оценка соответствия – Требования к органам, сертифицирующим продукцию, процессы и услуги», ссыла на который опубликована в Официальном журнале Европейского Союза. .

4. Компетентные органы не могут делегировать контрольным органам следующие задачи официального контроля и задачи, связанные с другой официальной деятельностью:

- (a) надзор и аудит других контролирующих органов или контролирующих органов;
- (b) право предоставлять отступления, за исключением отступлений от использования репродуктивного материала растений, не полученного в результате органического производства;
- (c) полномочия получать уведомления о деятельности операторов или групп операторов в соответствии со статьей 34(1) настоящего Регламента;
- (d) оценка вероятности несоблюдения положений настоящего Регламента, которые определяют частоту, с которой должны проводиться физические проверки органических грузов перед их выпуском для свободного обращения в Союзе в соответствии со Статьей 54 Регламента (ЕС) 2017/625;

- (e) создание общего каталога мер, указанных в статье 41(4) настоящего Регламента.

5. Компетентные органы не могут делегировать физическим лицам задачи официального контроля или задачи, связанные с другой официальной деятельностью.

▼B

6. Компетентные органы должны обеспечить, чтобы информация, полученная от контролирующих органов в соответствии со статьей 32 Регламента (ЕС) 2017/625, и информация о мерах, применяемых контролирующими органами в случае установленного или вероятного несоответствия, собиралась и использовалась компетентными органами в целях надзора за деятельностью этих контрольных органов.

7. Если компетентный орган полностью или частично отменил делегирование определенных задач официального контроля или определенных задач, связанных с другой официальной деятельностью в соответствии с пунктом (b) статьи 33 Регламента (ЕС) 2017/625, он должен решить, выданы ли какие-либо сертификаты, принятые соответствующими контролирующими органами до даты такого частичного или полного отзыва, должны оставаться в силе и должны информировать заинтересованных операторов об этом решении.

8. Без ущерба для пункта (b) статьи 33 Регламента (ЕС) 2017/625, перед полным или частичным отзывом делегирования официальных задач контроля или задач, связанных с другой официальной деятельностью, в случаях, упомянутых в этом пункте, компетентные органы могут полностью или частично приостановить это делегирование:

- (a) на срок, не превышающий 12 месяцев, в течение которого контролирующий орган обязан устранить недостатки, выявленные в ходе проверок и проверок, либо устранить несоответствия, информация о которых была доведена до сведения других контролирующих органов и контролирующих органов, а также компетентных органов, как и с Комиссией в соответствии со Статьей 43 настоящего Регламента; или
- (b) на период, в течение которого аккредитация, указанная в пункте (b)(iv) Статьи 29 Регламента (ЕС) 2017/625, в связи со Статьей 40(3) настоящего Регламента, приостанавливается.

Если делегирование задач официального контроля или задач, связанных с другой официальной деятельностью, было приостановлено, соответствующие органы контроля не должны выдавать сертификаты, упомянутые в статье 35, для тех частей, для которых делегирование было приостановлено. Компетентные органы решают, останутся ли в силе какие-либо сертификаты, выданные соответствующими контролирующими органами до даты частичного или полного приостановления, и информируют заинтересованных операторов об этом решении.

Без ущерба для статьи 33 Регламента (ЕС) 2017/625, компетентные органы должны отменить приостановку делегирования официальных задач контроля или задач, связанных с другой официальной деятельностью, как можно скорее после того, как контролирующий орган устранит недостатки или невыполнение соответствия, указанным в пункте (a) первого подпараграфа, или после того, как орган по аккредитации отменил приостановление аккредитации, указанное в пункте (b) первого подпараграфа.

9. Если орган контроля, которому компетентные органы делегировали определенные задачи официального контроля или определенные задачи, связанные с другой официальной деятельностью, также был признан Комиссией в соответствии со статьей 46(1) настоящего Регламента для осуществления контрольной деятельности в третьих странах, и Комиссия намеревается отозвать или отозвала признание этого контролирующего органа, компетентные органы должны организовать аудит или инспекцию контрольного органа, как

▼B

в отношении своей деятельности в соответствующих государствах-членах ЕС в соответствии с пунктом (а) статьи 33 Регламента (ЕС) 2017/625.

10. Органы контроля обязаны передать компетентным органам:

- (а) список операторов, подпадавших под их контроль на 31 декабря предыдущего года, по 31 января каждого года; и
- (б) информация об официальном контроле и других официальных мероприятиях, проведенных в предыдущем году для поддержки подготовки части, посвященной органическому производству и маркировке органических продуктов, годового отчета, указанного в статье 113 Регламента (ЕС) 2017/625, к 31 марта. каждого года.

11. Комиссия правомочна принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, дополняющие настоящий Регламент в части условий делегирования контрольным органам задач официального контроля и задач, связанных с иной официальной деятельностью, дополнительно к условиям, установленным пунктом 1 настоящей статьи.

▼C5

Статья 41

Дополнительные правила действий при подозрении и установлении несоответствия и единый перечень мер

▼B

1. С учетом статьи 29, если компетентный орган или, в соответствующих случаях, контролирующий орган или контролирующий орган подозревает или получает обоснованную информацию, включая информацию от других компетентных органов или, в соответствующих случаях, от других контролирующих органов или контролирующих органов, что оператор намеревается использовать или разместить на рынке продукт, который может не соответствовать настоящему Регламенту, но содержит условия, относящиеся к органическому производству, или если такой компетентный орган, контролирующий орган или орган контроля был проинформирован оператором о подозрении в несоблюдении в соответствии со статьей 27:

- (а) он должен немедленно провести официальное расследование в соответствии с Регламентом (ЕС) 2017/625 с целью проверки соблюдения настоящего Регламента; такое расследование должно быть завершено как можно скорее, в разумный срок и должно учитывать долговечность изделия и сложность дела;
- (б) он должен временно запретить как размещение на рынке соответствующих продуктов в качестве органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, так и их использование в органическом производстве до получения результатов расследования, упомянутого в пункте (а). Прежде чем принять такое решение, компетентный орган или, при необходимости, контролирующий орган или контролирующий орган должен предоставить оператору возможность высказать свои комментарии.

2. В случае, если результаты расследования, упомянутого в пункте (а) параграфа 1, не выявляют каких-либо несоответствий, влияющих на целостность органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе переработки, оператору должно быть разрешено использовать соответствующие продукты или размещать их на рынке как органические продукты или продукты, находящиеся на этапе конверсии.

▼B

3. Государства-члены должны принять любые меры и предусмотреть любые необходимые санкции для предотвращения мошеннического использования показаний, упомянутых в Главе IV настоящего Регламента.

4. Компетентные органы должны предоставить общий перечень мер для случаев предполагаемого несоблюдения и установленного несоблюдения, который будет применяться на их территории, в том числе контролирующими органами и органами контроля.

5. Комиссия может принять исполнительные акты, определяющие единообразные меры для случаев, когда компетентные органы должны принять меры в отношении предполагаемого или установленного несоблюдения.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

▼C5*Статья 42***Дополнительные правила о мерах в случае несоблюдения требований, влияющих на добросовестность****▼B**

1. В случае несоблюдения требований, влияющего на целостность органических продуктов или продуктов, находящихся в процессе переработки, на любом из этапов производства, подготовки и распространения, например, в результате использования неразрешенных продуктов, веществ или технологий или смешивания с неразрешенными продуктами, компетентные органы и, при необходимости, контролирующие органы и контролирующие органы должны обеспечить, в дополнение к мерам, которые должны быть приняты в соответствии со статьей 138 Регламента (ЕС) 2017/625, отсутствие ссылок органическому производству в маркировке и рекламе всей партии или партии продукции.

2. В случае серьезного, повторяющегося или продолжающегося несоблюдения компетентные органы и, при необходимости, контролирующие органы и контролирующие органы должны обеспечить, чтобы заинтересованные операторы или группы операторов, в дополнение к мерам, изложенным в параграфе 1, и любые соответствующие меры, принятые, в частности, в соответствии со статьей 138 Регламента (ЕС) 2017/625, запрещают маркетинг продуктов, относящихся к органическому производству, в течение определенного периода, а их сертификат, указанный в статье 35, приостанавливается или отменяется, по мере необходимости.

*Статья 43***Дополнительные правила обмена информацией**

1. В дополнение к обязательствам, изложенным в статье 105(1) и статье 106(1) Регламента (ЕС) 2017/625, компетентные органы должны немедленно обмениваться информацией с другими компетентными органами, а также с Комиссией, по любому подозрению в несоблюдение требований, которое влияет на целостность органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии.

Компетентные органы должны делиться этой информацией с другими компетентными органами и Комиссией через компьютерную систему, которая обеспечивает электронный обмен документами и информацией, предоставленными Комиссией.

▼B

2. В случаях, когда подозрение или установленное несоответствие выявлено в отношении продукции, находящейся под контролем других контролирующих органов или органов контроля, контролирующие органы и органы контроля должны немедленно информировать эти другие контролирующие органы или органы контроля.

3. Контрольные органы и органы контроля обмениваются иной соответствующей информацией с другими органами контроля и органами контроля.

4. При получении запроса на информацию, обоснованного необходимостью гарантировать, что продукция произведена в соответствии с настоящим Регламентом, контролирующие органы и контролирующие органы обмениваются с другими компетентными органами, а также с Комиссией информацией о результатах их контроль.

5. Компетентные органы должны обмениваться информацией о надзоре за органами контроля с национальными органами по аккредитации, как определено в пункте (11) статьи 2 Регламента (ЕС) № 765/2008 Европейского парламента и Совета (¹).

6. Компетентные органы должны принять соответствующие меры и установить документированные процедуры для обеспечения того, чтобы информация о результатах контроля была передана платежному агентству в соответствии с его потребностями для целей Статьи 58 Регламента (ЕС) № 1306/2013 Европейского Парламента и Совета (²) и акты, принятые на основании этой статьи.

7. Комиссия может принимать имплементационные акты, определяющие информацию, которая должна предоставляться компетентными органами, контролирующими органами и органами контроля, отвечающими за официальный контроль и другую официальную деятельность в соответствии с настоящей статьей, соответствующими получателями этой информации и процедурами, в соответствии с которым должна быть предоставлена эта информация, включая функциональные возможности компьютерной системы, упомянутой в пункте 1.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

ГЛАВА VII

ТОРГОВЛЯ С ТРЕТЬИМИ СТРАНАМИ

Статья 44

Экспорт органической продукции

1. Продукт может быть экспортирован из Союза как органический продукт и может иметь логотип органического производства Европейского Союза при условии, что он соответствует правилам органического производства в соответствии с настоящим Регламентом.

(1) Регламент (ЕС) № 765/2008 Европейского парламента и Совета от 9 июля 2008 г., устанавливающий требования к аккредитации и надзору за рынком в отношении сбыта продукции и отменяющий Регламент (ЕЭС) № 339/93 (ОJ L 218, 13.08.2008, стр. 30).

(2) Регламент (ЕС) № 1306/2013 Европейского парламента и Совета от 17 декабря 2013 г. о финансировании, управлении и мониторинге общей сельскохозяйственной политики и отменяющий Регламенты Совета (ЕЭС) № 352/78, (ЕС) № 165/ 94, (ЕС) № 2799/98, (ЕС) № 814/2000, (ЕС) № 1290/2005 и (ЕС) № 485/2008 (ОЖ L 347, 20.12.2013, стр. 549).

▼B

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, дополняющие настоящий Регламент в отношении документов, предназначенных для таможенных органов в третьих странах, в частности, в отношении выдачи сертификатов на экспорт органической продукции в электронной форме, где это возможно, и предоставления гарантий, что экспортируется органические продукты соответствуют настоящему Регламенту.

Статья 45

Импорт органических и перерабатываемых продуктов

1. Продукт может быть импортирован из третьей страны с целью размещения этого продукта на рынке внутри Союза в качестве органического продукта или продукта, находящегося в стадии конверсии, при условии соблюдения следующих трех условий:

(a) продукт является продуктом, указанным в Статье 2(1);

(b) применимо одно из следующих условий:

(i) продукт соответствует главам II, III и IV настоящего Регламента, и все операторы и группы операторов, упомянутые в статье 36, включая экспортеров в соответствующей третьей стране, подвергаются контролю со стороны контролирующих органов или контролирующих органов, признанных в соответствии с со Статьей 46, и эти органы или органы предоставили всем таким операторам, группам операторов и экспортерам сертификат, подтверждающий, что они соответствуют настоящему Регламенту;

(ii) в случаях, когда товар происходит из третьей страны, признанной в соответствии со статьей 47, этот товар соответствует условиям, изложенным в соответствующем торговом соглашении; или

(iii) в случаях, когда продукт поступает из третьей страны, которая признана в соответствии со статьей 48, этот продукт соответствует эквивалентным правилам производства и контроля этой третьей страны и импортируется с сертификатом проверки, подтверждающим это соответствие, выданным компетентным органом. органы власти, контролирующие органы или контролирующие органы этой третьей страны; и

(c) операторы в третьих странах могут в любое время предоставить импортерам и национальным органам власти в Союзе и в этих третьих странах информацию, позволяющую идентифицировать операторов, которые являются их поставщиками, а также контролирующие органы или органы контроля этих поставщиков, с целью обеспечения прослеживаемости соответствующего органического продукта или продукта, находящегося в процессе переработки. Эта информация также должна быть доступна контролирующим органам или органам контроля импортеров.

2. Комиссия может в соответствии с процедурой, установленной в статье 24(9), выдавать специальные разрешения на использование продуктов и веществ в третьих странах и в самых отдаленных регионах Союза, принимая во внимание различия в экологическом балансе растений. или животноводство, конкретные климатические условия, традиции и местные условия в этих районах. Такие специальные разрешения могут быть выданы на возобновляемый период в два года и должны подчиняться принципам, изложенным в Главе II, и критериям, изложенным в Статье 24(3) и (6).

▼B

3. При установлении критериев определения того, квалифицируется ли ситуация как катастрофическое обстоятельство, а также при установлении конкретных правил действий при таких обстоятельствах в соответствии со статьей 22 Комиссия принимает во внимание различия в экологическом балансе, климате и местных условиях. в третьих странах и в самых отдаленных регионах Союза.

4. Комиссия должна принять исполнительные акты, устанавливающие конкретные правила, касающиеся содержания сертификатов, указанных в пункте (b) параграфа 1, процедуры, которой необходимо следовать при их выдаче, их проверки и технических средств, с помощью которых сертификат выдается, в частности, что касается роли компетентных органов, органов контроля и контролирующих органов, обеспечивающих отслеживаемость и соответствие импортируемых продуктов, предназначенных для размещения на рынке Союза в качестве органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, как указано в параграфе 1.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

5. Соблюдение условий и мер по импорту органических продуктов и продуктов, находящихся на стадии переработки, упомянутых в параграфе 1, в Союз должно быть подтверждено на пограничных контрольно-пропускных пунктах в соответствии со статьей 47(1) Регламента (ЕС) 2017/625. Частота физических проверок, упомянутых в Статье 49(2) настоящего Регламента, должна зависеть от вероятности несоблюдения требований, как определено в пункте (57) Статьи 3 настоящего Регламента.

Статья 46

Признание контролирующих органов и органов контроля

1. Комиссия может принять исполнительные акты о признании контролирующих органов и органов контроля, которые компетентны осуществлять контроль и выдавать органические сертификаты в третьих странах, отозвать признание таких контролирующих органов и органов контроля, а также установить список признанных контролирующих органов и контролирующие органы.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

▼M10

2. Органы контроля и контрольные органы признаются в соответствии с параграфом 1 для контроля импорта категорий продукции, перечисленных в статье 35(7), если они соответствуют следующим критериям:

- (a) они юридически зарегистрированы в одном государстве-члене ЕС или третьей стране;
- (b) они имеют возможность осуществлять контроль, чтобы гарантировать, что условия, изложенные в пунктах (a), (b)(i) и (c) статьи 45(1) и в настоящей статье, выполняются в отношении органических продуктов и в -конверсионная продукция, предназначенная для ввоза в Союз, без делегирования контрольных задач; Для целей настоящего пункта задачи контроля, выполняемые лицами, работающими по индивидуальному договору или официальному соглашению, которые ставят их под управленческий контроль и процедуры подрядных контролирующих органов или органов контроля, не считаются делегированием, а запрет делегирования задач контроля не распространяется на отбор проб;

▼M10

- (c) они предлагают адекватные гарантии объективности и беспристрастности и свободны от любого конфликта интересов при выполнении своих контрольных задач; в частности, у них есть процедуры, гарантирующие, что персонал, выполняющий контроль и другие действия, не будет иметь какого-либо конфликта интересов, и что операторы не будут проверяться одними и теми же инспекторами более 3 лет подряд;
- (d) в случае органов контроля они аккредитованы с целью их признания в соответствии с настоящим Регламентом только одним органом по аккредитации согласно соответствующему гармонизированному стандарту «Оценка соответствия. Требования к органам, сертифицирующим продукцию, процессы и услуги», ссылка на который был опубликован в Официальном журнале Европейского Союза;
- (e) они обладают знаниями, оборудованием и инфраструктурой, необходимыми для выполнения задач контроля, а также достаточным количеством подходящего квалифицированного и опытного персонала;
- (f) они обладают способностью и компетентностью осуществлять свою деятельность по сертификации и контролю в соответствии с требованиями настоящего Регламента и, в частности, Делегированного регламента Комиссии (ЕС) 2021/1698 ⁽¹⁾ для каждого типа оператора (одиночный оператор или группа операторов) в каждой третьей стране и по каждой категории продуктов, за которую они хотят получить признание;
- (g) у них есть процедуры и механизмы, обеспечивающие беспристрастность, качество, последовательность, эффективность и уместность контроля и других действий, выполняемых ими;
- (h) они имеют достаточный квалифицированный и опытный персонал, чтобы контроль и другие действия могли выполняться эффективно и своевременно;
- (i) у них есть соответствующие и надлежащим образом обслуживаемые помещения и оборудование, позволяющие персоналу эффективно и своевременно выполнять контроль и другие действия;
- (j) у них есть процедуры, гарантирующие, что их персонал имеет доступ к помещениям и документам, хранящимся у операторов, чтобы иметь возможность выполнять свои задачи;
- (k) они обладают внутренними навыками, подготовкой и процедурами, подходящими для осуществления эффективного контроля, включая проверки, над операторами, а также над системой внутреннего контроля группы операторов, если таковая имеется;
- (l) их предыдущее признание для конкретной третьей страны и/или категории продукции не было отозвано в соответствии с параграфом 2а, или их аккредитация не была отозвана или приостановлена каким-либо органом по аккредитации в соответствии с его процедурами приостановки или отзыва, установленными в соответствии с соответствующим международным стандартом, в частности

(1) Делегированный Регламент (ЕС) 2021/1698 от 13 июля 2021 года, дополняющий Регламент (ЕС) 2018/848 Европейского Парламента и Совета процедурными требованиями по признанию контролирующих органов и органов контроля, которые компетентны осуществлять контроль над операторами и группы операторов, сертифицированных как органические, и по органическим продуктам в третьих странах, а также с правилами их надзора, контроля и других действий, которые должны выполняться этими контролируемыми органами и органами контроля (ОЖ L 336, 23 сентября 2021 г., стр. 7).

▼M10

стандарт Международной организации по стандартизации (ISO) 17011 – Оценка соответствия – общие требования к органам по аккредитации, аккредитующим органы по оценке соответствия, в течение 24 месяцев, предшествующих:

- (i) их запрос о признании для той же третьей страны и/или той же категории продуктов, за исключением случаев, когда предыдущее признание было отозвано в соответствии с пунктом (к) параграфа 2а;
- (ii) их запрос о расширении сферы признания на дополнительную третью страну в соответствии со статьей 2 Делегированного регламента (ЕС) 2021/1698, за исключением случаев, когда предыдущее признание было отозвано в соответствии с пунктом (к) пункта 2а настоящей статьи. ;
- (iii) их запрос о расширении сферы признания на дополнительную категорию продуктов в соответствии со статьей 2 Делегированного регламента (ЕС) 2021/1698;
- (m) в случае контролирующих органов – это государственные административные организации в третьей стране, признания которых они запрашивают;
- (n) они соответствуют процедурным требованиям, изложенным в Главе I Делегированного регулирования (ЕС) 2021/1698; и
- (o) они соответствуют любым дополнительным критериям, которые могут быть изложены в делегированном акте, принятом в соответствии с параграфом 7.

2а. Комиссия может отозвать признание контролирующего органа или органа контроля для конкретной третьей страны и/или категории продукции, если:

- (a) один из критериев признания, изложенных в пункте 2, больше не соблюдается;
- (b) Комиссия не получила годовой отчет, указанный в статье 4 Делегированного регламента (ЕС) 2021/1698, в срок, указанный в этой статье, или информация, включенная в годовой отчет, является неполной, неточной или не соответствует установленным требованиям в этом Регламенте;
- (c) контролирующий орган или орган контроля не предоставляет или не передает всю информацию, относящуюся к техническому досье, указанному в пункте 4, к применяемой им системе контроля или к актуальному списку операторов или групп операторов или органическим продуктам, входящим в сферу его признания;
- (d) контролирующий орган или контролирующий орган не уведомляет Комиссию в течение 30 календарных дней об изменениях в своем техническом досье, указанном в пункте 4;
- (e) контролирующий орган или контролирующий орган не предоставляет информацию, запрошенную Комиссией или государством-членом ЕС, в установленные сроки, или информация является неполной, неточной или не соответствует требованиям, изложенным в настоящем Регламенте, в Делегированном регламенте (ЕС) 2021/1698 и в исполнительном акте, который должен быть принят в соответствии с параграфом 8, или не сотрудничает с Комиссией, в частности, во время расследования несоблюдения;

▼M10

- (f) контролирующий орган или контролирующий орган не дает согласия на выездную проверку или аудит, инициированные Комиссией;
- (g) результат выездной проверки или аудита свидетельствует о систематическом нарушении мер контроля либо контролирующий орган или контролирующий орган не в состоянии выполнить все рекомендации, вынесенные Комиссией после выездной проверки или аудита, в предложенный ими план действий представлен Комиссии;
- (h) контролирующий орган или контролирующий орган не принимает адекватных корректирующих мер в ответ на выявленные несоответствия и нарушения в срок, установленный Комиссией в зависимости от серьезности ситуации, который не может быть короче 30 календарных дней;
- (i) В случае, если оператор меняет свой контролирующий орган или контролирующий орган, контролирующий орган или контролирующий орган не передает новому контролирующему органу или контролирующему органу соответствующие элементы контрольного файла, включая письменные записи, оператора в течение максимум 30 календарных дней. дней после получения запроса о переводе от оператора или нового контролирующего органа или контролирующего органа;
- (j) существует риск введения потребителя в заблуждение относительно истинной природы продуктов, подпадающих под сферу признания; или
- (k) контролирующий орган или контролирующий орган не сертифицировал ни одного оператора в течение 48 месяцев подряд в третьей стране, в которой он признан.

▼B

3. Аккредитация, упомянутая в пункте (d) параграфа 2, может быть предоставлена только:

- (a) национальный орган по аккредитации в Союзе в соответствии с Регламентом (ЕС) № 765/2008; или
- (b) орган по аккредитации за пределами Союза, подписавший многостороннее соглашение о признании под эгидой Международного форума по аккредитации.

4. Контролирующие органы и контролирующие органы подают в Комиссию запрос о признании. Такой запрос должен состоять из технического досье, содержащего всю информацию, необходимую для обеспечения соответствия критериям, изложенным в пункте 2.

Органы контроля должны предоставить последний отчет об оценке, выданный компетентным органом, а органы контроля должны предоставить сертификат аккредитации, выданный органом по аккредитации. Там, где это уместно, контролирующие органы или контролирующие органы также должны предоставлять последние отчеты о регулярной оценке на месте, надзоре и многолетней переоценке своей деятельности.

5. На основании информации, указанной в параграфе 4, и любой другой соответствующей информации, касающейся контролирующего органа или контролирующего органа, Комиссия должна обеспечить соответствующий надзор за признанными контрольными органами и контрольными органами путем регулярной проверки их деятельности и признания. В целях такого надзора Комиссия может запросить дополнительную информацию у органов по аккредитации или компетентных органов, в зависимости от обстоятельств.

▼B

6. Характер надзора, упомянутого в пункте 5, определяется на основе оценки вероятности несоответствия с учетом, в частности, деятельности контролирующего органа или органа контроля, типа продукции и операторов, под его контролем, а также изменения в правилах производства и мерах контроля.

Признание контролирующих органов или органов контроля, упомянутых в параграфе 1, должно быть, в частности, немедленно отозвано в соответствии с процедурой, указанной в этом параграфе, в случае серьезных или повторяющихся нарушений в отношении сертификации или контроля и действий, изложенных в параграфе 1. в соответствии с параграфом 8 были обнаружены и если соответствующий контролирующий орган или контролирующий орган не принял соответствующих и своевременных мер по исправлению положения в ответ на запрос Комиссии в течение периода, определенного Комиссией. Такой период определяется в зависимости от серьезности проблемы и обычно не может быть менее 30 дней.

7. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54:

- (a) внесение изменений в пункт 2 настоящей статьи путем добавления к изложенным в нем дополнительных критериев признания контрольных органов и органов контроля, указанных в пункте 1 настоящей статьи, и отзыва такого признания либо внесения изменений в эти добавленные критерии;
- (b) дополняющее настоящее Положение в части:
 - (i) осуществление надзора за контролирующими органами и органами контроля, признанными Комиссией в соответствии с пунктом 1, включая проверки на месте; и
 - (ii) проверки и другие действия, которые должны быть осуществлены этими контролирующими органами и органами контроля.

8. Комиссия может принять имплементационные акты для обеспечения применения мер, которые необходимо принять в отношении случаев предполагаемого или установленного несоответствия, в частности тех, которые затрагивают целостность органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, импортированных в соответствии с признанием, предусмотренным в настоящей статье. Такие меры могут заключаться, в частности, в проверке целостности органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, перед размещением продуктов на рынке внутри Союза и, при необходимости, в приостановлении действия разрешения на размещение на рынке таких продуктов в пределах Союза. в Союзе как органические продукты или продукты, находящиеся на этапе конверсии.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

9. При должным образом обоснованных императивных основаниях срочности в отношении недобросовестной практики или практики, которая несовместима с принципами и правилами органического производства, защитой доверия потребителей или защитой честной конкуренции между операторами, Комиссия должна принять немедленно применимые имплементационные акты в соответствии с в порядке, указанном в статье 55(3), принять меры, указанные в пункте 8 настоящей статьи, или принять решение об отзыве признания контрольных органов и органов контроля, указанных в пункте 1 настоящей статьи.



Статья 47

Эквивалентность по торговому договору

Признанная третья страна, упомянутая в пункте (b)(ii) статьи 45(1), — это третья страна, которую Союз признал в соответствии с торговым соглашением как имеющую систему производства, отвечающую тем же целям и принципам, путем применения правил, которые обеспечивают тот же уровень гарантии соответствия, что и в Союзе.

Статья 48

Эквивалентность согласно Регламенту (ЕС) № 834/2007

1. Признанная третья страна, упомянутая в пункте (b)(iii) статьи 45(1), является третьей страной, которая была признана для целей эквивалентности в соответствии со статьей 33(2) Регламента (ЕС) № 834/2007, включая признанные в соответствии с переходной мерой, предусмотренной статьей 58 настоящего Регламента.

Срок действия такого признания истекает 31 декабря 2026 года ►МЗ◄.

2. На основании годовых отчетов, направляемых в Комиссию до 31 марта каждого года третьими странами, указанными в параграфе 1, относительно реализации и обеспечения соблюдения установленных ими мер контроля, а также с учетом любой другой информации, получены, Комиссия должна обеспечить соответствующий надзор за признанными третьими странами, регулярно проверяя их признание. С этой целью Комиссия может запросить помощь государств-членов. Характер надзора определяется на основе оценки вероятности несоблюдения с учетом, в частности, объема экспорта в Союз из заинтересованной третьей страны, результатов осуществляемых мероприятий по мониторингу и надзору, компетентным органом и результатами предыдущего контроля. Комиссия должна регулярно отчитываться перед Европейским парламентом и Советом о результатах своего рассмотрения.

3. Комиссия посредством имплементационного акта устанавливает список третьих стран, упомянутых в параграфе 1, и может изменять этот список посредством имплементационного акта.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

4. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54, дополняющие настоящий Регламент в отношении информации, направляемой третьими странами, перечисленными в соответствии с пунктом 3 настоящей статьи, которая необходима для надзора за ее признанием Комиссией, как а также осуществление этого надзора со стороны Комиссии, в том числе посредством проверки на месте.

5. Комиссия может принимать имплементационные акты для обеспечения применения мер в отношении случаев предполагаемого или установленного несоответствия, в частности тех, которые затрагивают целостность органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, импортированных из третьих стран, упомянутых в настоящей статье. Такие меры могут заключаться, в частности, в проверке целостности органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, перед размещением продуктов на рынке внутри Союза и, при необходимости, в приостановлении действия разрешения на размещение на рынке таких продуктов в пределах Союза. в Союзе как органические продукты или продукты, находящиеся на этапе конверсии.

▼B

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

*Статья 49***Отчет Комиссии о применении статей 47 и 48**

Не позднее 31 декабря 2022 года ►МЗ Комиссия должна представить отчет Европейскому парламенту и Совету о состоянии применения статей 47 и 48, в частности, в отношении признания третьих стран для целей эквивалентности.

ГЛАВА VIII

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ*СЕКЦИЯ 1****Свободное перемещение органических продуктов и продуктов, находящихся в процессе конверсии.****Статья 50***Незапрещение и неограничение маркетинга органических продуктов и продуктов, находящихся на этапе конверсии.**

Компетентные органы, органы контроля и контролирующие органы не должны по основаниям, связанным с производством, маркировкой или представлением продуктов, запрещать или ограничивать сбыт органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, подлежащих контролю со стороны другого компетентного органа, контролирующего органа или контролирующего органа. орган, расположенный в другом государстве-члене ЕС, где эти продукты соответствуют настоящему Регламенту. В частности, не осуществляется никакой официальный контроль и другая официальная деятельность, кроме тех, которые предусмотрены Регламентом (ЕС) 2017/625, и не взимаются никакие сборы за официальный контроль и другую официальную деятельность, кроме тех, которые предусмотрены в Главе VI этого Регламента.

*РАЗДЕЛ 2****Информация, отчетность и соответствующие отступления****Статья 51***Информация, касающаяся органического сектора и торговли**

1. Каждый год государства-члены должны передавать Комиссии информацию, необходимую для реализации и мониторинга применения настоящего Регламента. Насколько это возможно, такая информация должна основываться на установленных источниках данных. Комиссия должна учитывать потребности в данных и синергию между потенциальными источниками данных, в частности, их использование в статистических целях, где это необходимо.

2. Комиссия должна принять исполнительные акты в отношении системы, которая будет использоваться для передачи информации, указанной в параграфе 1, подробностей передаваемой информации и даты, к которой эта информация должна быть передана.

Эти исполнительные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).



Статья 52

Информация относящийся к тот компетентный власти, контролирующие органы и контролирующие органы

1. Государства-члены должны вести регулярно обновляемый список:

- (a) названия и адреса компетентных органов; и
- (b) наименования, адреса и коды контролирующих органов и органов контроля.

Государства-члены должны передать эти списки и любые их изменения в Комиссию и опубликовать их, за исключением случаев, когда такая передача и публикация уже имели место в соответствии со статьей 4 (4) Регламента (ЕС) 2017/625.

2. На основании информации, предусмотренной параграфом 1, Комиссия должна регулярно публиковать в Интернете обновленный список контролирующих органов и органов контроля, упомянутых в пункте (b) параграфа 1.

Статья 53

Отступления, разрешения и отчет

1. Отступления от использования органического растительного репродуктивного материала и от использования органических животных, предусмотренные пунктами 1.8.5 Части I Приложения II и пунктами 1.3.4.3 и 1.3.4.4 Части II Приложения II, за исключением пункта 1.3.4.4.2 Части II Приложения II, срок действия истекает ►МЗ 31 декабря 2036 года ◀.

2. С ►МЗ 1 января 2029 ◀ на основании заключений относительно наличия органического репродуктивного материала растений и животных, представленных в отчете, предусмотренном в пункте 7 настоящей статьи, Комиссия должна быть уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 54, вносящие поправки. настоящего Регламента:

- (a) прекращение отступлений, указанных в пункте 1.8.5 Части I Приложения II и в пунктах 1.3.4.3 и 1.3.4.4 Части II Приложения II, за исключением пункта 1.3.4.4.2 Части II Приложения II, на более раннюю дату, чем ►МЗ 31 декабря 2036 года ◀, или продлевая их после этой даты; или
- (b) прекращение отступления, упомянутого в пункте 1.3.4.4.2 Части II Приложения II.

3. С ►МЗ 1 января 2027 ◀ Комиссия будет уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со Статьей 54, внося поправки в пункт (b) Статьи 26(2), чтобы расширить сферу применения информационной системы, упомянутой в Статье 26(2), до молодых и пункта 1.3.4.3 Части II Приложения II, чтобы основывать отступления в отношении молодых на данных, собранных в соответствии с этой системой.

▼B

4. С ►МЗ 1 января 2026 г. ◀ Комиссия будет уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьей 54 на основе информации о наличии органических белковых кормов для домашней птицы и свиней, предоставленных государствами-членами в соответствии с параграфом 6 настоящей статьи или представлено в отчете, указанном в пункте 7 настоящей статьи, о прекращении действия разрешений на использование неорганических белковых кормов в питании домашней птицы и свиней, указанных в пунктах 1.9.3.1(с) и 1.9.4.2(с) Части II Приложения II на более раннюю дату, чем 31 декабря 2026 года ►МЗ ◀, или продлевая их после этой даты.

5. При продлении отступлений или разрешений, упомянутых в параграфах 2, 3 и 4, Комиссия должна делать это только до тех пор, пока у нее есть информация, в частности информация, предоставленная государствами-членами в соответствии с параграфом 6, которая подтверждает недоступность в Союзе рынок репродуктивного материала растений, животных или кормов.

6. К 30 июня каждого года государства-члены должны предоставлять Комиссии и другим государствам-членам:

- (а) информация, представленная в базе данных, указанной в статье 26(1), и в системах, указанных в статье 26(2), и, если применимо, в системах, указанных в статье 26(3);
- (б) информация об отступлениях, предоставленных в соответствии с пунктом 1.8.5 Части I Приложения II и пунктами 1.3.4.3 и 1.3.4.4 Части II Приложения II; и
- (с) информацию о наличии на рынке Союза органических белковых кормов для птицы и свиней, а также о разрешениях, выданных в соответствии с пунктами 1.9.3.1(с) и 1.9.4.2(с) Части II Приложения II.

7. Не позднее 31 декабря 2026 года ►МЗ Комиссия должна представить отчет Европейскому парламенту и Совету о наличии на рынке Союза и, если применимо, о причинах ограниченного доступа к:

- (а) органический репродуктивный материал растений;
- (б) органические животные, на которых распространяются отступления, указанные в пунктах 1.3.4.3 и 1.3.4.4 Части II Приложения II;
- (с) органический белковый корм, предназначенный для питания птицы и свиней, на который распространяются разрешения, указанные в пунктах 1.9.3.1(с) и 1.9.4.2(с) Части II Приложения II.

При составлении этого отчета Комиссия принимает во внимание, в частности, данные, собранные в соответствии со статьей 26, и информацию, касающуюся отступлений и разрешений, упомянутых в пункте 6 настоящей статьи.

▼B

ГЛАВА IX
ПРОЦЕДУРНЫЕ, ПЕРЕХОДНЫЕ И ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ
ПОЛОЖЕНИЯ

СЕКЦИЯ 1

Процессуальные положения

Статья 54

Упражнение делегации

1. Полномочия по принятию делегированных актов предоставляются Комиссии при соблюдении условий, изложенных в настоящей статье.

2. ►C1 Полномочия принимать делегированные акты, указанные в статье 2(6), статье 9(11), статье 10(5), статье 12(2), статье 13(3), статье 14(2), статье 15(2), Статье 16(2), Статье 17(2), Статье 18(2), Статье 19(2), Статье 21(1), Статье 22(1), Статье 23(2), Статье 24(6), Статье 30(7), Статье 32(4), Статье 33(6), Статье 34(8), Статье 35(9), Статье 36(3), Статье 38(8), Статье 40(11), Статье 44(2), Статье 46(7), Статье 48(4), Статье 53(2), (3) и (4), Статье 57(3) и Статье 58(2) должны быть переданы Комиссии на пятилетний период с 17 июня 2018 года. ◄ Комиссия должна подготовить отчет о делегировании полномочий не позднее, чем за девять месяцев до окончания пятилетнего периода. Делегирование полномочий молчаливо продлевается на периоды одинаковой продолжительности, если Европейский Парламент или Совет не выступают против такого продления не позднее, чем за три месяца до окончания каждого периода.

3. Делегирование полномочий, упомянутое в статье 2(6), статье 9(11), статье 10(5), статье 12(2), статье 13(3), статье 14(2), статье 15(2), статье 16(2), Статье 17(2), Статье 18(2), Статье 19(2), Статье 21(1), Статье 22(1), Статье 23(2), Статье 24(6), Статье 30(7), Статье 32(4), Статье 33(6), Статье 34(8), Статье 35(9), Статье 36(3), Статье 38(8), Статье 40(11), Статье 44(2), Статье 46(7), Статье 48(4), Статье 53(2), (3) и (4), Статье 57(3) и Статье 58(2) могут быть отменены в любое время Европейским Парламентом или консул. Решение об отзыве прекращает делегирование полномочий, указанных в этом решении. Оно вступает в силу на следующий день после публикации решения в Официальном журнале Европейского Союза или в более поздний срок, указанный в нем. Это не влияет на действительность любых делегированных актов, уже вступивших в силу.

4. Прежде чем принять делегированный акт, Комиссия должна проконсультироваться с экспертами, назначенными каждым государством-членом в соответствии с принципами, изложенными в Межинституциональном соглашении от 13 апреля 2016 г. о совершенствовании законодательства.

5. Как только Комиссия примет делегированный акт, она уведомляет об этом одновременно Европейский парламент и Совет.

▼B

6. Делегированный акт, принятый в соответствии со статьей 2(6), статьей 9(11), статьей 10(5), статьей 12(2), статьей 13(3), статьей 14(2), статьей 15(2), статьей 16. (2), Статьей 17(2), Статьей 18(2), Статьей 19(2), Статьей 21(1), Статьей 22(1), Статьей 23(2), Статьей 24(6), Статьей 30(7)), Статьей 32(4), Статьей 33(6), Статьей 34(8), Статьей 35(9), Статьей 36(3), Статьей 38(8), Статьей 40(11), Статьей 44(2), Статьей 46(7), Статьей 48(4), Статьей 53(2), (3) и (4), Статьей 57(3) и Статьей 58(2) вступают в силу только в том случае, если не было высказано возражений либо со стороны Европейский парламент или Совет в течение двух месяцев с момента уведомления об этом акте Европейского парламента и Совета, или если до истечения этого периода Европейский парламент и Совет проинформировали Комиссию о том, что они не будут объект. Этот период продлевается на два месяца по инициативе Европейского парламента или Совета.

Статья 55**Процедура комитета**

1. Комиссии будет оказывать помощь комитет под названием «Комитет по органическому производству». Этот комитет должен быть комитетом в значении Регламента (ЕС) № 182/2011.
2. Если делается ссылка на этот параграф, применяется Статья 5 Регламента (ЕС) № 182/2011.
3. Если делается ссылка на этот параграф, применяется статья 8 Регламента (ЕС) № 182/2011 в сочетании со статьей 5.
4. Если Комитет не выносит заключения, Комиссия не принимает проект исполнительного акта, и применяется третий подпункт Статьи 5(4) Регламента (ЕС) № 182/2011.

РАЗДЕЛ 2**Отмена и переходные и заключительные положения****Статья 56****Отменить**

Регламент (ЕС) № 834/2007 отменен.

Однако этот Регламент продолжает применяться с целью завершения рассмотрения заявок из третьих стран, находящихся на рассмотрении, как это предусмотрено в Статье 58 настоящего Регламента.

Ссылки на отмененное Положение считаются ссылками на настоящее Положение.



Статья 57

Переходные меры в отношении контролирующих органов и органов контроля, признанные в соответствии со статьями 33(3) Регламента (ЕС) № 834/2007.

1. Признание контролирующих органов и органов контроля, предоставленное в соответствии со статьями 33(3) Регламента (ЕС) № 834/2007, истекает

► МЗ не позднее 31 декабря 2024 г. ◄.

2. Комиссия должна посредством имплементационного акта установить список контролирующих органов и органов контроля, признанных в соответствии со статьями 33(3) Регламента (ЕС) № 834/2007, и может внести поправки в этот список посредством имплементационных актов.

Эти имплементационные акты должны быть приняты в соответствии с процедурой экспертизы, указанной в статье 55(2).

3. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьями 54, дополняющие настоящий Регламент, в отношении информации, направляемой контролируемыми органами и органами контроля, указанными в пункте 2 настоящей статьи, которая необходима в целях надзора за их признанием. Комиссией, а также осуществление такого надзора со стороны Комиссии, в том числе посредством проверки на месте.

Статья 58

Переходные меры в отношении заявок из третьих стран, поданных в соответствии со статьями 33(2) Регламента (ЕС) № 834/2007.

1. Комиссия должна завершить рассмотрение заявок из третьих стран, которые были поданы в соответствии со статьями 33(2) Регламента (ЕС) № 834/2007 и находятся на рассмотрении по состоянию на 17 июня 2018 года. Этот Регламент применяется к рассмотрению таких заявок.

2. Комиссия уполномочена принимать делегированные акты в соответствии со статьями 54, дополняющие настоящий Регламент путем установления процедурных правил, необходимых для рассмотрения заявлений, указанных в пункте 1 настоящей статьи, в том числе относительно информации, предоставляемой третьими странами.

Статья 59

Переходные меры, касающиеся первого признания контролирующих органов и органов контроля

В порядке отступления от даты применения, указанной во втором абзаце статьи 61, статья 46 применяется с 17 июня 2018 года в той мере, в какой это необходимо для обеспечения своевременного признания контрольных органов и контролирующих органов.

▼B*Статья 60***Переходные меры для запасов органических продуктов,
произведенных в соответствии с Регламентом (ЕС) № 834/2007.**

Продукты, произведенные в соответствии с Регламентом (ЕС) № 834/2007 до ►МЗ 1 января 2022 года ◄, могут быть размещены на рынке после этой даты до тех пор, пока не будут исчерпаны запасы.

*Статья 61***Вступление в силу и применение**

Настоящий Регламент вступает в силу на третий день после его публикации в Официальном журнале Европейского Союза.

▼M3

Он применяется с 1 января 2022 года.

▼B

Настоящий Регламент является обязательным во всей своей полноте и применяется напрямую во всех государствах-членах ЕС.

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS



ПРИЛОЖЕНИЕ I

ДРУГИЕ ПРОДУКТЫ, УКАЗАННЫЕ В СТАТЬЕ 2(1)

- Дрожжи, используемые в пищу или корм,
- матэ, сахарная кукуруза, листья винограда, сердцевинки пальм, побеги хмеля и другие аналогичные съедобные части растений и продукты, произведенные из них,
- соль морская и прочие соли для пищевых продуктов и кормов,
- кокон тутового шелкопряда, пригодный для сматывания,
- натуральные камеди и смолы,
- пчелиный воск,
- эфирные масла,
- пробки пробковые из натуральной пробки, не агломерированные, без каких-либо связующих веществ,
- хлопок, не подвергнутый кардо- или гребнечесанию,
- шерсть, не подвергнутая кардо- или гребнечесанию,
- сырые шкуры и необработанные шкуры,
- традиционные растительные препараты на растительной основе.

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ПОДРОБНЫЕ ПРАВИЛА ПРОИЗВОДСТВА, УКАЗАННЫЕ В ГЛАВЕ III.

Часть I: Правила выращивания растений

В дополнение к правилам производства, изложенным в статьях 9–12, к производству органических растений применяются правила, изложенные в настоящей части.

1. Общие требования
 - 1.1. Органические культуры, за исключением тех, которые естественным образом выращиваются в воде, должны выращиваться в живой почве или в живой почве, смешанной или удобренной материалами и продуктами, разрешенными в органическом производстве, в связи с недрами и коренными породами.
 - 1.2. Гидропонное производство, которое представляет собой метод выращивания растений, которые не растут в воде естественным путем, с корнями только в питательном растворе или в инертной среде, к которой добавлен питательный раствор, запрещено.

▼M7

- 1.3. В отступление от пункта 1.1 допускается:
 - (a) производство проросших семян, в том числе ростков, побегов и кресс-салата, живущих исключительно за счет запасов питательных веществ, имеющихся в семенах, путем их увлажнения чистой водой, при условии, что семена являются органическими. Использование питательной среды запрещено, за исключением использования инертной среды, предназначенной исключительно для поддержания семян во влажном состоянии, если компоненты этой инертной среды разрешены в соответствии со Статьей 24;
 - (b) получение головок цикория, в том числе путем окунания их в чистую воду, при условии, что репродуктивный материал растений является органическим. Использование питательной среды допускается только в том случае, если ее компоненты разрешены в соответствии со статьей 24.

▼B

- 1.4. В отступление от пункта 1.1 допускаются следующие действия:
 - (a) выращивание растений для производства декоративных растений и трав в горшках для продажи вместе с горшком конечному потребителю;
 - (b) выращивание рассады или рассады в контейнерах для дальнейшей пересадки.
- 1.5. В отступление от пункта 1.1 выращивание сельскохозяйственных культур на разграниченных грядках разрешается только на тех поверхностях, которые были сертифицированы как органические для этой практики до 28 июня 2017 года в Финляндии, Швеции и Дании. Никакое расширение этих поверхностей не допускается.

Срок действия этого отступления истекает 31 декабря 2031 года ►M3 ◄.

К ►31 декабря 2026 года ◄ Комиссия должна представить отчет Европейскому парламенту и Совету об использовании демаркированных грядок в органическом сельском хозяйстве. При необходимости этот отчет может сопровождаться законодательным предложением об использовании разграниченных грядок в органическом сельском хозяйстве.

▼B

1.6. Все используемые методы растениеводства должны предотвращать или минимизировать любой вклад в загрязнение окружающей среды.

1.7. Конверсия

1.7.1. Для растений и растительных продуктов, которые считаются органическими продуктами, правила производства, изложенные в настоящем Регламенте, должны применяться в отношении участков в течение периода конверсии, продолжающегося не менее двух лет, перед посевом или, в случае пастбищ или многолетних растений, корма - в течение как минимум двух лет до его использования в качестве органического корма или, в случае многолетних культур, не являющихся кормовыми, - в течение как минимум трех лет до первого сбора органических продуктов.

1.7.2. Если земля или один или несколько ее участков были загрязнены продуктами или веществами, не разрешенными для использования в органическом производстве, компетентный орган может принять решение о продлении периода конверсии для соответствующей земли или участков сверх периода, указанного в пункте 1.7.1. .

1.7.3. В случае обработки продуктом или веществом, не разрешенным к использованию в органическом производстве, компетентный орган должен потребовать новый период конверсии в соответствии с пунктом 1.7.1.

Этот срок может быть сокращен в следующих двух случаях:

(a) обработка продуктом или веществом, не разрешенным к использованию в органическом производстве, в рамках обязательной меры борьбы с вредителями или сорняками, включая карантинные организмы или инвазивные виды, наложенной компетентным органом соответствующего государства-члена;

(b) обработка продуктом или веществом, не разрешенным к использованию в органическом производстве, в рамках научных испытаний, одобренных компетентным органом соответствующего государства-члена.

1.7.4. В случаях, указанных в пунктах 1.7.2 и 1.7.3, продолжительность периода конверсии устанавливается с учетом следующих требований:

(a) процесс разложения соответствующего продукта или вещества должен гарантировать в конце периода конверсии незначительный уровень остатков в почве и, в случае многолетней культуры, в растениях;

(b) урожай, полученный после обработки, не может быть размещен на рынке как органическая продукция или продукция, находящаяся в стадии конверсии.

1.7.4.1. Государства-члены должны информировать Комиссию и другие государства-члены о любом принятом ими решении, которое устанавливает обязательные меры, связанные с обращением с продуктом или веществом, не разрешенным для использования в органическом производстве.

1.7.4.2. В случае обработки продуктом или веществом, которое не разрешено для использования в органическом производстве, пункт 1.7.5(b) не применяется.

1.7.5. В случае земель, связанных с органическим животноводством:

(a) правила конверсии распространяются на всю площадь производственной единицы, на которой производятся корма для животных;

(b) несмотря на пункт (a), период перехода может быть сокращен до одного года для пастбищ и открытых территорий, используемых нетравоядными видами.

▼B

- 1.8. Происхождение растений, включая репродуктивный материал растений
- 1.8.1. Для производства растений и растительной продукции, кроме репродуктивного материала растений, должен использоваться только органический репродуктивный материал растений.
- 1.8.2. Для получения органического репродуктивного материала растений, который будет использоваться для производства продуктов, отличных от репродуктивного материала растений, материнское растение и, при необходимости, другие растения, предназначенные для производства репродуктивного материала растений, должны быть произведены в соответствии с настоящим Регламентом, по крайней мере, в течение одного поколения или, в случае многолетних культур, по крайней мере, одно поколение в течение двух вегетационных периодов.
- 1.8.3. При выборе органического репродуктивного материала растений операторы должны отдавать предпочтение органическому репродуктивному материалу растений, подходящему для органического сельского хозяйства.
- 1.8.4. Для производства органических сортов, пригодных для органического производства, деятельность по органической селекции должна проводиться в органических условиях и быть направлена на увеличение генетического разнообразия, опору на естественную репродуктивную способность, а также агрономические показатели, устойчивость к болезням и адаптацию к разнообразным местным почвам и климатическим условиям.
- Все методы размножения, за исключением меристемной культуры, должны осуществляться под сертифицированным органическим управлением.
- 1.8.5. Использование конверсионного и неорганического репродуктивного материала растений.

▼M4

- 1.8.5.1. ►M11 В порядке отступления от пункта 1.8.1, если данные, собранные в базе данных, указанной в Статье 26(1), или в системах, упомянутых в Статье 26(2), показывают, что качественные или количественные потребности оператора в отношении соответствующих органический репродуктивный материал растений не соблюдается, оператор может использовать репродуктивный материал растений в стадии конверсии в соответствии со статьей 10(4), второй подпараграф, пункт (а), или репродуктивный материал растений, разрешенный в соответствии с пунктом 1.8.6. ◄

▼M11

Кроме того, в случае отсутствия органических саженцев, «инконверсионные саженцы», продаваемые в соответствии со статьей 10(4), второй подпараграф, пункт (а), могут использоваться при выращивании следующим образом:

- (а) через цикл выращивания от семян до окончательного саженца продолжительностью не менее 12 месяцев на земельном участке, который за этот же период завершил период конверсии продолжительностью не менее 12 месяцев; или
- (б) на органическом земельном участке или земельном участке, находящемся в стадии конверсии, или в контейнерах, если на него распространяется отступление, указанное в пункте 1.4, при условии, что саженцы произошли из семян, находящихся в стадии конверсии, собранных с растения, выращенного на земельном участке, который завершил период конверсии не менее 12 месяцев.

Если органический или находящийся в стадии конверсии репродуктивный материал растений или репродуктивный материал растений, разрешенный в соответствии с пунктом 1.8.6, недоступен в достаточном качестве или количестве для удовлетворения потребностей оператора, компетентные органы могут разрешить использование неорганического репродуктивного материала растений при условии соблюдения пункты 1.8.5.3 – 1.8.5.8.

▼M11

Такое индивидуальное разрешение выдается только в одной из следующих ситуаций:

- (a) если ни один сорт видов, которые оператор желает получить, не зарегистрирован в базе данных, указанной в статье 26(1), или в системах, упомянутых в статье 26(2);
- (b) когда ни один оператор, который продает репродуктивный материал растений, не может доставить соответствующий органический репродуктивный материал или репродуктивный материал растений, находящийся в стадии конверсии, или репродуктивный материал растений, разрешенный в соответствии с пунктом 1.8.6, вовремя для посева или посадки в ситуациях, когда пользователь заказал растение репродуктивный материал в разумные сроки, чтобы обеспечить подготовку и поставку органического или находящегося в стадии конверсии репродуктивного материала растений или репродуктивного материала растений, разрешенного в соответствии с пунктом 1.8.6;
- (c) если сорт, который хочет получить оператор, не зарегистрирован как органический или находящийся в процессе конверсии репродуктивный растительный материал или как репродуктивный растительный материал, разрешенный в соответствии с пунктом 1.8.6, в базе данных, указанной в Статье 26(1), или в упомянутых системах Статья 26(2) и оператор может продемонстрировать, что ни одна из зарегистрированных альтернатив того же вида не соответствует, в частности, агрономическим и педо-климатическим условиям и необходимым технологическим свойствам для получаемой продукции;
- (d) если это оправдано для использования в исследованиях, испытаниях в небольших полевых условиях, в целях сохранения сорта или для инноваций в продукции и одобрено компетентными органами соответствующего государства-члена.

Прежде чем запрашивать такое разрешение, операторы должны обратиться к базе данных, указанной в Статье 26(1), или к системам, указанным в Статье 26(2), чтобы проверить, разрешен ли соответствующий органический или находящийся в стадии конверсии репродуктивный материал растений или репродуктивный материал растений. в соответствии с пунктом 1.8.6 имеется и, следовательно, обоснован ли их запрос.

▼M4

В соответствии со Статьей 6 (1), операторы могут использовать как органический, так и находящийся в стадии конверсии репродуктивный растительный материал, полученный из собственного хозяйства, независимо от качественной и количественной доступности согласно базе данных, указанной в Статье 26(1), или указанной системе. согласно пункту (a) статьи 26(2).

- 1.8.5.2. ►M11 В отступление от пункта 1.8.1 операторы в третьих странах могут использовать репродуктивный материал растений, находящийся в процессе конверсии, в соответствии со статьей 10(4), второй подпараграф, пункт (a), или репродуктивный материал растений, разрешенный в соответствии с пунктом 1.8.6 когда оправдано отсутствие органического репродуктивного материала растений в достаточном качестве или количестве на территории третьей страны, в которой находится оператор. ◄

Без ущерба для соответствующих национальных правил операторы в третьих странах могут использовать как органический, так и репродуктивный материал растений, находящихся в процессе конверсии, полученный из их собственных хозяйств.

▼M11

Органы контроля или контрольные органы, признанные в соответствии со статьей 46(1), могут разрешить операторам в третьих странах использовать неорганический репродуктивный материал растений в органической производственной единице, если органический или находящийся в стадии конверсии репродуктивный материал растений или репродуктивный материал растений, разрешенный в соответствии с с пунктом 1.8.6 отсутствует в достаточном качестве или количестве на территории третьей страны, в которой находится оператор, при условиях, предусмотренных пунктами 1.8.5.3, 1.8.5.4, 1.8.5.5 и 1.8.5.8.

▼M4

- 1.8.5.3. Неорганический репродуктивный материал растений не должен обрабатываться после сбора урожая средствами защиты растений, кроме тех, которые разрешены для обработки репродуктивного материала растений в соответствии со Статьей 24(1) настоящего Регламента, за исключением случаев, когда химическая обработка была предписана в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/2031 для фитосанитарных целей компетентными органами соответствующего государства-члена для всех сортов и гетерогенного материала данного вида в зоне, в которой будет использоваться репродуктивный материал растений.

Если используется неорганический репродуктивный материал растений, обработанный предписанной химической обработкой, указанной в первом параграфе, участок, на котором растет обработанный репродуктивный материал растений, подлежит, при необходимости, периоду конверсии, как это предусмотрено в пунктах 1.7.3 и 1.7.4.

- 1.8.5.4. Разрешение на использование неорганического репродуктивного материала растений должно быть получено до посева или посадки сельскохозяйственных культур.

- 1.8.5.5. Разрешение на использование неорганического репродуктивного материала растений выдается отдельным пользователям на один сезон, а компетентные органы, контролирующий орган или орган, ответственный за выдачу разрешений, должны перечислить количества разрешенного репродуктивного материала растений.

- 1.8.5.6. Компетентные органы государств-членов должны создать официальный список видов, подвидов или сортов (сгруппированных, если применимо), для которых установлено, что органический или находящийся в стадии конверсии репродуктивный материал растений доступен в достаточных количествах и для соответствующих сортов на их территории. Никакие разрешения не могут быть выданы для видов, подвидов или сортов, включенных в этот список, на территории соответствующего государства-члена в соответствии с пунктом 1.8.5.1, если они не оправданы одной из целей, указанных в пункте 1.8.5.1(d). Если количество или качество органического или находящегося в стадии конверсии репродуктивного материала растений, доступного для вида, подвида или сорта, включенного в список, оказывается недостаточным или ненадлежащим в силу исключительных обстоятельств, компетентные органы государств-членов могут исключить вид, подвид или сорт из списка.

Компетентные органы государств-членов должны обновлять свой список ежегодно и делать этот список общедоступным.

К 30 июня каждого года и впервые к 30 июня 2022 года компетентные органы государств-членов должны передать Комиссии и другим государствам-членам ссылку на интернет-сайт, где обновленный список становится общедоступным. Комиссия публикует ссылки на национальные обновленные списки на специальном веб-сайте.

- 1.8.5.7. В отступление от пункта 1.8.5.5 компетентные органы государств-членов могут ежегодно выдавать общее разрешение всем заинтересованным операторам на использование:

- (a) данный вид или подвид, когда и поскольку ни один сорт не зарегистрирован в базе данных, указанной в Статье 26(1), или в системе, указанной в пункте (a) Статьи 26(2);
- (b) для данного сорта, когда и насколько выполняются условия, изложенные в пункте 1.8.5.1(c).

При использовании общего разрешения операторы должны вести учет использованного количества, а компетентный орган, ответственный за разрешения, должен перечислить количество разрешенного неорганического репродуктивного материала растений.

Компетентные органы государств-членов должны ежегодно обновлять список видов, подвидов или сортов, на которые выдано общее разрешение, и делать этот список общедоступным.

К 30 июня каждого года и впервые к 30 июня 2022 года компетентные органы государств-членов должны передать Комиссии и другим государствам-членам ссылку на интернет-сайт, где обновленный список становится общедоступным. Комиссия публикует ссылки на национальные обновленные списки на специальном веб-сайте.

▼M11

1.8.5.8. Компетентные органы не должны разрешать использование неорганических саженцев в случае саженцев видов, цикл выращивания которых завершен в течение одного вегетационного сезона, после трансплантации рассады до первого урожая продукции.

1.8.6. Компетентные органы или, при необходимости, контролирующие органы или контрольные органы, признанные в соответствии со статьей 46(1), могут разрешать операторам, производящим репродуктивный материал растений для использования в органическом производстве, использовать неорганический репродуктивный материал растений, если материнские растения или, если применимо, другие растения предназначены для производства репродуктивного материала растений и произведены в соответствии с требованиями с пунктом 1.8.2 отсутствуют в достаточном количестве или качестве, и разместить такой материал на рынке для использования в органическом производстве при условии соблюдения следующих условий:

(а) используемый неорганический репродуктивный материал растений не был обработан после сбора урожая средствами защиты растений, кроме тех, которые разрешены в соответствии со Статьей 24(1) настоящего Регламента, за исключением случаев, когда химическая обработка была предписана в соответствии с Регламентом (ЕС) 2016/2031 для фитосанитарных средств. целях компетентных органов заинтересованного государства-члена для всех сортов и гетерогенного материала данного вида в зоне, в которой должен быть использован репродуктивный материал растений.

использовал. Если неорганический репродуктивный материал растений обработан используется такая предписанная химическая обработка, земельный участок, на котором растет репродуктивный материал обработанного растения, подлежит, при необходимости, периоду конверсии, как это предусмотрено в пунктах 1.7.3 и 1.7.4;

(b) используемый неорганический репродуктивный материал растений не является саженцем видов, цикл выращивания которых завершен за один вегетационный период, от пересадки саженца до первого урожая. продукта;

(c) репродуктивный материал растений выращивается с соблюдением всех других соответствующих требований к производству органических растений;

(d) разрешение на использование неорганического репродуктивного материала растений. должны быть получены до того, как этот материал будет посеян или посажен;

(e) компетентный орган, контролирующий орган или контролирующий орган, ответственный за выдачу разрешения, выдает разрешение только отдельным пользователям и на один сезон, и должно быть указано количество разрешенного репродуктивного материала растений;

(f) в порядке отступления от пункта (e) компетентные органы государств-членов могут ежегодно выдавать общее разрешение на использование данного вида, подвида или сорта неорганического растительного репродуктивного материала, а также сделать список видов, подвидов или сортов общедоступным и ежегодно обновлять его. В этом случае эти компетентные органы должны перечислить количество разрешенного неорганического репродуктивного материала растений;

(g) срок действия разрешений, предоставленных в соответствии с настоящим пунктом, истекает 31 декабря 2036 года.

К 30 июня каждого года и впервые к 30 июня 2023 года компетентные органы государств-членов должны уведомить Комиссию и другие государства-члены информацию о разрешениях, выданных в соответствии с первым параграфом.

Операторам, которые производят и продают репродуктивный материал растений, произведенный в соответствии с первым параграфом, разрешается на добровольной основе публиковать соответствующую конкретную информацию о наличии такого репродуктивного материала растений в национальных системах, созданных в соответствии со статьей 26. (2). Операторы, решившие включить такую информацию, должны обеспечить регулярное обновление информации и ее удаление из национальных систем, как только репродуктивный материал растений перестанет быть доступным. Полагаясь на общее разрешение, указанное в пункте (f), операторы должны вести учет использованного количества.

▼B

- 1.9. Управление почвой и внесение удобрений
- 1.9.1. В производстве органических растений должны использоваться методы обработки почвы и культивирования, которые сохраняют или увеличивают органическое вещество почвы, повышают стабильность почвы и биоразнообразие почвы, а также предотвращают уплотнение почвы и эрозию почвы.
- 1.9.2. Плодородие и биологическую активность почвы необходимо поддерживать и повышать:
- (a) за исключением пастбищных или многолетних кормов, путем использования многолетнего севооборота, включая обязательные зернобобовые культуры в качестве основной или покровной культуры для севооборота и других сидеральных культур;
 - (b) в случае тепличных или многолетних культур, кроме кормовых, путем использования краткосрочных сидеральных культур и бобовых, а также использования разнообразия растений; и
 - (c) во всех случаях путем применения навоза домашнего скота или органических веществ, предпочтительно компостированных, из органического производства.
- 1.9.3. Если потребности растений в питании не могут быть удовлетворены мерами, предусмотренными в пунктах 1.9.1 и 1.9.2, должны использоваться только удобрения и кондиционеры для почвы, разрешенные в соответствии со Статьей 24 для использования в органическом производстве, и только для необходимой степени.
► Операторы М9 должны вести учет использования этих продуктов, включая дату или даты использования каждого продукта, название продукта, внесенное количество, а также соответствующий урожай и посылки. ◀
- 1.9.4. Общее количество навоза домашнего скота, как определено в Директиве 91/676/ЕЕС, используемое на переоборудованных и органических производственных предприятиях, не должно превышать 170 кг азота в год на гектар используемой сельскохозяйственной площади. Это ограничение применяется только к использованию скотного навоза, сухого скотного навоза и обезвоженного птичьего помета, компостированных экскрементов животных, включая птичий помет, компостированный фермерский навоз и жидкие экскременты животных.
- 1.9.5. Операторы аграрных хозяйств могут заключать письменные договоры о сотрудничестве исключительно с операторами других аграрных хозяйств и предприятий, соблюдающих правила органического производства, с целью разбрасывания излишков навоза от единиц органического производства. Максимальный лимит, указанный в пункте 1.9.4, рассчитывается на основе всех единиц органического производства, участвующих в таком сотрудничестве.
- 1.9.6. Препараты микроорганизмов можно использовать для улучшения общего состояния почвы или улучшения доступности питательных веществ в почве или сельскохозяйственных культурах.
- 1.9.7. Для активации компоста можно использовать соответствующие препараты растительного происхождения и препараты микроорганизмов.
- 1.9.8. Минеральные азотные удобрения применять нельзя.
- 1.9.9. Могут быть использованы биодинамические препараты.

▼B

- 1.10. Борьба с вредителями и сорняками
- 1.10.1. Предотвращение ущерба, причиняемого вредителями и сорняками, должно основываться прежде всего на защите посредством:
- естественные враги,
 - выбор вида, сорта и неоднородного материала,
 - севооборот,
 - методы выращивания, такие как биофумигация, механические и физические методы и
 - термические процессы, такие как соларизация и, в случае защищенных культур, неглубокая обработка почвы паром (максимум на глубину 10 см).
- 1.10.2. Если растения не могут быть адекватно защищены от вредителей мерами, предусмотренными в пункте 1.10.1, или в случае установленной угрозы урожаю, должны использоваться только продукты и вещества, разрешенные в соответствии со Статьями 9 и 24 для использования в органическом производстве, и только в той степени, в которой это необходимо. ►Операторы М9 должны вести записи, подтверждающие необходимость использования таких продуктов, включая дату или даты использования каждого продукта, название продукта, его активные вещества, внесенное количество, соответствующий урожай и участки, а также вредителей или болезней, с которыми необходимо бороться. ◀
- 1.10.3. В отношении продуктов и веществ, используемых в ловушках или дозаторах продуктов и веществ, отличных от феромонов, ловушки или дозаторы должны предотвращать выброс продуктов и веществ в окружающую среду, а также предотвращать контакт между продуктами и веществами и выращиваемыми культурами. . Все ловушки, включая ловушки с феромонами, необходимо собирать после использования и безопасно утилизировать.
- 1.11. Средства, используемые для очистки и дезинфекции
- Для этой цели могут использоваться только те продукты для очистки и дезинфекции в растениеводстве, которые разрешены в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве. ►М9 Операторы должны вести учет использования этих продуктов, включая дату или даты использования каждого продукта, название продукта, его активные вещества и место такого использования. ◀
- 1.12. Обязательство по ведению учета
- Операторы должны вести учет соответствующих партий и количества урожая. ►М9 В частности, операторы должны вести учет любых других внешних входных данных, использованных для каждой посылки, и, где это применимо, хранить доступные документальные доказательства любого отступления от правил производства, полученные в соответствии с пунктом 1.8.5. ◀
- 1.13. Приготовление необработанных продуктов
- Если на предприятиях осуществляются подготовительные операции, кроме переработки, общие требования, изложенные в пунктах 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 и 2.2.3 части IV применяются с соответствующими изменениями к таким операциям.

▼B

2. Подробные правила для конкретных растений и растительных продуктов

2.1. Правила производства грибов

Для производства грибов допускается использование субстратов, если они состоят только из следующих компонентов:

(a) Навоз и экскременты животных:

(i) либо из экологически чистых производственных предприятий, либо из предприятий, находящихся в стадии конверсии на второй год их конверсии; или

(ii) упомянутый в пункте 1.9.3, только когда продукт, указанный в пункте (i), недоступен, при условии, что навоз и экскременты животных не превышают 25 % от общего веса компонентов субстрата, исключая укрывной материал и любая добавленная вода перед компостированием;

(b) продукты сельскохозяйственного происхождения, кроме тех, которые указаны в пункте (a), произведенные на предприятиях органического производства;

(c) торф, не обработанный химическими препаратами;

(d) древесина, не обработанная химическими препаратами после рубки;

(e) минеральные продукты, указанные в пункте 1.9.3, вода и почва.

2.2. Правила сбора дикорастущих растений

Сбор дикорастущих растений и их частей, произрастающих естественным путем в природных зонах, лесах и сельскохозяйственных районах, считается органическим производством при условии, что:

(a) в течение как минимум трех лет до сбора эти территории не обрабатывались продуктами или веществами, кроме тех, которые разрешены в соответствии со Статьями 9 и 24 для использования в органическом производстве;

(b) сбор не влияет на стабильность естественной среды обитания или сохранение вида в зоне сбора.

▼M9

Операторы должны вести учет периода и места сбора, соответствующих видов и количества собранных диких растений.

▼B

Часть II: Правила животноводческого производства

В дополнение к правилам производства, изложенным в статьях 9, 10, 11 и 14, к органическому животноводству применяются правила, изложенные в настоящей части.

1. Общие требования

1.1. За исключением пчеловодства, безземельного животноводства, когда фермер, намеревающийся производить органический скот, не управляет сельскохозяйственными землями и не заключил письменного соглашения о сотрудничестве с фермером в отношении использования органических производственных единиц или производственных единиц, находящихся в стадии конверсии, для этот домашний скот должен быть запрещен.

▼M9

Операторы должны хранить доступные документальные доказательства любого отступления от правил животноводства, полученные в соответствии с пунктами 1.3.4.3, 1.3.4.4, 1.7.5, 1.7.8, 1.9.3.1(в) и 1.9.4.2(в).

▼B

1.2. Конверсия

1.2.1. В случае одновременного начала конверсии производственной единицы, включая пастбища или любую землю, используемую для корма для животных, и животных, имеющих на этой производственной единице на начало периода конверсии этой производственной единицы, как указано в пунктах 1.7. 1 и 1.7.5(б) части I, животные и продукты животноводства могут считаться органическими по окончании периода конверсии производственной единицы, даже если период конверсии, установленный в пункте 1.2.2 настоящей части для вида соответствующего животного превышает период конверсии для данной производственной единицы.

В отступление от пункта 1.4.3.1, в случае такой одновременной конверсии и в течение периода конверсии производственной единицы, животных, находящихся в этой производственной единице с начала периода конверсии, можно кормить кормами, находящимися в стадии конверсии, произведенными на -конверсионное производство в течение первого года конверсии и/или с кормами в соответствии с пунктом 1.4.3.1 и/или с органическими кормами.

Неорганические животные могут быть введены в конверсионное производство после начала конверсионного периода в соответствии с пунктом 1.3.4.

1.2.2. Периоды конверсии, специфичные для типа животноводства, установлены следующим образом:

- (a) 12 месяцев для крупного рогатого скота и лошадей для производства мяса, и в любом случае не менее трех четвертей их жизни;
- (b) шесть месяцев в случае овец, коз, свиней и животных для производства молока;
- (c) 10 недель для птицы мясного производства, за исключением уток по-пекински, ввозимых в возрасте до трех дней;
- (d) семь недель для пекинских уток, привезенных до того, как им исполнится три дня;
- (e) шесть недель в случае птицы, предназначенной для производства яиц, привезенной в возрасте до трех дней;
- (f) 12 месяцев для пчел.

В период конверсии воск должен быть заменен воском, полученным из органического пчеловодства.

Однако неорганический пчелиный воск можно использовать:

- (i) если пчелиный воск, полученный в органическом пчеловодстве, недоступен на рынке;
- (ii) если доказано, что он не загрязнен продуктами или веществами, не разрешенными для использования в органическом производстве; и

(iii) при условии, что оно идет из шапки;



(g) три месяца для кроликов;

(h) 12 месяцев для оленей.

1.3. Происхождение животных

1.3.1. Без ущерба для правил конверсии органический домашний скот должен быть рожден или выведен и выращен на органическом производстве.

1.3.2. Что касается разведения органических животных:

(a) воспроизводство должно осуществляться естественными методами; однако допускается искусственное оплодотворение;

(b) воспроизводство не должно стимулироваться или препятствовать лечению с помощью гормонов или другие вещества с аналогичным действием, за исключением случаев ветеринарного терапевтического лечения в случае отдельного животного;

(c) другие формы искусственного воспроизводства, такие как клонирование и эмбриональное передача, не используется;

(d) выбор пород должен соответствовать принципам органического производства, должен обеспечивать высокий стандарт содержания животных, благосостояния и должны способствовать предотвращению любых страданий и предотвращению необходимости нанесения увечий животным.

1.3.3. При выборе пород или линий операторы должны отдавать предпочтение породам или линиям с высокой степенью генетического разнообразия.

способность животных адаптироваться к местным условиям, их племенная ценность, их продолжительность жизни, их жизнеспособность и их устойчивость к болезням или проблемам со здоровьем, и все это без ущерба для их благополучия. Кроме того, породы или линии животных должны выбираться таким образом, чтобы избежать определенных заболеваний или проблемы со здоровьем, связанные с некоторыми породами или линиями, используемыми в интенсивном производстве, такие как синдром стресса у свиней, который может привести к бледно-мягко-экссудативному (PSE) мясу, внезапной смерти, спонтанным аборт и тяжелые роды, требующие кесарева сечения. Предпочтение должны быть отданы аборигенным породам и линиям.

Для выбора пород и штаммов в соответствии с первым параграфом операторы должны использовать информацию, доступную в системах, указанных в Статье 26(3).

1.3.4. Использование неорганических животных

1.3.4.1. В отступление от пункта 1.3.1 для целей разведения животные, выращенные неорганическим путем, могут быть доставлены на предприятие органического производства, когда породы находятся под угрозой потери в сельском хозяйстве, как указано в пункте (b) статьи 28(10) Регламента (ЕС) № 1305/2013 и актов, принятых на его основе. В этом случае животные этих пород не обязательно должны быть нерожавшими.

1.3.4.2. В отступление от пункта 1.3.1 на обновление пчел:

20 % пчелиных маток и роев в год могут быть заменены неорганическими пчелиными матками и роями в органическом производственном подразделении при условии, что пчелиные матки и рои помещаются в ульи с сотами или сотовыми основаниями, полученными из органических производственных подразделений.

В любом случае один рой или пчелиную матку можно заменить в год неорганический рой или пчелиная матка.

▼B

1.3.4.3. В порядке отступления от пункта 1.3.1, если стадо формируется впервые, обновляется или восстанавливается и качественные и количественные потребности фермеров не могут быть удовлетворены, компетентный орган может решить, что домашняя птица, выращиваемая неорганически, могут быть ввезены на предприятие по производству органической птицы при условии, что возраст молодок для производства яиц и птицы для производства мяса не превышает трехдневного возраста. Продукты, полученные из них, могут считаться органическими только в том случае, если был соблюден период конверсии, указанный в пункте 1.2.

1.3.4.4. В порядке отступления от пункта 1.3.1, если данные, собранные в системе, указанной в пункте (b) статьи 26(2), показывают, что качественные или количественные потребности фермера в органических животных не удовлетворены, компетентные органы могут разрешить введение неорганических животных в органическое производство при соблюдении условий, предусмотренных пунктами 1.3.4.4.1 – 1.3.4.4.4.

Прежде чем запрашивать такое отступление, фермер должен ознакомиться с данными, собранными в системе, указанной в пункте (b) статьи 26(2), чтобы проверить, обоснован ли его или ее запрос.

Для операторов в третьих странах контролирующие органы и органы контроля, признанные в соответствии со статьей 46(1), могут разрешить введение неорганических животных на органическое производственное предприятие, где органические животные недоступны в достаточном качестве или количестве на территории страна, в которой находится оператор.

1.3.4.4.1. В целях разведения неорганический молодняк может быть введен при первом формировании стада или отары. Их следует выращивать в соответствии с правилами органического производства сразу после отъема от груди. Кроме того, на дату поступления этих животных в стадо или отару применяются следующие ограничения:

- (a) крупный рогатый скот, лошади и олени должны быть не старше шести месяцев;
- (b) овцы и козы должны быть моложе 60 дней;
- (c) свиньи должны весить менее 35 кг;
- (d) кролики должны быть не старше трех месяцев.

1.3.4.4.2. В племенных целях для обновления стада или отары могут быть введены неорганические взрослые самцы и неорганические нерожавшие самки. Впоследствии их следует выращивать в соответствии с правилами органического производства. Кроме того, на количество животных-самок в год распространяются следующие ограничения:

- (a) допускается ввоз не более 10 % взрослых лошадей или крупного рогатого скота и 20 % взрослых свиней, овец, коз, кроликов или оленей;
- (b) для хозяйств, в которых содержится менее 10 лошадей, оленей, крупного рогатого скота или кроликов или менее пяти свиней, овец или коз, любое такое продление должно быть ограничено максимум одним животным в год.

▼B

1.3.4.4.3. Проценты, установленные в пункте 1.3.4.4.2, могут быть увеличены до 40 % при условии, что компетентный орган подтвердил выполнение любого из следующих условий:

- (a) проведено масштабное расширение фермы;
- (b) одна порода заменена другой;
- (c) началась новая специализация животноводства.

1.3.4.4.4. В случаях, указанных в пунктах 1.3.4.4.1, 1.3.4.4.2 и 1.3.4.4.3, неорганические животные могут считаться органическими только в случае соблюдения периода конверсии, указанного в пункте 1.2. Период конверсии, указанный в пункте 1.2.2, должен начаться не раньше, чем животные будут введены в производственную единицу, находящуюся в стадии конверсии.

1.3.4.4.5. В случаях, указанных в пунктах с 1.3.4.4.1 по 1.3.4.4.4, неорганические животные должны либо содержаться отдельно от другого домашнего скота, либо оставаться идентифицируемыми до конца периода конверсии, указанного в пункте 1.3.4.4. 4.

▼M9

1.3.4.5. Операторы должны вести учет или документальные доказательства происхождения животных, идентифицируя животных в соответствии с соответствующими системами (на каждое животное или по партии/стае/улью), ветеринарные записи животных, введенных в хозяйство, дату прибытия, и период конверсии.

▼B

1.4. Питание

1.4.1. Общие требования к питанию

В отношении питания применяются следующие правила:

- (a) корм для скота должен быть получен в первую очередь от агрохолдинга, в котором содержатся животные, или должен быть получен от органических или перерабатываемых производственных предприятий, принадлежащих другим хозяйствам в том же регионе;
- (b) скот должен кормиться органическими или переработанными кормами, отвечающими потребностям животного в питательных веществах на различных стадиях его развития; ограничение кормления не допускается в животноводстве, если это не оправдано ветеринарными причинами;
- (c) домашний скот не должен содержаться в условиях или на диете, которые могут способствовать развитию анемии;
- (d) при откорме всегда должны соблюдаться нормальные схемы питания для каждого вида и благополучие животных на каждом этапе процесса выращивания; принудительное кормление запрещено;
- (e) За исключением свиней, домашней птицы и пчел, домашний скот должен иметь постоянный доступ к пастбищам, когда позволяют условия, или должен иметь постоянный доступ к грубым кормам;



- (f) нельзя использовать стимуляторы роста и синтетические аминокислоты;
- (g) грудных животных предпочтительно вскармливать материнским молоком в течение минимального периода, установленного Комиссией в соответствии с пунктом (а) Статьи 14(3); в этот период не допускается использование заменителей молока, содержащих химически синтезированные компоненты или компоненты растительного происхождения;
- (h) кормовые материалы растительного, водорослевого, животного или дрожжевого происхождения должны быть органическими;
- (i) неорганические кормовые материалы растительного, водорослевого, животного или дрожжевого происхождения, кормовые материалы микробного или минерального происхождения, кормовые добавки и технологические вспомогательные средства могут использоваться только в том случае, если они разрешены в соответствии со статьёй 24 для использования в органическом производстве.

1.4.2. Выпас скота

1.4.2.1. Выпас на органических землях

Без ущерба для пункта 1.4.2.2, органические животные должны пастись на органических землях. Тем не менее, неорганические животные могут использовать органические пастбища в течение ограниченного периода каждый год при условии, что они были выращены экологически безопасным способом на земле, поддерживаемой в соответствии со Статьями 23, 25, 28, 30, 31 и 34 Регламента (ЕС) № 1305/2013 и что они не присутствуют на органических землях одновременно с органическими животными.

1.4.2.2. Выпас на общественных землях и отгонное животноводство

1.4.2.2.1. Органические животные могут пастись на общей земле при условии, что:

- (a) земля общего пользования не обрабатывалась продуктами или веществами, не разрешёнными к использованию в органическом производстве, в течение как минимум трех лет;
- (b) любые неорганические животные, которые используют общую землю, были выращены экологически безопасным способом на земле, поддерживаемой в соответствии со Статьями 23, 25, 28, 30, 31 и 34 Регламента (ЕС) № 1305/2013;
- (c) любые продукты животноводства от органических животных, которые были произведены в период, когда эти животные паслись на общих землях, не считаются органическими продуктами, если не может быть доказано адекватное отделение от неорганических животных.

1.4.2.2.2. В период отгонного выпаса органические животные могут пастись на неорганических землях, когда их перемещают пешком с одного пастбища на другое. В течение этого периода органических животных следует содержать отдельно от других животных. Потребление неорганических кормов в виде травы и другой растительности, на которой пасутся животные, разрешается:

- (a) максимум 35 дней, охватывающих как туда, так и обратно; или
- (b) максимум 10 % от общего кормового рациона в год, рассчитанного в процентах от сухого вещества кормов сельскохозяйственного происхождения.

▼B

1.4.3. Фид конверсий

1.4.3.1. Для агрохолдингов, производящих органическое животноводство:

- (a) в среднем до 25 % кормовой смеси рационов могут составлять конверсионные корма со второго года конверсии. Этот процент может быть увеличен до 100 %, если этот перерабатываемый корм поступает из хозяйства, в котором содержится домашний скот; и
- (b) до 20 % общего среднего количества корма, скармливаемого скоту, может поступать от выпаса или сбора постоянных пастбищ, многолетних кормовых участков или белковых культур, высеваемых под органическим хозяйством на землях в первый год их переустройства, при условии, что эти земли являются частью самого холдинга.

Когда для кормления используются оба типа кормов, указанных в пунктах (a) и (b), общий процент такого корма не должен превышать процент, установленный в пункте (a).

▼M9

1.4.3.2. Цифры в пункте 1.4.3.1 рассчитываются ежегодно в процентах от сухого вещества кормов растительного происхождения.

1.4.4. Учет режима кормления

Операторы должны вести учет режима кормления и, при необходимости, периода выпаса. В частности, они должны вести учет названия корма, включая любую форму используемого корма, например, комбикорма, пропорции различных кормовых материалов в рационе и доля корма из собственного хозяйства или того же региона и, при необходимости, периоды доступа к пастбищам, периоды отгонного животноводства, когда применяются ограничения, и документальное подтверждение применения пунктов 1.4. 2 и 1.4.3.

▼B

1.5. Здоровоохранение

1.5.1. Профилактика болезней

1.5.1.1. Профилактика заболеваний должна основываться на выборе пород и линий, методах ведения животноводства, высококачественном корме, физических упражнениях, соответствующей плотности посадки и адекватном и подходящем содержании, содержащемся в гигиенических условиях.

1.5.1.2. Допускается применение иммунологических ветеринарных лекарственных средств.

1.5.1.3. Химически синтезированные аллопатические ветеринарные лекарственные средства, в том числе антибиотики и болусы синтезированных аллопатических химических молекул, не должны использоваться для профилактического лечения.

1.5.1.4. Вещества, стимулирующие рост или продуктивность (включая антибиотики, кокцидиостатики и другие искусственные вспомогательные средства для стимулирования роста), а также гормоны и аналогичные вещества с целью контроля репродукции или для других целей (например, индукция или синхронизация течки) не должны использоваться.

1.5.1.5. Если домашний скот получен из неорганических производственных объектов, в зависимости от местных обстоятельств должны применяться специальные меры, такие как скрининговые тесты или карантинные периоды.

▼B

1.5.1.6. Для этой цели должны использоваться только средства для очистки и дезинфекции в животноводческих зданиях и сооружениях, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве. ►M9 Операторы должны вести учет использования этих продуктов, включая дату или даты использования продукта, название продукта, его активные вещества и место такого использования. ◄

1.5.1.7. Жилье, загон, оборудование и посуда должны быть надлежащим образом очищены и продезинфицированы во избежание перекрестного заражения и накопления болезнетворных организмов. Фекалии, мочу, а также несъеденный или пролитый корм следует удалять так часто, как это необходимо, чтобы свести к минимуму запах и избежать привлечения насекомых или грызунов. Родентициды, которые должны использоваться только в ловушках, а также продукты и вещества, разрешенные в соответствии со Статьями 9 и 24 для использования в органическом производстве, могут использоваться для уничтожения насекомых и других вредителей в зданиях и других объектах, где содержится домашний скот.

1.5.2. Ветеринарное лечение

1.5.2.1. Если животные заболевают или получают травмы, несмотря на профилактические меры по обеспечению здоровья животных, их необходимо немедленно лечить.

1.5.2.2. Заболевание следует лечить немедленно, чтобы избежать страданий животного. Химически синтезированные аллопатические ветеринарные лекарственные средства, в том числе антибиотики, могут применяться при необходимости, при строгих условиях и под ответственностью ветеринарного врача, когда применение фитотерапевтических, гомеопатических и других препаратов нецелесообразно. В частности, будут определены ограничения в отношении курсов лечения и периодов отмены.

1.5.2.3. Кормовые материалы минерального происхождения, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве, пищевые добавки, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве, а также фитотерапевтические и гомеопатические продукты должны использоваться вместо лечения химически синтезированными аллопатическими ветеринарными лекарственными средствами, в том числе антибиотиками при условии, что их терапевтическое действие эффективно для вида животного и состояния, при котором предназначено лечение.

1.5.2.4. За исключением прививок, обработок от паразитов и схем принудительной эрадикации, когда животное или группа животных получает более трех курсов лечения химически синтезированными аллопатическими ветеринарными лекарственными средствами, включая антибиотики, в течение 12 месяцев или более одного курса обработки, если их производственный жизненный цикл составляет менее одного года, ни соответствующий домашний скот, ни продукция, полученная от такого домашнего скота, не должны продаваться как органические продукты, и на домашний скот должны распространяться периоды конверсии, указанные в пункте 1.2.

1.5.2.5. Период отмены между последним введением животному химически синтезированного аллопатического ветеринарного лекарственного средства, включая антибиотик, при нормальных условиях использования, и производством органических пищевых продуктов из этого животного должен быть в два раза дольше периода отмены, указанного в Статье 11 Директивы 2001/82/ЕС и должно составлять не менее 48 часов.

1.5.2.6. Допускаются процедуры, связанные с охраной здоровья людей и животных, налагаемые на основании законодательства Союза.

▼M9

- 1.5.2.7. Операторы должны хранить записи или документальные доказательства любого примененного лечения и, в частности, идентификацию обработанных животных, дату лечения, диагноз, дозировку, название лечебного продукта и, где применимо, ветеринарный рецепт на ветеринарную помощь и период отмены, применяемый до того, как продукты животноводства смогут продаваться и маркироваться как органические.

▼B

- 1.6. Жилищно-хозяйственная практика
- 1.6.1. Изоляция, отопление и вентиляция здания должны обеспечивать циркуляцию воздуха, уровень запыленности, температуру, относительную влажность воздуха и концентрацию газа в пределах, обеспечивающих благополучие животных. Здание должно обеспечивать достаточную естественную вентиляцию и доступ света.
- 1.6.2. Содержание скота не является обязательным в районах с подходящими климатическими условиями, позволяющими животным жить на открытом воздухе. В таких случаях животные должны иметь доступ к укрытиям или затененным местам, чтобы защитить их от неблагоприятных погодных условий.
- 1.6.3. Плотность посадки в зданиях должна обеспечивать комфорт, благополучие и удовлетворение видовых потребностей животных и зависеть, в частности, от вида, породы и возраста животных. При этом должны также учитываться поведенческие потребности животных, которые зависят, в частности, от размера группы и пола животных. Плотность должна обеспечивать благополучие животных, предоставляя им достаточно места, чтобы они могли естественно стоять, двигаться, легко лежать, поворачиваться, ухаживать за собой, принимать все естественные позы и совершать все естественные движения, такие как потягивание и взмахи крыльев.
- 1.6.4. Минимальная площадь внутренних и наружных площадей, а также технические детали, касающиеся жилья, изложенные в исполнительных актах, упомянутых в Статье 14(3), должны соблюдаться.
- 1.6.5. Открытые площадки могут быть частично закрыты. Веранды не считаются открытыми площадками.
- 1.6.6. Общая плотность посадки не должна превышать лимит в 170 кг органического азота в год на 1 га сельскохозяйственной площади.
- 1.6.7. Чтобы определить соответствующую плотность поголовья скота, указанную в пункте 1.6.6, компетентный орган должен установить количество поголовья, эквивалентное пределу, указанному в пункте 1.6.6, в соответствии с цифрами, указанными в каждом из конкретных требований для каждого типа животноводства.
- 1.6.8. Клетки, боксы и площадки для содержания скота не должны использоваться для животных любых видов.
- 1.6.9. При индивидуальном лечении домашнего скота по ветеринарным причинам его следует содержать в помещениях с твердым полом и обеспечить соломой или соответствующей подстилкой. Животное должно иметь возможность легко разворачиваться и удобно лежать во весь рост.
- 1.6.10. Органический скот нельзя выращивать в загонах на очень влажной или болотистой почве.

▼B

- 1.7. Забота о животных
- 1.7.1. Все лица, участвующие в содержании животных и обращении с животными во время транспортировки и убоя, должны обладать необходимыми базовыми знаниями и навыками в отношении потребностей здоровья и благополучия животных и должны пройти соответствующее обучение, как того требует, в частности, Регламент Совета (ЕС) № 1/2005 (1) и Регламент Совета № (ЕС) 1099/2009 (2), чтобы обеспечить правильное применение правил, изложенных в настоящем Регламенте.
- 1.7.2. Практика содержания, включая плотность посадки и условия содержания, должна обеспечивать удовлетворение потребностей развития, физиологических и этологических потребностей животных.
- 1.7.3. Домашний скот должен иметь постоянный доступ к открытым площадкам, где животные могут гулять, предпочтительно пастбищам, когда это позволяют погодные и сезонные условия, а также состояние почвы, за исключением случаев, когда на скот наложены ограничения и обязательства, связанные с защитой здоровья людей и животных. основе законодательства Союза.
- 1.7.4. Поголовье скота должно быть ограничено в целях сведения к минимуму перевыпаса, браконьерства, эрозии и загрязнения почвы животными или разбрасыванием их навоза.
- 1.7.5. Привязывание или изоляция скота запрещается, за исключением отдельных животных на ограниченный период времени и в той мере, в какой это оправдано ветеринарными причинами. Изоляция домашнего скота может быть разрешена только и только на ограниченный период времени, когда безопасность работников находится под угрозой или по соображениям благополучия животных. Компетентные органы могут разрешить привязное содержание крупного рогатого скота на фермах с количеством животных не более 50 (исключая молодняк), где невозможно содержать крупный рогатый скот группами, соответствующими его требованиям к поведению, при условии, что у них есть доступ к пастбищам в период выпаса, и иметь доступ на открытые площадки не реже двух раз в неделю, когда выпас скота невозможен.
- 1.7.6. Продолжительность перевозки скота должна быть сведена к минимуму.
- 1.7.7. Любых страданий, боли и страданий следует избегать и сводить к минимуму в течение всей жизни животного, в том числе во время убоя.
- 1.7.8. Без ущерба для развития законодательства Союза в области защиты животных, купирование хвостов у овец, обрезка клюва, проводимая в первые три дня жизни, и обезроживание могут быть разрешены в исключительных случаях, но только в каждом конкретном случае и только тогда, когда такие практики улучшить здоровье, благополучие или гигиену скота или там, где в противном случае безопасность работников может быть поставлена под угрозу. Раскоренение может быть разрешено только в каждом конкретном случае, когда оно улучшает здоровье, благополучие или гигиену скота или когда в противном случае безопасность работников может быть поставлена под угрозу. Компетентный орган разрешает такие операции только в том случае, если оператор должным образом уведомил и обосновал операции для этого компетентного органа и если операция должна выполняться квалифицированным персоналом.

(1) Регламент Совета (ЕС) № 1/2005 от 22 декабря 2004 г. о защите животных во время транспортировки и связанных с ним операций, вносящий поправки в Директивы 64/432/ЕЕС и 93/119/ЕС и Регламент (ЕС) № 1255/97 (ОJ L 3), 5.1.2005, с.1).

(2) Постановление Совета (ЕС) № 1099/2009 от 24 сентября 2009 г. о защите животных во время убоя (ОJ L 303, 18.11.2009, стр. 1).

▼B

- 1.7.9. Любые страдания животных должны быть сведены к минимуму путем применения адекватной анестезии и/или аналгезии и проведения каждой операции только в наиболее подходящем возрасте квалифицированным персоналом.
- 1.7.10. Физическая кастрация допускается в целях сохранения качества продукции и традиционных методов производства, но только при соблюдении условий, предусмотренных пунктом 1.7.9.
- 1.7.11. Погрузка и выгрузка животных должна осуществляться без применения каких-либо электрических или иных болевых раздражителей для принуждения животных. Использование аллопатических транквилизаторов до или во время перевозки запрещено.

▼M9

- 1.7.12. Операторы должны хранить записи или документальные доказательства любой конкретной примененной операции и обоснования применения пунктов 1.7.5, 1.7.8, 1.7.9 или 1.7.10. Что касается животных, покидающих хозяйство, в соответствующих случаях должны регистрироваться следующие данные: возраст, количество животных, вес убойных животных, соответствующая идентификация (по каждому животному или по партии/стае/улью), дата отправления и назначения.

▼B

- 1.8. Приготовление необработанных продуктов
- Если над животными осуществляются подготовительные операции, кроме переработки, к таким операциям с соответствующими изменениями применяются общие требования, изложенные в пунктах 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 и 2.2.3 части IV.
- 1.9. Дополнительные общие правила
- 1.9.1. Для крупного рогатого скота, овец, коз и лошадей
- 1.9.1.1. Питание
- В отношении питания применяются следующие правила:
- (a) не менее 60 % кормов должно поступать с самой фермы или, если это невозможно или такой корм недоступен, должно производиться в сотрудничестве с другими органическими или находящимися в стадии конверсии производственными предприятиями и операторами кормов, использующими корма и кормовой материал из тот же регион. Этот процент должен быть повышен до 70 % с
► M3 1 января 2024 ◄;
 - (b) животные должны иметь доступ к пастбищам для выпаса, когда позволяют условия;
 - (c) несмотря на пункт (b), самцы крупного рогатого скота старше одного года должны иметь доступ к пастбищу или открытой площадке;
 - (d) если животные имеют доступ к пастбищам в период выпаса и если система зимнего содержания позволяет животным свободно передвигаться, обязательство по предоставлению открытых площадей в зимние месяцы может быть отменено;
 - (e) системы выращивания должны быть основаны на максимальном использовании пастбищ с учетом наличия пастбищ в разные периоды года;

▼B

- (f) не менее 60 % сухого вещества суточного рациона должно составлять грубые корма, свежие или сушеные корма или силос. Этот процент может быть снижен до 50 % для животных молочного производства на срок не более трех месяцев в начале лактации.

1.9.1.2. Жилищно-хозяйственная практика

В отношении практики содержания и животноводства применяются следующие правила:

- (a) в жилье должны быть гладкие, но не скользкие полы;
- (b) Жилье должно быть оборудовано удобным, чистым и сухим местом для лежания или отдыха достаточного размера, которое должно состоять из прочной конструкции без реек. В зоне отдыха должна быть предусмотрена достаточная сухая подстилка, усыпанная подстилкой. Подстилка должна состоять из соломы или другого подходящего натурального материала. Подстилка может быть улучшена и обогащена любым минеральным продуктом, разрешенным в соответствии со Статьей 24 в качестве удобрения или кондиционера почвы для использования в органическом производстве;
- (c) Несмотря на пункт (a) первого подпункта статьи 3(1) и второго подпункта статьи 3(1) Директивы Совета 2008/119/ЕС (1), содержание телят в индивидуальных боксах должно быть запрещено после достижения возраста на одну неделю, за исключением случаев, когда для отдельных животных на ограниченный период времени и если это оправдано ветеринарными причинами;
- (d) При индивидуальном лечении теленка по ветеринарным причинам его следует содержать в помещениях с твердым полом и соломенной подстилкой. Теленок должен иметь возможность легко поворачиваться и удобно лежать во весь рост.

1.9.2. Для оленых животных

1.9.2.1. Питание

В отношении питания применяются следующие правила:

- (a) не менее 60 % кормов должно поступать с самой фермы или, если это невозможно или такой корм недоступен, должно производиться в сотрудничестве с другими органическими или находящимися в стадии конверсии производственными предприятиями и операторами кормов, использующими корма и кормовой материал из тот же регион. Этот процент должен быть повышен до 70 % с
► M3 1 января 2024 ◄;
- (b) животные должны иметь доступ к пастбищам для выпаса, когда позволяют условия;
- (c) если животные имеют доступ к пастбищам в период выпаса и если система зимнего содержания позволяет животным свободно передвигаться, обязательство по предоставлению открытых площадей в зимние месяцы может быть отменено;
- (d) системы выращивания должны быть основаны на максимальном использовании пастбищ с учетом наличия пастбищ в разные периоды года;

(1) Директива Совета 2008/119/ЕС от 18 декабря 2008 г., устанавливающая минимальные стандарты защиты телят (ОЖ L 10, 15 января 2009 г., стр. 7).

▼B

- (e) не менее 60 % сухого вещества суточного рациона должно составлять грубые корма, свежие или сушеные корма или силос. Этот процент может быть снижен до 50 % для самок оленей при производстве молока в течение максимального периода в три месяца в начале лактации;
- (f) В период вегетации в загоне должен быть обеспечен естественный выпас. Загоны, которые не могут обеспечить кормлением путем выпаса в период вегетации, не допускаются;
- (g) кормление разрешается только в случае нехватки выпаса из-за плохих погодных условий;
- (h) сельскохозяйственные животные в загоне должны быть обеспечены чистой и свежей водой. При отсутствии естественного источника воды, легкодоступного для животных, должны быть предусмотрены водопой.

1.9.2.2. Жилищно-хозяйственная практика

В отношении практики содержания и животноводства применяются следующие правила:

- (a) оленям животным должны быть предоставлены укрытия, укрытия и ограждения, не причиняющие вреда животным;
- (b) в загонах для оленей животные должны иметь возможность кататься в грязи, чтобы обеспечить ухоженность кожи и регулирование температуры тела;
- (c) в любом жилье должен быть гладкий, но не скользкий пол;
- (d) любое жилище должно быть оборудовано удобной, чистой и сухой зоной для лежания или отдыха достаточного размера, состоящей из прочной конструкции без реек. В зоне отдыха должна быть предусмотрена достаточная сухая подстилка, усыпанная подстилкой. Подстилка должна состоять из соломы или другого подходящего натурального материала. Подстилка может быть улучшена и обогащена любым минеральным продуктом, разрешенным в соответствии со Статьей 24, в качестве удобрения или кондиционера почвы для использования в органическом производстве;
- (e) места для кормления должны быть установлены в местах, защищенных от непогоды и доступных как для животных, так и для обслуживающего их лиц. Почва, где расположены места кормления, должна быть уплотнена, а кормушка оборудована крышей;
- (f) если постоянный доступ к корму не может быть обеспечен, места кормления должны быть спроектированы так, чтобы все животные могли питаться одновременно.

1.9.3. Для свиней

1.9.3.1. Питание

В отношении питания применяются следующие правила:

- (a) не менее 30 % кормов должно поступать с самой фермы или, если это невозможно или такой корм недоступен, должно производиться в сотрудничестве с другими органическими или находящимися в стадии конверсии производственными предприятиями и операторами кормов, использующими корма и кормовой материал из тот же регион;

▼B

(b) к дневному рациону добавляются грубые корма, свежие или сушеные корма или силос;

(c) Если фермеры не могут получать белковые корма исключительно из органического производства, и компетентный орган подтвердил, что органические белковые корма недоступны в достаточном количестве, неорганические белковые корма могут использоваться до ►МЗ 31 декабря 2026 года ◀ при условии соблюдения следующих условий выполняются:

(i) он недоступен в органической форме;

(ii) он производится или готовится без химических растворителей;

(iii) его применение ограничивается кормлением поросят массой до 35 кг специфическими белковыми соединениями; и

(iv) максимальный процент, разрешенный за период в 12 месяцев для этих животных, не превышает 5%. Необходимо рассчитать процент сухого вещества кормов сельскохозяйственного происхождения.

1.9.3.2. Жилищно-хозяйственная практика

В отношении практики содержания и животноводства применяются следующие правила:

(a) в жилье должен быть гладкий, но не скользкий пол;

(b) в жилище должно быть удобное, чистое и сухое место для лежания или отдыха достаточного размера, состоящее из прочной конструкции без реек. В зоне отдыха должна быть предусмотрена достаточная сухая подстилка, усыпанная подстилкой. Подстилка должна состоять из соломы или другого подходящего натурального материала. Подстилка может быть улучшена и обогащена любым минеральным продуктом, разрешенным в соответствии со Статьей 24, в качестве удобрения или кондиционера почвы для использования в органическом производстве;

(c) всегда должна быть подстилка из соломы или другого подходящего материала, достаточно большая, чтобы все свиньи в загоне могли лечь одновременно, занимая при этом максимальное пространство;

(d) свиноматок следует содержать группами, за исключением последних стадий беременности и периода подсоса, в течение которого свиноматка должна иметь возможность свободно передвигаться в загоне, и ее движение должно быть ограничено только на короткие периоды времени;

(e) без ущерба для каких-либо дополнительных требований к соломе, за несколько дней до предполагаемого опороса свиноматкам должно быть предоставлено количество соломы или другого подходящего природного материала, достаточное для строительства гнезда;

(f) Зоны для тренировок должны позволять свиньям рыть навоз и рыть их. Для укоренения можно использовать разные субстраты.

▼B

1.9.4. Для птицы

1.9.4.1. Происхождение животных

Во избежание использования интенсивных методов выращивания домашнюю птицу следует либо выращивать до достижения минимального возраста, либо получать из медленно растущих пород птицы, адаптированных к выращиванию на открытом воздухе.

Компетентный орган должен определить критерии медленно растущих штаммов или составить список этих штаммов и предоставить эту информацию операторам, другим государствам-членам и Комиссии.

Если фермер не использует медленно растущие породы домашней птицы, минимальный возраст убоя должен быть следующим:

- (a) 81 день для цыплят;
- (b) 150 дней для каплунов;
- (c) 49 дней для уток по-пекински;
- (d) 70 дней для самок мускусных уток;
- (e) 84 дня для самцов мускусных уток;
- (f) 92 дня для уток Мулард;
- (g) 94 дня для цесарок;
- (h) 140 дней для индеек-самцов и жареных гусей; и
- (i) 100 дней для индеек-самок.

▼C2**▼B**

1.9.4.2. Питание

В отношении питания применяются следующие правила:

- (a) не менее 30 % кормов должно поступать с самой фермы или, если это невозможно или такой корм недоступен, производиться в сотрудничестве с другими органическими или находящимися в стадии конверсии производственными предприятиями и операторами кормов, использующими корма и кормовой материал из тот же регион;
- (b) к дневному рациону добавляются грубые корма, свежие или сушеные корма или силос;
- (c) Если фермеры не могут получать белковые корма исключительно из органического производства для видов домашней птицы, и компетентный орган подтвердил, что органические белковые корма недоступны в достаточном количестве, неорганические белковые корма могут использоваться до тех пор, пока
 - МЗ 31 декабря 2026 года ◀ при выполнении следующих условий:
 - (i) он недоступен в органической форме;
 - (ii) он производится или готовится без химических растворителей;
 - (iii) его применение ограничивается скормливанием молодняку птицы специфическими белковыми соединениями; и

▼B

- (iv) максимальный процент, разрешенный за период в 12 месяцев для этих животных, не превышает 5%. Рассчитывают процент сухого вещества кормов сельскохозяйственного происхождения.

1.9.4.3. Забота о животных

Ощипывание живой птицы запрещается.

1.9.4.4. Жилищно-хозяйственная практика

В отношении практики содержания и животноводства применяются следующие правила:

- (a) не менее одной трети площади пола должно быть сплошным, то есть не иметь решетчатой или решетчатой конструкции, и должно быть покрыто подстилочным материалом, таким как солома, древесная стружка, песок или дерн;
- (b) в птичниках для кур-несушек достаточно большая часть площади пола, доступной для кур, должна быть отведена для сбора птичьего помета;

▼M9

- (c) здания должны освобождаться от скота между каждой партией выращиваемой птицы. В это время здания и оборудование должны быть очищены и продезинфицированы. Кроме того, после завершения выращивания каждой партии птицы, загон должен оставаться пустым в течение периода, установленного государствами-членами, чтобы позволить растительности снова вырасти. Оператор обязан вести учет или документальное подтверждение применения такого срока. Эти требования не применяются, если домашняя птица не выращивается группами, не содержится в стадах и может свободно передвигаться в течение дня;

▼B

- (d) домашняя птица должна иметь доступ к открытому воздуху в течение как минимум одной трети своей жизни. Однако куры-несушки и домашняя птица на откорме должны иметь доступ к открытой площадке в течение как минимум одной трети своей жизни, за исключением случаев, когда временные ограничения установлены на основании законодательства Союза;
- (e) постоянный дневной доступ на открытый воздух должен быть обеспечен с самого раннего возраста, насколько это практически возможно, и всякий раз, когда позволяют физиологические и физические условия, за исключением случаев, когда временные ограничения были наложены на основании законодательства Союза;
- (f) в отступление от пункта 1.6.5, в случае племенных птиц и молодок в возрасте до 18 недель, при выполнении условий, указанных в пункте 1.7.3 в части ограничений и обязательств, связанных с охраной здоровья людей и животных, налагаемых на основании законодательства Союза соблюдаются и не позволяют племенным птицам и молодкам в возрасте до 18 недель иметь доступ к открытым площадкам, веранды должны рассматриваться как открытые площадки и в таких случаях должны иметь барьер из проволоочной сетки, чтобы не допустить проникновения других птиц;
- (g) открытые площадки для содержания птицы должны позволять птицам иметь легкий доступ к достаточному количеству поилок;
- (h) открытые площадки для содержания птицы должны быть покрыты преимущественно растительностью;

▼B

- (i) в условиях, когда доступность кормов с территории пастбища ограничена, например, из-за длительного снежного покрова или засушливых погодных условий, в рационы птицы необходимо включать подкормку грубыми кормами;
- (j) если домашняя птица содержится в помещении из-за ограничений или обязательств, налагаемых на основании законодательства Союза, она должна иметь постоянный доступ к достаточному количеству грубых кормов и подходящего материала для удовлетворения ее этологических потребностей;
- (k) водоплавающие птицы должны иметь доступ к ручью, пруду, озеру или бассейну, когда это позволяют погодные и гигиенические условия, с целью соблюдения их видовых потребностей и требований благополучия животных; когда погодные условия не позволяют такого доступа, они должны иметь доступ к воде, позволяющей окунать в нее голову для очистки оперения;
- (l) естественное освещение может быть дополнено искусственными средствами, обеспечивающими световую продолжительность не более 16 часов в день, с непрерывным периодом ночного отдыха без искусственного освещения продолжительностью не менее восьми часов;
- (m) общая полезная площадь для откорма птицы в птичниках любого производственного подразделения не должна превышать 1 600 м (ТФ494);
- (n) В одном отделении птичника допускается содержание не более 3000 кур-несушек.

1.9.5. Для кроликов

1.9.5.1. Питание

В отношении питания применяются следующие правила:

- (a) не менее 70 % кормов должно поступать с самой фермы или, если это невозможно или такой корм недоступен, должно производиться в сотрудничестве с другими органическими или находящимися в стадии конверсии производственными предприятиями и операторами кормов, использующими корма и кормовой материал из того же регион;
- (b) кролики должны иметь доступ к пастбищам для выпаса, когда позволяют условия;
- (c) системы выращивания должны быть основаны на максимальном использовании пастбищ с учетом наличия пастбищ в разные периоды года;
- (d) волокнистый корм, такой как солома или сено, должен предоставляться, когда травы недостаточно. Корма должны составлять не менее 60 % рациона.

1.9.5.2. Жилищно-хозяйственная практика

В отношении практики содержания и животноводства применяются следующие правила:

- (a) Жилище должно быть оборудовано удобной, чистой и сухой зоной для лежания или отдыха достаточного размера, состоящей из прочной конструкции без реек. В зоне отдыха должна быть предусмотрена достаточная сухая подстилка, усыпанная подстилкой. Подстилка должна состоять из соломы или другого подходящего натурального материала. Подстилка может быть улучшена и обогащена любым минеральным продуктом, разрешенным в соответствии со Статьей 24 в качестве удобрения или кондиционера почвы для использования в органическом производстве;

▼B

- (b) кроликов следует содержать группами.
- (c) кролиководческие фермы должны использовать крепкие породы, адаптированные к уличным условиям;
- (d) кролики должны иметь доступ к:
 - (i) крытое укрытие, включая темные укрытия;
 - (ii) открытая площадка с растительностью, желательно пастбищем;
 - (iii) приподнятая платформа, на которой они могут сидеть как внутри, так и снаружи;
 - (iv) гнездовой материал для всех медсестер.

1.9.6. Для пчел

1.9.6.1. Происхождение животных

В пчеловодстве предпочтение следует отдавать использованию *Apis mellifera* и их местных экотипов.

1.9.6.2. Питание

В отношении питания применяются следующие правила:

- (a) в конце производственного сезона ульи должны быть оставлены с достаточным запасом меда и пыльцы, чтобы пчелы могли пережить зиму;

▼M1

- (b) Пчелиные семьи можно кормить только в том случае, если выживание семьи находится под угрозой из-за климатических условий. В этом случае пчелиные семьи следует кормить органическим медом, органической пыльцой, органическими сахарными сиропами или органическим сахаром.

▼B

1.9.6.3. Здоровоохранение

В отношении здравоохранения применяются следующие правила:

- (a) в целях защиты рамок, ульев и сот, в частности от вредителей, разрешены только родентициды, используемые в ловушках, а также соответствующие продукты и вещества, разрешенные в соответствии со Статьями 9 и 24 для использования в органическом производстве;
- (b) Разрешаются физические обработки для дезинфекции пчел, такие как пар или прямое пламя;
- (c) практика уничтожения мужского выводка разрешается только с целью изоляции заражения *Varroa destructor*;
- (d) если, несмотря на все профилактические меры, семьи заболеют или заразятся, их необходимо немедленно лечить и при необходимости помещать на изолированные пасеки;

▼B

- (e) В случае заражения *Varroa destructor* можно использовать муравьиную кислоту, молочную кислоту, уксусную кислоту и щавелевую кислоту, а также ментол, тимол, эвкалиптол или камфору;
- (f) Если применяется лечение химически синтезированными аллопатическими продуктами, включая антибиотики, кроме продуктов и веществ, разрешенных в соответствии со Статьями 9 и 24 для использования в органическом производстве, на время такого лечения обработанные семьи должны быть помещены на изолированные пасеки и все воск должен быть заменен воском органического пчеловодства. Впоследствии к этим колониям будет применяться 12-месячный период конверсии, указанный в пункте 1.2.2.

1.9.6.4. Забота о животных

В отношении пчеловодства применяются следующие дополнительные общие правила:

- (a) уничтожение пчел в сотах как способ, связанный с заготовкой продукции пчеловодства, запрещается;
- (b) нанесение увечий, например подрезание крыльев пчелиным маткам, запрещено.

1.9.6.5. Жилищно-хозяйственная практика

В отношении практики содержания и животноводства применяются следующие правила:

- (a) пасеки должны быть размещены в зонах, которые обеспечивают доступность источников нектара и пыльцы, состоящих в основном из культур, произведенных органическим способом или, при необходимости, из спонтанной растительности или неорганически управляемых лесов или культур, которые обрабатываются только методами с низким воздействием на окружающую среду;
- (b) пасеки должны содержаться на достаточном расстоянии от источников, которые могут привести к заражению продукции пчеловодства или ухудшению здоровья пчел;
- (c) расположение пасек должно быть таким, чтобы в радиусе 3 км от места пасеки источники нектара и пыльцы состояли в основном из органических культур, спонтанной растительности или культур, обработанных методами с низким воздействием на окружающую среду, эквивалентными тем, которые предусмотрены в Статьях 28. и 30 Регламента (ЕС) № 1305/2013, который не может повлиять на квалификацию продукции пчеловодства как органической. Это требование не применяется, если не цветет или пчелиные семьи находятся в состоянии покоя;
- (d) ульи и материалы, используемые в пчеловодстве, должны быть изготовлены в основном из натуральных материалов, не представляющих риска загрязнения окружающей среды или продуктов пчеловодства;
- (e) пчелиный воск для новых основ должен поступать из органических производств;
- (f) в ульях можно использовать только натуральные продукты, такие как прополис, воск и растительные масла;

▼B

(g) при добыче меда нельзя использовать синтетические химические репелленты;

(h) расплодные соты не должны использоваться для добычи меда;

(i) пчеловодство не должно считаться органическим, если оно практикуется в регионах или территориях, определенных государствами-членами как регионы или территории, где органическое пчеловодство нецелесообразно.

▼M9**1.9.6.6. Обязательства по ведению учета**

Операторы должны иметь карту в соответствующем масштабе или географические координаты расположения ульев, которые должны быть предоставлены контролирующему органу или органу контроля, демонстрирующие, что территории, доступные для поселений, соответствуют требованиям настоящего Регламента.

В реестр пасеки в отношении кормления вносят следующую информацию: наименование используемого продукта, даты, количество и ульи, в которых используется продукт.

Зона расположения пасеки фиксируется вместе с идентификацией ульев и периодом перемещения.

Все применяемые меры фиксируются в журнале учета пасеки, включая удаление надставок и операции по медосбору. Также фиксируются количество и даты сбора меда.

▼B**Часть III: Правила производства водорослей и животных аквакультуры****1. Общие требования**

- 1.1. Производственные предприятия должны располагаться в местах, не подверженных загрязнению продуктами или веществами, не разрешенными для использования в органическом производстве, или загрязнителями, которые могут поставить под угрозу органическую природу продукции.
- 1.2. Органические и неорганические производственные единицы должны быть надлежащим образом разделены в соответствии с минимальными расстояниями, установленными государствами-членами, где это применимо. Такие меры по разделению должны основываться на природной ситуации, отдельных системах распределения воды, расстояниях, приливных течениях, а также расположении единицы органического производства выше и ниже по течению. Производство водорослей и аквакультуры не должно считаться органическим, если оно осуществляется в местах или зонах, определенных органами власти государств-членов как места или зоны, непригодные для такой деятельности.
- 1.3. Экологическая оценка, соответствующая данному производственному подразделению, должна требоваться от всех новых операторов, претендующих на органическое производство и производящих более 20 тонн продукции аквакультуры в год, для выяснения условий производственного подразделения и его непосредственной окружающей среды, а также вероятных последствий его работы. . Оператор должен предоставить экологическую оценку контролирующему органу или органу контроля. Содержание экологической оценки должно быть основано на Приложении IV к Директиве 2011/92/ЕС Европейского Парламента и Совета (1). Если производственная единица уже подвергалась эквивалентной оценке, эта оценка может быть использована для этой цели.

(1) Директива 2011/92/EU Европейского парламента и Совета от 13 декабря 2011 г. об оценке воздействия некоторых государственных и частных проектов на окружающую среду (ОЖ L 26, 28 января 2012 г., стр. 1).

▼B

1.4. Уничтожение мангровых лесов не допускается.

- 1.5. Оператор должен предоставить план устойчивого управления, пропорциональный производственному подразделению по аквакультуре и сбору водорослей.
- 1.6. План должен обновляться ежегодно и содержать подробное описание воздействия операции на окружающую среду и проводимый экологический мониторинг, а также перечислять меры, которые необходимо принять для минимизации негативного воздействия на окружающую водную и наземную среду, включая, где это применимо, сброс питательных веществ в окружающую среду за производственный цикл или в год. В плане должны быть зафиксированы наблюдения и ремонт технических средств.
- 1.7. Защитные и профилактические меры, принимаемые против хищников в соответствии с Директивой 92/43/ЕЕС и национальными правилами, должны быть записаны в плане устойчивого управления.
- 1.8. Где это применимо, при составлении плана управления должна осуществляться координация с соседними операторами.
- 1.9. Бизнес-операторы аквакультуры и водорослей должны составить в рамках плана устойчивого управления график сокращения отходов, который будет введен в действие в начале деятельности. По возможности использование остаточного тепла должно быть ограничено энергией из возобновляемых источников.

1.10. Приготовление необработанных продуктов

Если операции по подготовке, кроме переработки, осуществляются на водорослях или животных аквакультуры, к таким операциям с соответствующими изменениями применяются общие требования, изложенные в пунктах 1.2, 1.3, 1.4, 1.5 и 2.2.3 части IV.

▼M9

- 1.11. Операторы должны хранить доступные документальные доказательства любого отступления от правил производства животных аквакультуры, полученные в соответствии с пунктами 3.1.2.1(d) и (e).

▼B

2. Требования к водорослям

В дополнение к общим правилам производства, изложенным в Статьях 9, 10, 11 и 15 и, где это уместно, в Разделе 1 настоящей Части, правила, изложенные в этом Разделе, применяются к органическому сбору и производству водорослей. Эти правила применяются с соответствующими изменениями к производству фитопланктона.

2.1. Конверсия

- 2.1.1. Срок переоборудования производства по сбору водорослей составит шесть месяцев.
- 2.1.2. Период переустройства производственной единицы по выращиванию водорослей составляет шесть месяцев или один полный производственный цикл, в зависимости от того, какой из них дольше.

2.2. Правила выращивания водорослей

- 2.2.1. Сбор диких водорослей и их частей считается органической продукцией при условии, что:
- (а) зоны выращивания подходят с точки зрения здоровья и имеют высокий экологический статус, как определено Директивой 2000/60/ЕС, или имеют качество, эквивалентное:

▼B

— производственные зоны, классифицированные как А и В в Регламенте (ЕС) № 854/2004 Европейского парламента и Совета (1), до 13 декабря 2019 года, или

— соответствующие классификационные области, указанные в исполнительных актах, принятых Комиссией в соответствии со статьей 18(8) Регламента (ЕС) 2017/625 от 14 декабря 2019 года;

(b) сбор не оказывает существенного влияния на стабильность природной экосистемы или сохранение видов в зоне сбора.

2.2.2. Чтобы водоросли считались органическими, выращивание водорослей должно осуществляться на территориях с характеристиками окружающей среды и здоровья, по меньшей мере, эквивалентными тем, которые указаны в пункте 2.2.1(a). Кроме того, применяются следующие правила производства:

(a) устойчивые методы должны использоваться на всех этапах производства, от сбора молодых водорослей до сбора урожая;

(b) для обеспечения поддержания широкого генофонда сбор молодежи водорослей в дикой природе должен осуществляться на регулярной основе, чтобы поддерживать и увеличивать разнообразие популяции комнатных культур;

(c) удобрения не должны использоваться, за исключением закрытых помещений, и только если они разрешены в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве для этой цели. ►M9 Операторы должны вести учет использования этих продуктов, включая дату или даты использования каждого продукта, название продукта и примененное количество, а также информацию о соответствующих партиях/резервуарах/бассейнах. ◀

2.3. Выращивание водорослей

2.3.1. При выращивании морских водорослей следует использовать только питательные вещества, встречающиеся в природе в природе или полученные из органической продукции животноводства, предпочтительно расположенной поблизости в рамках поликультурной системы.

2.3.2. На объектах на суше, где используются внешние источники питательных веществ, уровни питательных веществ в сточных водах должны быть достоверно такими же или ниже, чем в поступающей воде. Могут использоваться только питательные вещества растительного или минерального происхождения, разрешенные в соответствии со Статьей 24 для использования в органическом производстве. ►M9 Операторы должны вести учет использования этих продуктов, включая дату или даты использования продукта, название продукта и внесенное количество, а также информацию о соответствующих партиях/резервуарах/бассейнах. ◀

2.3.3. Плотность культивирования или интенсивность эксплуатации должны регистрироваться и поддерживать целостность водной среды, гарантируя, что максимальное количество водорослей, которое можно поддерживать без негативного воздействия на окружающую среду, не превышено.

(1) Регламент (ЕС) № 854/2004 Европейского парламента и Совета от 29 апреля 2004 г., устанавливающий специальные правила для организации официального контроля продуктов животного происхождения, предназначенных для потребления человеком (ОЖ L 139, 30.4.2004

г.), стр. 206).

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

- 2.3.4. Вербки и другое оборудование, используемое для выращивания водорослей, следует использовать повторно или переработаны, где это возможно.
- 2.4. Устойчивая коллекция диких водорослей
- 2.4.1. В начале сбора водорослей необходимо провести одновременную оценку биомассы.
- 2.4.2. Документарные отчеты должны вестись на объекте или в помещениях и позволять оператору идентифицировать, а контролирующему органу или органу контроля убедиться в том, что сборщики поставили только дикие водоросли.
произведено в соответствии с настоящим Регламентом.
- 2.4.3. Сбор должен осуществляться таким образом, чтобы собранные количества не оказывали существенного влияния на состояние водной среды. Такие меры, как техника сбора,
Минимальные размеры, возраст, репродуктивные циклы или размер оставшихся водорослей должны быть приняты для обеспечения возможности регенерации водорослей и предотвращения прилова.
- 2.4.4. Если водоросли собираются из общей или общей зоны сбора, необходимо предоставить документальное подтверждение, представленное соответствующим органом, назначенным
Соответствующее государство-член должно быть доступно для подтверждения того, что общий сбор соответствует настоящему Регламенту.
3. Требования к животным аквакультуры
- В дополнение к общим правилам производства, установленным в статьях 9, 10, 11 и 15 и, где это уместно, в разделе 1 настоящей части, правила, установленные
положения настоящего раздела применяются к органическому производству видов рыб, ракообразных, иглокожих и моллюсков. Эти правила также применяются с соответствующими изменениями к производству зоопланктона, микроракообразных, коловраток, червей и других водных кормовых животных.
- 3.1. Общие требования
- 3.1.1. Конверсия
- Следующие периоды конверсии для производственных единиц аквакультуры применяются к следующим типам объектов аквакультуры, включая существующих животных аквакультуры:
- (a) для объектов, которые не могут быть осушены, очищены и продезинфицированы,
период конверсии 24 месяца;
 - (b) для объектов, которые были осушены или залежались под паром,
период переустройства составляет 12 месяцев;
 - (c) для объектов, которые были осушены, очищены и продезинфицированы, период конверсии составляет шесть месяцев;
 - (d) для объектов открытой воды, в том числе производящих двустворчатых моллюсков, период конверсии составляет три месяца.
- 3.1.2. Происхождение животных аквакультуры
- 3.1.2.1. В отношении происхождения животных аквакультуры применяются следующие правила:

▼B

- (a) органическая аквакультура основана на выращивании молодняка, происходящего от маточного стада и от органических производственных предприятий;
- (b) Должны использоваться местные виды, а селекция должна быть направлена на создание линий, которые лучше адаптированы к условиям производства, обеспечивая хорошее здоровье и благополучие животных, а также эффективное использование кормовых ресурсов. Документальные доказательства их происхождения и обращения должны быть предоставлены компетентному органу или, при необходимости, контролирующему органу или контролирующему органу;
- (c) должны быть выбраны виды, которые являются устойчивыми и могут производиться без нанесения значительного ущерба диким запасам;
- (d) для целей разведения выловленные в дикой природе или неорганические животные аквакультуры могут быть ввезены в хозяйство только в должным образом обоснованных случаях, когда органическая порода недоступна или когда новый генетический материал для целей разведения ввозится в производственное подразделение после получения разрешения компетентным органом с целью повышения пригодности генетического фонда. Такие животные должны содержаться под органическим контролем не менее трех месяцев, прежде чем их можно будет использовать для разведения. Для животных, занесенных в Красный список видов, находящихся под угрозой исчезновения МСОП, разрешение на использование пойманных в дикой природе экземпляров может быть предоставлено только в рамках программ сохранения, признанных соответствующим государственным органом, отвечающим за природоохранные мероприятия;
- (e) Для целей выращивания сбор молоди дикой аквакультуры должен быть специально ограничен следующими случаями:
 - (i) естественный приток личинок и молоди рыб или ракообразных при заполнении прудов, защитных систем и вольеров;
 - (ii) пополнение запасов диких мальков или личинок ракообразных видов, которые не включены в Красный список исчезающих видов МСОП, при экстенсивном аквакультурном выращивании на водно-болотных угодьях, таких как пруды с соленовой водой, приливные зоны и прибрежные лагуны, при условии, что:
 - пополнение запасов соответствует мерам управления, одобренным соответствующими органами для обеспечения устойчивой эксплуатации соответствующих видов, и
 - животных кормят исключительно кормами, естественным образом доступными в окружающей среде.

В порядке отступления от пункта (a) государства-члены могут разрешить интродукцию для целей дальнейшего выращивания на единицу органического производства максимум 50 % неорганической молоди видов, которые не были выведены как органические в Союзе путем

► МЗ 1 января 2022 г. ◄ при условии, что по крайней мере последние две трети продолжительности производственного цикла будут осуществляться в рамках органического управления. Такое отступление может быть предоставлено на максимальный период в два года и не может быть продлено.

Для аквакультурных хозяйств, расположенных за пределами Союза, такое отступление может быть предоставлено только контролирующими органами или органами контроля, которые были признаны в соответствии со Статьей 46(1) для видов, которые не были выведены как органические ни на территории страны, в которой находится холдинг или Союз. Такое отступление может быть предоставлено на максимальный период в два года и не может быть продлено.

▼B

3.1.2.2. В отношении разведения применяются следующие правила:

- (a) нельзя использовать гормоны и их производные;
- (b) не допускается искусственное получение однополых штаммов, за исключением ручной сортировки, индукции полиплоидии, искусственной гибридизации и клонирования;
- (c) должны быть выбраны соответствующие штаммы.

▼M1

3.1.2.3. Детское производство

При выращивании личинок морских видов рыб можно использовать системы выращивания (предпочтительно «мезокозм» или «выращивание в больших объемах»). Эти системы выращивания должны отвечать следующим требованиям:

- (a) начальная плотность посадки должна быть менее 20 яиц или личинок на литр;
- (b) резервуар для выращивания личинок должен иметь объем не менее 20 м³; и
- (c) личинки должны питаться естественным планктоном, развивающимся в резервуаре, дополняемым при необходимости фитопланктоном и зоопланктоном, полученным извне.

▼M9

3.1.2.4. Операторы должны вести учет происхождения животных с указанием животных/партий животных, даты прибытия и вида, количества, органического или неорганического статуса и периода конверсии.

▼B

3.1.3. Питание

3.1.3.1. В отношении кормов для рыб, ракообразных и иглокожих применяются следующие правила:

- (a) животных следует кормить кормами, отвечающими пищевым потребностям животных на различных стадиях развития;
- (b) Режимы кормления должны быть разработаны с учетом следующих приоритетов:
 - (i) здоровье и благополучие животных;
 - (ii) высокое качество продукции, в том числе пищевой состав продукции, обеспечивающий высокое качество конечного пищевого продукта;
 - (iii) низкое воздействие на окружающую среду;
- (c) Растительная фракция корма должна быть органической, а фракция корма, полученная из водных животных, должна происходить из органической аквакультуры или из рыболовства, которое было сертифицировано как устойчивое в соответствии со схемой, признанной компетентным органом в соответствии с принципами, изложенными в Регламенте (ЕС).) № 1380/2013;

▼B

- (d) неорганические кормовые материалы растительного, животного, водорослевого или дрожжевого происхождения, кормовые материалы минерального или микробного происхождения, кормовые добавки и технологические вспомогательные средства должны использоваться только в том случае, если они были разрешены в соответствии с настоящим Регламентом для использования в органическом производстве;
- (e) нельзя использовать стимуляторы роста и синтетические аминокислоты.

3.1.3.2. В отношении двустворчатых моллюсков и других видов, которые не питаются человеком, а питаются естественным планктоном, применяются следующие правила:

- (a) такие животные-фильтраторы должны получать все свои потребности в питании от природы, за исключением молоди, выращиваемой в инкубаториях и питомниках;
- (b) зоны выращивания должны быть пригодны с точки зрения здоровья и должны иметь либо высокий экологический статус, как определено Директивой 2000/60/ЕС, либо хороший экологический статус, как определено Директивой 2008/56/ЕС, или качество, эквивалентное:
 - производственные зоны, отнесенные к классу А в Регламенте (ЕС) № 854/2004, до 13 декабря 2019 года, или
 - соответствующие классификационные области, указанные в исполнительных актах, принятых Комиссией в соответствии со статьей 18(8) Регламента (ЕС) 2017/625 от 14 декабря 2019 года.

3.1.3.3. Особые правила в отношении кормов для плотоядных животных аквакультуры

Корма для плотоядных животных аквакультуры должны быть получены с учетом следующих приоритетов:

- (a) органические корма аквакультурного происхождения;
- (b) рыбная мука и рыбий жир из органических отходов аквакультуры, полученных из рыбы, ракообразных или моллюсков;
- (c) рыбная мука, рыбий жир и кормовой материал рыбного происхождения, полученные из обрезков рыбы, ракообразных или моллюсков, уже пойманных для потребления человеком в рамках устойчивого рыболовства;
- (d) рыбная мука, рыбий жир и кормовой материал рыбного происхождения, полученные из цельной рыбы, ракообразных или моллюсков, выловленных в ходе устойчивого рыболовства и не используемых для потребления человеком;

▼M1

- (e) органические кормовые материалы растительного или животного происхождения.

▼B

3.1.3.4. Особые правила в отношении кормов для определенных животных аквакультуры

На этапе выращивания рыбы во внутренних водах, креветок-пенеид, пресноводных креветок и тропическую пресноводную рыбу следует кормить следующим образом:

▼B

- (a) их следует кормить кормами, естественным образом имеющимися в прудах и озерах;
- (b) если натуральный корм, указанный в пункте (a), недоступен в достаточных количествах, можно использовать органический корм растительного происхождения, предпочтительно выращенный на самой ферме, или водоросли. Операторы обязаны хранить документальные доказательства необходимости использования дополнительных кормов;
- (c) если натуральный корм добавляется в соответствии с пунктом (b):
 - (i) кормовой рацион креветок-пенеид и пресноводных креветок (вид *Macrobrachium*) может состоять максимум из 25 % рыбной муки и 10 % рыбьего жира, полученного в результате устойчивого рыболовства;
 - (ii) Кормовой рацион сиамского сома (*Pangasius* spp.) может состоять максимум на 10 % из рыбной муки или рыбьего жира, полученного в результате устойчивого рыболовства.

▼M7

На этапе выращивания и на более ранних стадиях жизни в питомниках и инкубаториях органический холестерин можно использовать в качестве дополнения к рациону креветок-пенеид и пресноводных креветок (вид *Macrobrachium*), чтобы обеспечить их количественные диетические потребности.

▼M9

- 3.1.3.5. Операторы должны вести учет конкретных режимов кормления, в частности, наименования и количества кормов и использования дополнительных кормов, а также соответствующих животных/партий животных, которых кормят.

▼B

3.1.4. Здравоохранение

3.1.4.1. Профилактика болезней

В отношении профилактики заболеваний применяются следующие правила:

- (a) Профилактика заболеваний должна быть основана на содержании животных в оптимальных условиях путем соответствующего размещения с учетом, среди прочего, требований вида к хорошему качеству воды, потоку и скорости обмена, оптимальному проектированию хозяйств, применению надлежащего содержания и методы управления, включая регулярную уборку и дезинфекцию помещений, высококачественные корма, соответствующую плотность посадки, а также выбор пород и штаммов;
- (b) можно использовать иммунологические ветеринарные препараты;
- (c) план управления здоровьем животных должен подробно описывать методы биобезопасности и профилактики заболеваний, включая письменное соглашение о медицинском консультировании, пропорциональном производственному подразделению, с квалифицированными ветеринарными службами аквакультуры, которые должны посещать ферму с частотой не менее одного раза в год или, в в случае двусторчатых моллюсков - не реже одного раза в два года;

▼B

- (d) системы содержания, оборудование и инвентарь должны быть надлежащим образом очищены и продезинфицированы;
- (e) организмы, обрастающие биообрастанием, должны удаляться только физическими средствами или вручную и, при необходимости, возвращаться в море на расстоянии от фермы;
- (f) могут использоваться только вещества для очистки и дезинфекции оборудования и помещений, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве;
- (g) В отношении пара применяются следующие правила:
 - (i) компетентный орган или, при необходимости, контролирующий орган или контролирующий орган должен определить, необходимо ли выдерживание, и определить соответствующую продолжительность, которая должна применяться и документироваться после каждого производственного цикла в системах сдерживания открытой воды в море;
 - (ii) не является обязательным для выращивания двустворчатых моллюсков;
 - (iii) во время выдерживания клетка или другое сооружение, используемое для выращивания животных в аквакультуре, опорожняется, дезинфицируется и оставляется пустым перед повторным использованием;
- (h) при необходимости несъеденный корм для рыб, фекалии и мертвые животные должны быть немедленно удалены, чтобы избежать любого риска значительного ущерба окружающей среде в отношении качества воды, минимизировать риски заболеваний и избежать привлечения насекомых или грызунов;
- (i) ультрафиолетовый свет и озон можно использовать только в инкубаториях и питомниках;
- (j) для биологической борьбы с эктопаразитами предпочтение отдается использованию рыбы-чистильщика, а также использованию пресной, морской воды и растворов поваренной соли.

3.1.4.2. Ветеринарное лечение

В отношении ветеринарного лечения применяются следующие правила:

- (a) Заболевание следует лечить немедленно, чтобы избежать страданий животного. Химически синтезированные аллопатические ветеринарные лекарственные средства, в том числе антибиотики, могут применяться при необходимости, при строгих условиях и под ответственность ветеринарного врача, когда применение фитотерапевтических, гомеопатических и других препаратов нецелесообразно. При необходимости должны быть определены ограничения в отношении курсов лечения и периодов отмены;
- (b) разрешены процедуры, связанные с охраной здоровья людей и животных, налагаемые на основании законодательства Союза;
- (c) когда, несмотря на профилактические меры по обеспечению здоровья животных, указанные в пункте 3.1.4.1, возникает проблема со здоровьем, ветеринарные методы лечения могут быть использованы в следующем порядке предпочтения:

▼B

- (i) вещества растений, животных или минералов в гомеопатических разведениях;
 - (ii) растения и их экстракты, не обладающие анестезирующим действием; и
 - (iii) такие вещества, как микроэлементы, металлы, природные иммуностимуляторы или разрешенные пробиотики;
- (d) использование аллопатического лечения должно быть ограничено двумя курсами лечения в год, за исключением вакцинации и схем принудительной эрадикации. Однако в случае производственного цикла менее года применяется ограничение в один аллопатический курс лечения. В случае превышения указанных пределов аллопатического лечения соответствующие животные аквакультуры не должны продаваться как органические продукты;

▼M7

- (e) использование противопаразитарных средств, за исключением схем принудительного контроля, применяемых государствами-членами, должно быть ограничено следующим образом:
- (i) для лосося - максимум два курса обработки в год или один курс обработки в год, если производственный цикл составляет менее 18 месяцев;
 - (ii) для всех видов, кроме лосося, два курса обработки в год или один курс обработки в год при продолжительности производственного цикла менее 12 месяцев;
 - (iii) для всех видов - всего не более четырех курсов лечения независимо от продолжительности производственного цикла вида;

▼B

- (f) период отмены аллопатического ветеринарного лечения и лечения паразитов в соответствии с пунктом (d), включая лечение в рамках схем принудительного контроля и искоренения, должен быть в два раза больше периода отмены, указанного в Статье 11 Директивы 2001/82/ЕС или, если этот период не указано, 48 часов;
- (g) о любом использовании ветеринарных лекарственных средств должно быть заявлено компетентному органу или, при необходимости, контролирующему органу или органу контроля, прежде чем животные будут продаваться как органические продукты. Обработанное сырье должно быть четко идентифицируемым.

▼M9

3.1.4.3. Ведение учета профилактики заболеваний

Операторы должны вести учет примененных мер по профилактике заболеваний с указанием подробной информации о паре, очистке и очистке воды, а также о любых примененных ветеринарных и других противопаразитарных обработках, в частности, дату обработки, диагноз, дозировку, название препарата для обработки, и ветеринарный рецепт на ветеринарную помощь, где это применимо, и периоды отмены, применяемые до того, как продукты аквакультуры могут быть проданы и маркированы как органические.

▼B

3.1.5. Жилищно-хозяйственная практика

3.1.5.1. Запрещаются объекты животноводства замкнутого оборотного типа, за исключением инкубаторов и питомников или объектов по производству видов, используемых в качестве органических кормовых организмов.

3.1.5.2. Искусственный подогрев или охлаждение воды допускается только в инкубаториях и питомниках. Природная скважинная вода может использоваться для нагрева или охлаждения воды на всех этапах добычи.

3.1.5.3. Среда содержания аквакультурных животных должна быть спроектирована таким образом, чтобы в соответствии с их видовыми потребностями аквакультурные животные:

- (a) иметь достаточно места для их благополучия и соответствующую плотность посадки, указанную в исполнительных актах, упомянутых в Статье 15(3);
- (b) содержаться в воде хорошего качества, в частности, с адекватным потоком и скоростью обмена, достаточным уровнем кислорода и низким уровнем метаболитов;
- (c) содержатся в температурном и световом режиме в соответствии с потребностями вида и с учетом географического положения.

При рассмотрении влияния плотности посадки на благополучие производимой рыбы необходимо контролировать и принимать во внимание состояние рыбы (например, повреждение плавников, другие травмы, скорость роста, выраженное поведение и общее состояние здоровья), а также качество воды.

В случае пресноводных рыб тип дна должен быть максимально приближен к естественным условиям.

В случае карпа и подобных видов:

— дно должно быть натуральной землей,

— органическое и минеральное удобрение прудов и озер должно осуществляться только удобрениями и почвенными кондиционерами, разрешенными в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве, с максимальным применением 20 кг азота/га,

— обработки с использованием синтетических химикатов для борьбы с гидробионтами и растительным покровом, присутствующими в производственных водах, запрещаются.

▼M9

Операторы должны вести учет мер по мониторингу и техническому обслуживанию, касающихся благополучия животных и качества воды. В случае удобрения прудов и озер операторы должны вести учет внесения удобрений и почвенных кондиционеров, включая дату внесения, название продукта, внесенное количество и место соответствующего внесения.

▼B

3.1.5.4. Проектирование и строительство водных систем содержания должны обеспечивать скорость потока и физико-химические параметры, которые защищают здоровье и благополучие животных, а также удовлетворяют их поведенческие потребности.



Должны соблюдаться особые характеристики производственных систем и систем сдерживания видов или групп видов, изложенные в исполнительных актах, упомянутых в Статье 15(3).

3.1.5.5. Объекты выращивания на суше должны отвечать следующим условиям:

- (a) проточные системы должны позволять осуществлять мониторинг и контроль расхода и качества воды как входящей, так и выходящей воды;
- (b) не менее 10 % площади периметра («границы земли и воды») должно быть покрыто естественной растительностью.

3.1.5.6. Системы локализации в море должны отвечать следующим условиям:

- (a) они должны быть расположены там, где расход воды, глубина и скорость обмена воды в водном объекте достаточны для сведения к минимуму воздействия на морское дно и окружающий водный объект;
- (b) они должны иметь подходящую конструкцию, конструкцию и техническое обслуживание клеток с учетом их воздействия на рабочую среду.

3.1.5.7. Системы локализации должны быть спроектированы, расположены и эксплуатироваться таким образом, чтобы свести к минимуму риск побега.

3.1.5.8. В случае побега рыбы или ракообразных необходимо принять соответствующие меры для снижения воздействия на местную экосистему, включая, при необходимости, их повторную поимку. Записи должны храниться.

3.1.5.9. Для выращивания животных в аквакультуре в рыбоводных прудах, резервуарах или желобах хозяйства должны быть оборудованы либо естественными фильтрующими слоями, прудами-отстойниками, биологическими фильтрами или механическими фильтрами для сбора отходов питательных веществ или использования водорослей или животных (двустворчатых моллюсков), которые способствуют улучшению качества продукции аквакультуры. сточные воды. При необходимости мониторинг стоков должен осуществляться через регулярные промежутки времени.

3.1.6. Забота о животных

3.1.6.1. Все лица, занимающиеся содержанием животных аквакультуры, должны обладать необходимыми базовыми знаниями и навыками в отношении здоровья и благополучия этих животных.

3.1.6.2. Обращение с животными аквакультуры должно быть сведено к минимуму и осуществляться с максимальной осторожностью. Во избежание стресса и физического повреждения, связанных с процедурами обращения, необходимо использовать соответствующее оборудование и протоколы. С маточным стадом следует обращаться таким образом, чтобы свести к минимуму физические повреждения и стресс, и при необходимости обращаться с ним под анестезией. Операции по сортировке должны быть сведены к минимуму и использоваться только там, где это необходимо для обеспечения благополучия рыбы.

3.1.6.3. К использованию искусственного света применяются следующие ограничения:

▼B

- (a) для продления естественной продолжительности дня она не должна превышать максимум, учитывающий этологические потребности, географические условия и общее состояние здоровья животных; этот максимум не должен превышать 14 часов в день, за исключением случаев, когда это необходимо для репродуктивных целей;
- (b) Во время переключения следует избегать резких изменений интенсивности света за счет использования регулируемого освещения или фоновое освещение.

3.1.6.4. Аэрация должна быть разрешена для обеспечения благополучия и здоровья животных. Механические аэраторы предпочтительно должны работать от возобновляемых источников энергии.

3.1.6.5. Кислород может использоваться только в целях, связанных со здоровьем и благополучием животных, а также в критические периоды производства или транспортировки и только в следующих случаях:

- (a) исключительные случаи изменения температуры, падения атмосферного давления или случайного загрязнения воды;
- (b) периодические процедуры управления запасами, такие как отбор проб и сортировка;
- (c) для того, чтобы обеспечить выживание сельскохозяйственного поголовья.

▼M9

Операторы должны вести учет такого использования, указывая, применяется ли оно в соответствии с пунктом (a) (b) или (c).

▼B

3.1.6.6. Должны быть приняты соответствующие меры для сведения к минимуму продолжительности перевозки животных аквакультуры.

3.1.6.7. Любые страдания должны быть сведены к минимуму в течение всей жизни животного, в том числе во время убоя.

3.1.6.8. Абляция стебелька глаза, включая все подобные методы, такие как перевязка, разрез и защемление, запрещена.

3.1.6.9. Методы убоя должны немедленно привести рыбу в бессознательное состояние и сделать ее нечувствительной к боли. Обращение с животными перед убоем должно осуществляться таким образом, чтобы избежать травм и свести к минимуму страдания и стресс. При выборе оптимальных методов убоя следует учитывать различия в размерах добычи, видах и местах производства.

3.2. Подробные правила для моллюсков

3.2.1. Происхождение семян

В отношении происхождения семян применяются следующие правила:

- (a) В случае двустворчатых моллюсков можно использовать дикие семена, полученные за пределами границ производственной единицы, при условии отсутствия значительного ущерба окружающей среде, при условии, что это разрешено местным законодательством и при условии, что дикие семена происходят из:

- (i) рассадные гряды, которые вряд ли выдержат зимнюю погоду или являются избыточными; или

- (ii) естественное заселение семян моллюсков на коллекторах;

▼B

- (b) для чашевидной устрицы (*Crassostrea gigas*) предпочтение должно быть отдано поголовью, выведенному селекционно с целью сокращения нереста в дикой природе;
- (c) Должны вестись записи о том, как, где и когда были собраны дикорастущие семена, чтобы можно было проследить их до места сбора;
- (d) Дикорастущие семена могут быть собраны только после получения на это разрешения компетентного органа.

3.2.2. Жилищно-хозяйственная практика

В отношении практики содержания и животноводства применяются следующие правила:

- (a) Производство может осуществляться в той же зоне воды, что и производство органической рыбы и водорослей, в системе поликультуры, что должно быть задокументировано в плане устойчивого управления. Двустворчатые моллюски также можно выращивать вместе с брюхоногими моллюсками, такими как барвинки, в поликультуре;
- (b) производство органических двустворчатых моллюсков должно осуществляться на участках, ограниченных столбами, поплавками или другими четкими указателями, и, при необходимости, ограничиваться сетчатыми мешками, клетками или другими искусственными средствами;
- (c) фермы по выращиванию органических моллюсков должны минимизировать риски для видов, представляющих интерес для сохранения. Если используются сети от хищников, их конструкция не должна допускать причинения вреда ныряющим птицам.

3.2.3. Выращивание

В отношении выращивания применяются следующие правила:

- (a) выращивание на веревках для мидий и другие методы, перечисленные в исполнительных актах, упомянутых в статье 15 (3), могут использоваться в органическом производстве;
- (b) донное выращивание моллюсков допускается только в том случае, если места сбора и выращивания не оказывают существенного воздействия на окружающую среду. Обследование и отчет, подтверждающие минимальное воздействие на окружающую среду, должны быть добавлены в качестве отдельной главы в план устойчивого управления и должны быть предоставлены оператором компетентному органу или, при необходимости, контролирующему органу или органу контроля до начала операций.

3.2.4. Управление

В отношении управления применяются следующие правила:

- (a) при производстве должна использоваться плотность посадки, не превышающая ту, которая используется для неорганических моллюсков в данной местности. Сортировка, прореживание и корректировка плотности посадки должны производиться в зависимости от биомассы и для обеспечения благополучия животных и высокого качества продукции;

▼B

- (b) организмы, загрязняющие биообращение, должны быть удалены физическими средствами или вручную и, при необходимости, возвращены в море подальше от моллюсковых ферм. Моллюсков можно обрабатывать один раз в течение производственного цикла раствором извести для борьбы с конкурирующими организмами-обработателями.

3.2.5. Особые правила выращивания устриц

Допускается выращивание в мешках на эстакадах. Те или иные сооружения, в которых содержатся устрицы, должны быть расположены так, чтобы избежать образования тотального барьера вдоль береговой линии. Запасы должны быть тщательно размещены на грядах относительно приливных потоков для оптимизации производства. Производство должно соответствовать требованиям, изложенным в исполнительных актах, указанных в статье 15(3).

Часть IV: Правила производства обработанных пищевых продуктов

В дополнение к общим правилам производства, изложенным в статьях 9, 11 и 16, правила, изложенные в настоящей Части, применяются к органическому производству обработанных пищевых продуктов.

1. Общие требования к производству обработанных пищевых продуктов
 - 1.1. Пищевые добавки, технологические добавки и другие вещества и ингредиенты, используемые для обработки пищевых продуктов, а также любые применяемые методы обработки, такие как курение, должны соответствовать принципам надлежащей производственной практики (1).
 - 1.2. Операторы, производящие обработанные пищевые продукты, должны установить и обновить соответствующие процедуры, основанные на систематическом выявлении критических этапов обработки.
 - 1.3. Применение процедур, указанных в пункте 1.2, должно гарантировать, что произведенная переработанная продукция всегда соответствует настоящему Регламенту.
 - 1.4. Операторы должны соблюдать и осуществлять процедуры, указанные в пункте 1.2, и, без ущерба для Статьи 28, должны, в частности:

▼M9

- (a) принимать меры предосторожности и вести учет этих мер;

▼B

- (b) применять подходящие меры по очистке, контролировать их эффективность и вести учет этих операций;
- (c) гарантировать, что неорганическая продукция не будет размещена на рынке с указанием органического производства.

- 1.5. Приготовление переработанных органических, перерабатываемых и неорганических продуктов должно храниться отдельно друг от друга во времени и пространстве. Если органические, перерабатываемые и неорганические продукты в любой комбинации готовятся или хранятся в соответствующем подразделении подготовки, оператор должен:

- (a) информировать компетентный орган или, при необходимости, контролирующий орган или контролирующий орган соответственно;

(1) Надлежащая производственная практика (GMP), как она определена в статье 3(a) Постановления Комиссии (ЕС) № 2023/2006 от 22 декабря 2006 г. о надлежащей производственной практике материалов и изделий, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами (ОJ L). 384, 29.12.2006, с.75).

▼B

- (b) осуществлять операции непрерывно до завершения производственного цикла, отдельно по месту или времени от аналогичных операций, выполняемых с любым другим видом продукции (органической, перерабатываемой или неорганической);
- (c) хранить органические, перерабатываемые и неорганические продукты до и после операций отдельно по месту или времени друг от друга;
- (d) поддерживать доступность обновленного реестра всех операций и переработанных количеств;
- (e) принять необходимые меры для обеспечения идентификации партий и предотвращения смешивания или обмена органических, перерабатываемых и неорганических продуктов;
- (f) выполнять операции с органическими продуктами или продуктами, находящимися в процессе переработки, только после соответствующей очистки производственного оборудования.

- 1.6. Продукты, вещества и методы, которые восстанавливают свойства, утраченные при переработке и хранении органических продуктов питания, которые исправляют результаты небрежности при обработке органических продуктов питания или которые иным образом могут вводить в заблуждение относительно истинной природы продуктов, предназначенных для продажи, в качестве органической пищи, не должны использоваться.

▼M9

- 1.7. Операторы должны хранить доступные документальные доказательства разрешений на использование неорганических сельскохозяйственных ингредиентов для производства переработанных органических пищевых продуктов в соответствии со Статьей 25, если они получили или использовали такие разрешения.

▼B

2. Подробные требования к производству обработанных пищевых продуктов
- 2.1. К составу переработанных органических пищевых продуктов применяются следующие условия:
- (a) продукт должен быть произведен в основном из сельскохозяйственных ингредиентов или продуктов, предназначенных для использования в качестве продуктов питания, перечисленных в Приложении I; для определения того, произведен ли продукт преимущественно из этих продуктов, добавление воды и соли не учитывается;
 - (b) органический ингредиент не должен присутствовать вместе с тем же ингредиентом в неорганической форме;
 - (c) ингредиент, находящийся на этапе конверсии, не должен присутствовать вместе с тем же ингредиентом в органической или неорганической форме.

2.2. Использование определенных продуктов и веществ при обработке пищевых продуктов

- 2.2.1. При переработке пищевых продуктов могут использоваться только пищевые добавки, технологические добавки и неорганические сельскохозяйственные ингредиенты, разрешенные в соответствии со статьей 24 или статьей 25 для использования в органическом производстве, а также продукты и вещества, указанные в пункте 2.2.2, за исключением продуктов и веществ винодельческого сектора, к которым применяется пункт 2 Части VI, и за исключением дрожжей, к которым применяется пункт 1.3 Части VII.

▼B

2.2.2. При обработке пищевых продуктов могут использоваться следующие продукты и вещества:

- (a) препараты микроорганизмов и пищевые ферменты, обычно используемые в пищевой промышленности, при условии, что пищевые ферменты, используемые в качестве пищевых добавок, разрешены в соответствии со Статьей 24 для использования в органическом производстве;
- (b) вещества и продукты, определенные в пунктах (c) и (d)(i) Статьи 3(2) Регламента (ЕС) № 1334/2008, которые были маркированы как натуральные вкусоароматические вещества или натуральные вкусоароматические препараты в соответствии со Статьей 16(2).), (3) и (4) настоящего Регламента;
- (c) краски для тиснения мяса и яичной скорлупы в соответствии со Статьей 17 Регламента (ЕС) № 1333/2008;
- (d) натуральные красители и натуральные покрывающие вещества для традиционной декоративной окраски скорлупы вареных яиц, производимых с целью размещения их на рынке в данный период года;
- (e) питьевая вода и органические или неорганические соли (с хлоридом натрия или хлоридом калия в качестве основных компонентов), обычно используемые в пищевой промышленности;
- (f) минеральные вещества (включая микроэлементы), витамины, аминокислоты и микроэлементы при условии, что:
 - (i) их использование в продуктах питания для нормального потребления «прямо требуется по закону», то есть прямо требуется положениями законодательства Союза или положениями национального законодательства, совместимыми с законодательством Союза, в результате чего продукты питания вообще не могут быть размещены на рынке. в качестве пищи для обычного потребления, если не добавляются эти минералы, витамины, аминокислоты или микроэлементы; или
 - (ii) в отношении пищевых продуктов, поступивших на рынок как обладающих особыми характеристиками или воздействием на здоровье или питание или на нужды конкретных групп потребителей:
 - в продуктах, указанных в пунктах (a) и (b) Статьи 1(1) Регламента (ЕС) № 609/2013 Европейского Парламента и Совета (1), их использование разрешено этим Регламентом и актами, принятыми на основании Статьи 11(1) данного Регламента для соответствующих продуктов, или
 - в продуктах, регулируемых Директивой Комиссии 2006/125/ЕС (2), их использование разрешено этой Директивой.

(1) Регламент (ЕС) № 609/2013 Европейского парламента и Совета от 12 июня 2013 г. о продуктах питания, предназначенных для детей грудного и раннего возраста, продуктах питания для специальных медицинских целей и полной замене диеты для контроля веса и об отмене Директивы Совета 92/52/ ЕЭС, Директивы Комиссии 96/8/ЕС, 1999/21/ЕС, 2006/125/ЕС и 2006/141/ЕС, Директива 2009/39/ЕС Европейского парламента и Совета и Регламент Комиссии (ЕС) № 41. /2009 и (ЕС) № 953/2009 (ОЖ L 181, 29.6.2013, стр. 35).

(2) Директива Комиссии 2006/125/ЕС от 5 декабря 2006 г. о переработанных пищевых продуктах на основе зерновых и детском питании для детей грудного и раннего возраста (ОJ L 339, 6.12.2006, стр. 16).

▼B

2.2.3. Для этой цели должны использоваться только продукты для очистки и дезинфекции, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования при переработке.

► Операторы М9 должны вести учет использования этих продуктов, включая дату или даты использования каждого продукта, название продукта, его активные вещества и место такого использования. ◀

2.2.4. Для целей расчета, упомянутых в статье 30(5), применяются следующие правила:

(a) некоторые пищевые добавки, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве, считаются сельскохозяйственными ингредиентами;

(b) препараты и вещества, указанные в пунктах (a), (b), (г), (д) и (e) пункта 2.2.2, не считаются сельскохозяйственными ингредиентами;

(c) дрожжи и дрожжевые продукты рассчитываются как сельскохозяйственные ингредиенты.

▼M9

2.3. Операторы должны вести учет любых ресурсов, используемых в производстве продуктов питания. В случае производства составных продуктов полные рецепты/формулы, показывающие количество входных и выходных данных, должны быть доступны компетентному органу или контролирующему органу.

▼B**Часть V: Правила производства обработанных кормов**

В дополнение к общим правилам производства, изложенным в Статьях 9, 11 и 17, правила, изложенные в настоящей Части, применяются к органическому производству переработанных кормов.

1. Общие требования к производству переработанных кормов

1.1. Кормовые добавки, технологические добавки и другие вещества и ингредиенты, используемые для переработки кормов, а также любые используемые методы обработки, такие как курение, должны соответствовать принципам надлежащей производственной практики.

1.2. Операторы, производящие переработанные корма, должны установить и обновить соответствующие процедуры на основе систематического определения критических этапов обработки.

1.3. Применение процедур, указанных в пункте 1.2, должно гарантировать, что произведенная переработанная продукция всегда соответствует настоящему Регламенту.

1.4. Операторы должны соблюдать и осуществлять процедуры, указанные в пункте 1.2, и, без ущерба для статьи 28, должны, в частности:

▼M9

(a) принимать меры предосторожности и вести учет этих мер;

▼B

(b) применять подходящие меры по очистке, контролировать их эффективность и вести учет этих операций;

(c) гарантировать, что неорганическая продукция не будет размещена на рынке с указанием органического производства.

▼B

- 1.5. Приготовление переработанных органических, перерабатываемых и неорганических продуктов должно храниться отдельно друг от друга во времени и пространстве. Если органические, перерабатываемые и неорганические продукты в любой комбинации готовятся или хранятся в соответствующем подразделении подготовки, оператор должен:
- (a) информировать об этом контролирующий орган или контролирующий орган;
 - (b) осуществлять операции непрерывно до завершения производственного цикла, отдельно по месту или времени от аналогичных операций, выполняемых с любым другим видом продукции (органической, перерабатываемой или неорганической);
 - (c) хранить органические, перерабатываемые и неорганические продукты до и после операций отдельно по месту или времени друг от друга;
 - (d) поддерживать доступность обновленного реестра всех операций и переработанных объемов;
 - (e) принять необходимые меры для обеспечения идентификации партий и предотвращения смешивания или обмена органических, перерабатываемых и неорганических продуктов;
 - (f) выполнять операции с органическими продуктами или продуктами, находящимися в процессе переработки, только после соответствующей очистки производственного оборудования.
2. Подробные требования к производству переработанных кормов
- 2.1. Органические кормовые материалы или кормовые материалы, находящиеся в процессе конверсии, не должны входить одновременно с теми же кормовыми материалами, произведенными неорганическими способами, в состав органического кормового продукта.
- 2.2. Любые кормовые материалы, используемые или перерабатываемые в органическом производстве, не должны подвергаться обработке с помощью химически синтезированных растворителей.
- 2.3. При переработке кормов можно использовать только неорганический кормовой материал растительного, водорослевого, животного или дрожжевого происхождения, кормовой материал минерального происхождения, а также кормовые добавки и технологические вспомогательные средства, разрешенные в соответствии со Статьей 24 для использования в органическом производстве.
- 2.4. Для этой цели должны использоваться только продукты для очистки и дезинфекции, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования при переработке.
- Операторы М9 должны вести учет использования этих продуктов, включая дату или даты использования каждого продукта, название продукта, его активные вещества и место такого использования. ◀
- 2.5. Операторы должны вести учет любых ресурсов, используемых при производстве кормов. В случае производства составных продуктов полные рецепты/формулы, показывающие количество входных и выходных данных, должны быть доступны компетентному органу или контролирующему органу.

▼B**Часть VI: Вино**

1. Объем
 - 1.1. В дополнение к общим правилам производства, изложенным в статьях 9, 10, 11, 16 и 18, правила, изложенные в настоящей Части, применяются к органическому производству продукции винодельческого сектора, как указано в пункте (1) Статья 1(2) Регламента (ЕС) № 1308/2013.
 - 1.2. Регламенты Комиссии (ЕС) № 606/2009 (1) и (ЕС) № 607/2009 (2) должны применяться, если иное прямо не предусмотрено в настоящей Части.
2. Употребление определенных продуктов и веществ
 - 2.1. Продукция винодельческой отрасли должна производиться из органического сырья.
 - 2.2. Только продукты и вещества, разрешенные в соответствии со Статьей 24 для использования в органическом производстве, могут использоваться для изготовления продукции винодельческого сектора, в том числе во время энологических практик, процессов и обработок, с соблюдением условий и ограничений, изложенных в Регламенте (ЕС) № 1308/2013 и Регламента (ЕС) № 606/2009, и в частности в Приложении I А к последнему Регламенту.

▼M9

- 2.3. Операторы должны вести учет использования любого продукта и вещества, используемого при производстве вина, а также для очистки и дезинфекции, включая дату или даты использования каждого продукта, название продукта, его активные вещества и, где применимо, место такого использования.

▼B

3. Энологические практики и ограничения
 - 3.1. Без ущерба для разделов 1 и 2 настоящей Части, а также для конкретных запретов и ограничений, предусмотренных в пунктах 3.2, 3.3 и 3.4, только энологические практики, процессы и обработки, включая ограничения, предусмотренные в статье 80 и статье 83(2) Регламента. Использование до 1 августа 2010 года разрешения (ЕС) № 1308/2013, в статье 3, статьях с 5 по 9 и статьях с 11 по 14 Регламента (ЕС) № 606/2009 и в Приложениях к этим Регламентам допускается.
 - 3.2. Запрещается использование следующих энологических практик, процессов и обработок:
 - (а) частичная концентрация посредством охлаждения в соответствии с пунктом (с) Раздела В.1 Части I Приложения VIII к Регламенту (ЕС) № 1308/2013;
 - (б) удаление диоксида серы физическими процессами в соответствии с пунктом 8 Приложения I А к Регламенту (ЕС) № 606/2009;
 - (с) электродиализная обработка для обеспечения стабилизации винного камня вина в соответствии с пунктом 36 Приложения I А к Регламенту (ЕС) № 606/2009;

(1) Регламент Комиссии (ЕС) № 606/2009 от 10 июля 2009 года, устанавливающий некоторые подробные правила для реализации Регламента Совета (ЕС) № 479/2008 в отношении категорий продукции из виноградной лозы, энологической практики и применимых ограничений (ОЖ L 193, 24.7. 2009, стр. 1).

(2) Регламент Комиссии (ЕС) № 607/2009 от 14 июля 2009 г., устанавливающий определенные подробные правила для реализации Регламента Совета (ЕС) № 479/2008 в отношении защищенных обозначений происхождения и географических указаний, традиционных терминов, маркировки и презентации определенных вин. продукты сектора (ОЖ L 193, 24 июля 2009 г., стр. 60).

▼B

- (d) частичная деалкоголизация вина в соответствии с пунктом 40 Приложения I А к Регламенту (ЕС) № 606/2009;
 - (e) обработка катионитами для обеспечения стабилизации винных кислот вина в соответствии с пунктом 43 Приложения I А к Регламенту (ЕС) № 606/2009.
- 3.3. Использование следующих энологических практик, процессов и обработок разрешено при следующих условиях:
- (a) термическая обработка в соответствии с пунктом 2 Приложения I А к Регламенту (ЕС) № 606/2009, при условии, что температура не превышает 75 °C;
 - (b) центрифугирование и фильтрация с инертным фильтрующим агентом или без него в соответствии с пунктом 3 Приложения I А к Регламенту (ЕС) № 606/2009, при условии, что размер пор не менее 0,2 микрометра.
- 3.4. Любая поправка, внесенная после 1 августа 2010 года относительно энологических методов, процессов и обработки, предусмотренных Регламентом (ЕС) № 1234/2007 или Регламентом (ЕС) № 606/2009, может применяться к органическому производству вина только после того, как эти меры будут приняты, включены, как это разрешено настоящим Разделом, и, если требуется, после оценки в соответствии со Статьей 24 настоящего Регламента.

Часть VII: Дрожжи, используемые в пищу или корм

В дополнение к общим правилам производства, изложенным в статьях 9, 11, 16, 17 и 19, правила, изложенные в настоящей Части, применяются к органическому производству дрожжей, используемых в пищевых продуктах или кормах.

1. Общие требования
 - 1.1. Для производства органических дрожжей следует использовать только органически произведенные субстраты. Однако до ►M3 31 декабря 2024 ◄ добавление до 5 % неорганического дрожжевого экстракта или автолизата к субстрату (в пересчете на массу сухого вещества) разрешено для производства органических дрожжей, если операторы не могут получить дрожжи, экстракт или автолизат органического производства.
 - 1.2. Органические дрожжи не должны присутствовать в органических продуктах питания или скармливаться вместе с неорганическими дрожжами.
 - 1.3. Следующие продукты и вещества могут использоваться при производстве, кондитерском производстве и приготовлении органических дрожжей:
 - (a) технологические добавки, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве;
 - (b) продукты и вещества, указанные в пунктах (a), (б) и (д) пункта 2.2.2 части IV.
 - 1.4. Для этой цели должны использоваться только продукты для очистки и дезинфекции, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования при переработке.

▼M9

- 1.5. Операторы должны вести учет любого продукта и вещества, используемого для производства дрожжей, а также для очистки и дезинфекции, включая дату или даты использования каждого продукта, название продукта, его активные вещества и место такого использования.



ПРИЛОЖ
ЕНИЕ III

**СБОР, УПАКОВКА, ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ
ПРОДУКЦИИ**

1. Сбор продукции и транспортировка в подготовительные отделения

Операторы могут осуществлять одновременный сбор органических, перерабатываемых и неорганических продуктов только в том случае, если были приняты соответствующие меры для предотвращения любого возможного смешивания или обмена между органическими, перерабатываемыми и неорганическими продуктами и для обеспечения идентификации органических продуктов и продуктов, находящихся в процессе конверсии. Оператор должен хранить информацию о днях, часах сбора, схеме, дате и времени приема продукции, доступную для контролирующего органа или контролирующего органа.



2. Упаковка и транспортировка продукции другим операторам или подразделениям

2.1. Информация, которая будет предоставлена

2.1.1. Операторы должны обеспечить, чтобы органические продукты и продукты, находящиеся на стадии переработки, транспортировались другим операторам или подразделениям, включая оптовых и розничных торговцев, только в соответствующей упаковке, контейнерах или транспортных средствах, закрытых таким образом, чтобы изменение, включая замену, содержимого не могло быть достигнуто без манипулирование или повреждение печати и снабжено этикеткой с указанием, без ущерба для любых других указаний, требуемых законодательством Союза:

- (a) имя и адрес оператора и, если они отличаются, владельца или продавца продукта;
- (b) название продукта;
- (c) наименование или код контролирующего органа или органа контроля, которому подчиняется оператор; и
- (d) при необходимости, идентификационный знак партии в соответствии с системой маркировки, утвержденной на национальном уровне или согласованной с контролирующим органом или контролирующим органом и позволяющей связать партию с записями, указанными в Статье 34(5).

2.1.2. Операторы должны гарантировать, что комбикорма, разрешенные к органическому производству, транспортируемые другим операторам или хозяйствам, включая оптовых и розничных продавцов, снабжены этикеткой, на которой, помимо любых других указаний, требуемых законодательством Союза:

- (a) информация, указанная в пункте 2.1.1;
- (b) при необходимости, по массе сухого вещества:
 - (i) общий процент органических кормовых материалов;
 - (ii) общий процент исходных материалов, находящихся в стадии конверсии;
 - (iii) общий процент кормовых материалов, не охваченных пунктами (i) и (ii);
 - (iv) общий процент кормов сельскохозяйственного происхождения;

▼M5

- (с) при необходимости, названия органических кормовых материалов;
- (d) при необходимости, названия исходных материалов, находящихся в стадии конверсии; и
- (е) для комбикормов, которые не могут быть маркированы в соответствии со Статьей 30(6), указание на то, что такие корма могут использоваться в органическом производстве в соответствии с настоящим Регламентом.

2.1.3. Без ущерба для Директивы 66/401/ЕЕС операторы должны гарантировать, что на этикетке упаковки смеси семян кормовых растений, содержащих органические и находящиеся в стадии конверсии или неорганические семена некоторых различных видов растений, на которые выдано разрешение, при соответствующих условиях, изложенных в пункте 1.8.5 части I приложения II к настоящему Регламенту, предоставляется информация о точных компонентах смеси, выраженная в процентах по массе каждого вида компонента, и, при необходимости, разновидностей.

В дополнение к соответствующим требованиям Приложения IV к Директиве 66/401/ЕЕС, эта информация должна включать, помимо указаний, требуемых в первом абзаце настоящего пункта, также список видов компонентов смеси, которые маркированы как органические или неконверсия. Минимальное общее процентное содержание органических и находящихся в стадии конверсии семян в смеси должно составлять не менее 70 %.

Если смесь содержит неорганические семена, на этикетке также должно быть указано следующее: «Использование смеси разрешено только в пределах разрешения и на территории государства-члена компетентного органа, разрешившего использование. этой смеси в соответствии с пунктом 1.8.5 Приложения II к Регламенту (ЕС) 2018/848 об органическом производстве и маркировке органических продуктов».

Информация, указанная в пунктах 2.1.1 и 2.1.2, может быть представлена исключительно на сопроводительном документе, если такой документ может быть неоспоримо связан с упаковкой, контейнером или транспортировкой продукции транспортным средством. Этот сопроводительный документ должен содержать информацию о поставщике или перевозчике.

▼B

2.2. Закрытие упаковки, контейнеров или транспортных средств не требуется, если:

- (a) транспортировка осуществляется напрямую между двумя операторами, оба из которых подлежат органическому контролю;
- (b) перевозка включает в себя только органическую продукцию или только продукцию, находящуюся в процессе переработки;
- (с) к продукции прилагается документ, содержащий информацию, необходимую в соответствии с пунктом 2.1; и
- (d) как оператор-экспедитор, так и оператор-получатель ведут документальный учет таких транспортных операций, доступный для контролирующего органа или контролирующего органа.

3. Особые правила транспортировки кормов в другие производственные или подготовительные подразделения или помещения хранения.

При транспортировке кормов в другие производственные или подготовительные подразделения или помещения хранения операторы должны обеспечить соблюдение следующих условий:

▼B

- (a) во время транспортировки органически произведенные корма, корма, находящиеся на этапе конверсии, и неорганические корма эффективно физически разделяются;
- (b) транспортные средства или контейнеры, в которых перевозились неорганические продукты, используются для перевозки органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе конверсии, только если:
 - (i) перед началом перевозки органических продуктов или продуктов, находящихся на этапе переработки, были проведены соответствующие меры по очистке, эффективность которых была проверена, и операторы ведут учет этих операций;
 - (ii) принимаются все соответствующие меры в зависимости от рисков, оцененных в соответствии с механизмами контроля, и, при необходимости, операторы гарантируют, что неорганические продукты не могут быть размещены на рынке с указанием, относящимся к органическому производству;
 - (iii) оператор ведет документальный учет таких транспортных операций, доступный для контролирующего органа или контролирующего органа;
- (c) транспортировка готовых органических кормов или кормов, находящихся на этапе конверсии, отделена физически или во времени от перевозки других готовых продуктов;
- (d) При транспортировке фиксируется количество продукции на старте и каждое отдельное количество, поставленное в ходе цикла доставки.

4. Перевозка живой рыбы

- 4.1. Живая рыба должна транспортироваться в подходящих резервуарах с чистой водой, соответствующей ее физиологическим потребностям по температуре и растворенному кислороду.
- 4.2. Перед транспортировкой органической рыбы и рыбной продукции цистерны должны быть тщательно очищены, продезинфицированы и промыты.
- 4.3. Необходимо принять меры для снижения стресса. Во время перевозки плотность не должна достигать уровня, вредного для вида.

4.4. Записи должны вестись по операциям, указанным в пунктах 4.1, 4.2 и 4.3.

5. ►C6 Прием продукции от других операторов или подразделений ◄

При получении органического продукта или продукта, находящегося в стадии переработки, оператор должен проверить закрытие упаковки, контейнера или транспортного средства там, где это необходимо, и наличие указаний, предусмотренных разделом 2.

Оператор сверяет информацию на этикетке, указанной в разделе 2, с информацией в сопроводительных документах. Результаты этих проверок должны быть четко указаны в записях, упомянутых в Статье 34(5).

6. Особые правила приема продукции из третьей страны

Если органические продукты или продукты, находящиеся на этапе переработки, импортируются из третьей страны, они должны транспортироваться в соответствующей упаковке или контейнерах, закрытых таким образом, чтобы предотвратить замену содержимого, и с указанием идентификации экспортера, а также любых других знаков и номеров, которые служат для идентификации партии и должны сопровождаться сертификатом контроля на импорт из третьих стран, где это необходимо.

▼B

При получении органического продукта или продукта, находящегося в процессе переработки, импортированного из третьей страны, физическое или юридическое лицо, которому доставляется импортируемая партия и которое получает ее для дальнейшего приготовления или сбыта, должно проверить закрытие упаковки или контейнера и, в случае продуктов, импортированных в соответствии с пунктом (b)(iii) статьи 45(1), должен проверить, что сертификат проверки, упомянутый в этой статье, распространяется на тип продукта, содержащегося в партии. Результат этой проверки должен быть явно указан в записях, упомянутых в Статье 34(5).

7. Хранение продукции

- 7.1. Помещения для хранения продукции должны быть организованы таким образом, чтобы обеспечить идентификацию партий и исключить любое смешивание или загрязнение продуктами или веществами, не соответствующими правилам органического производства. Органические продукты и продукты, находящиеся на стадии переработки, должны всегда быть четко идентифицируемы.
- 7.2. Никакие входящие продукты или вещества, кроме тех, которые разрешены в соответствии со Статьями 9 и 24 для использования в органическом производстве, не должны храниться на органических или находящихся в стадии конверсии предприятиях и животноводческих предприятиях.
- 7.3. Аллопатические ветеринарные лекарственные средства, включая антибиотики, могут храниться в сельскохозяйственных и аквакультурных хозяйствах при условии, что они были назначены ветеринарным врачом в связи с лечением, указанным в пунктах 1.5.2.2 Части II и 3.1.4.2(a) Части III. Приложения II, что они хранятся в контролируемом месте и что они внесены в записи, указанные в Статье 34(5).
- 7.4. Если операторы работают с органическими продуктами, продуктами, находящимися в стадии переработки, или неорганическими продуктами в любой комбинации, а органические продукты или продукты, находящиеся в стадии переработки, хранятся в складских помещениях, в которых также хранятся другие сельскохозяйственные продукты или продукты питания:
 - (a) органические продукты или продукты, находящиеся на этапе конверсии, должны храниться отдельно от других сельскохозяйственных продуктов или продуктов питания;
 - (b) должны быть приняты все меры для обеспечения идентификации грузов и предотвращения смешивания или обмена между органическими, находящимися в стадии переработки и неорганическими продуктами;
 - (c) Перед помещением на хранение органических продуктов или продуктов, находящихся на стадии переработки, должны быть проведены соответствующие меры по очистке, эффективность которых была проверена, и операторы должны вести учет этих операций.
- 7.5. В складских помещениях для этой цели должны использоваться только средства для очистки и дезинфекции, разрешенные в соответствии со статьей 24 для использования в органическом производстве.



ПРИЛОЖЕНИЕ IV

УСЛОВИЯ, УКАЗАННЫЕ В СТАТЬЕ 30.

БГ:	биологическичен.
ЭС:	экологический, биологический, органический.
КС:	экологический, биологический.
ДА:	Экологиск.
ДЭ:	экологиш, биологич.
ЕТ:	махе, ёкологиин.
ЭЛ:	βιολογικό.В.
RU:	органический.
ФР:	биологический.
ГА:	органах.
ЧАС:	эколошки.
ЭТО:	биологический.
ЛВ:	биологические, экологические.
ЛТ:	экологишкас.
ЛУ:	биологический, экологический.
ХУ:	окологаий.
МТ:	органику.
НЛ:	биологический.
ПЛ:	экологический.
ПТ:	биологический.
РО:	экологический.
СК:	экологический, биологический.
СЛ:	эколошки.
ФИ:	луоннонмукайнен.
СВ:	экологиск.

▼B*ПРИЛОЖЕНИЕ V***ОРГАНИЧЕСКАЯ ПРОДУКЦИЯ ЛОГОТИП ЕВРОПЕЙСКОГО
СОЮЗА И НОМЕРА КОДОВ****1. Логотип**

- 1.1. Логотип органического производства Европейского Союза должен соответствовать приведенной ниже модели:

**▼M13**

- 1.2. Референсный цвет — зеленый 50/0/100/0 в процессе CMYK, № 376 в таблице цветов Pantone и 169/201/56 в цветовой модели RGB.
- 1.3. Логотип органического производства Европейского Союза также может использоваться в черно-белом варианте, как показано ниже, или в полностью инвертированном бело-черном (негативном формате), но только в тех случаях, когда использование цветной модели невозможно:

**▼B**

- 1.4. Если цвет фона упаковки или этикетки темный, символы можно использовать в негативном формате, используя цвет фона упаковки или этикетки.

▼M13

- 1.5. Если логотип используется на фоне, который затрудняет его видимость, следует использовать ограничительную внешнюю линию вокруг логотипа для улучшения контраста с фоном.

▼B

- 1.6. Если на упаковке имеются маркировки одного цвета, логотип

органического производства Европейского Союза может быть
использован в том же цвете.

TRANSLATED BY IBD CERTIFICATIONS

▼B

1.7. Логотип органического производства Европейского Союза должен иметь высоту не менее 9 мм и ширину не менее 13,5 мм; соотношение пропорций высоты/ширины всегда должно быть 1:1,5. В исключительных случаях минимальный размер может быть уменьшен до 6 мм для очень маленьких упаковок.

1.8. Логотип органического производства Европейского Союза может быть связан с графическими или текстовыми элементами, относящимися к органическому производству, при условии, что они не модифицируют и не изменяют характер логотипа органического производства Европейского Союза, а также каких-либо указаний, определенных в соответствии с со Статьей 32. Если логотип органического производства Европейского Союза связан с национальными или частными логотипами с использованием зеленого цвета, отличного от эталонного цвета, предусмотренного в пункте 1.2, логотип органического производства Европейского Союза может использоваться в этом неэталонном цвете.

2. Кодовые номера

Общий формат кодовых номеров должен быть следующим:

АБ-КДЕ-999

где:

- (a) «AB» — код ISO страны, в которой осуществляется контроль;
- (b) «CDE» — это термин, обозначаемый тремя буквами по решению Комиссии или каждого государства-члена, например «био», «эко», «орг» или «эко», устанавливающий связь с органическим производством; и
- (c) «999» — это ссылочный номер, состоящий максимум из трех цифр, который присваивается:
 - (i) компетентный орган каждого государства-члена ЕС контрольным органам или органам контроля, которым оно делегировало задачи контроля;
 - (ii) Комиссии:
 - контрольные органы и органы контроля, признанные Комиссией в соответствии со статьей 46,
 - компетентным органам третьих стран, признанным Комиссией в соответствии со статьей 48.

▼M12

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

МОДЕЛЬ СЕРТИФИКАТА

СЕРТИФИКАТ В СООТВЕТСТВИИ СТАТЬЕ 35(1) РЕГЛАМЕНТА (ЕС) 2018/848 ОБ ОРГАНИЧЕСКОМ ПРОИЗВОДСТВЕ И МАРКИРОВКЕ ОРГАНИЧЕСКИХ ПРОДУКТОВ

Часть I: Обязательные элементы

1. Номер документа	2. (выберите подходящее) — Оператор — Группа операторов – см. пункт 9
3. Название и адрес оператора или группы операторов:	4. Название и адрес компетентного органа или, при необходимости, контролирующего органа или органа контроля оператора или группы операторов и кодовый номер в случае органа контроля или органа контроля:
5. Деятельность или деятельность оператора или группы операторов (выберите по необходимости)	
— Производство	
— Подготовка	
— Распространение/ Размещение на рынке	
— Хранение	
— Импортировать	
— Экспорт	
6. Категория или категории продуктов, указанные в статье 35(7) Регламента (ЕС) 2018/848 Европейского парламента и Совета (1), и методы производства (выберите по необходимости)	
(a) переработанные растения и растительные продукты, включая семена и другой репродуктивный материал растений. Способ производства:	
<input type="checkbox"/> органическое производство, за исключением периода конверсии	
<input type="checkbox"/> производство в период конверсии	
<input type="checkbox"/> органическое производство с неорганическим производством	
(b) скот и переработанные продукты животноводства. Способ производства:	
<input type="checkbox"/> органическое производство, за исключением периода конверсии	
<input type="checkbox"/> производство в период конверсии	
<input type="checkbox"/> органическое производство с неорганическим производством	
(c) водоросли и необработанная продукция аквакультуры. Способ производства:	
<input type="checkbox"/> органическое производство, за исключением периода конверсии	
<input type="checkbox"/> производство в период конверсии	
<input type="checkbox"/> органическое производство с неорганическим производством	
(d) переработанная сельскохозяйственная продукция, включая продукцию аквакультуры, для использования в пищу. Способ производства:	
<input type="checkbox"/> производство органических продуктов	
<input type="checkbox"/> производство конверсионной продукции	
<input type="checkbox"/> органическое производство с неорганическим производством	

(1) Регламент (ЕС) 2018/848 Европейского парламента и Совета от 30 мая 2018 г. об органическом производстве и маркировке органических продуктов и отменяющий Регламент Совета (ЕС) № 834/2007 (ОЖ L 150, 14.6.2018, п. 1).

▼M12

(e) кормить

Метод производства:

- ☐ производство органических продуктов
- ☐ производство конверсионной продукции
- ☐ органическое производство с неорганическим производством

(f) вино

Метод производства:

- ☐ производство органических продуктов
- ☐ производство конверсионной продукции
- ☐ органическое производство с неорганическим производством

(g) другие продукты, перечисленные в Приложении I к Регламенту (ЕС) 2018/848 или не подпадающие под предыдущие категории. Метод производства:

- ☐ производство органических продуктов
- ☐ производство конверсионной продукции
- ☐ органическое производство с неорганическим производством

Этот документ был выдан в соответствии с Регламентом (ЕС) 2018/848 для подтверждения того, что оператор или группа операторов (выберите по необходимости) соблюдают этот Регламент.

7. Дата, место

Имя и подпись от имени компетентного органа, выдавшего документ, или, при необходимости, контролирующего органа или органа контроля, или квалифицированной электронной печати:

8. Сертификат действителен с [указать дату] по [указать дату]

9. Список членов группы операторов, как определено в Статье 36 Регламента (ЕС) 2018/848.

Имя участника	Адрес или другая форма идентификации участника

Часть II: Конкретные факультативные элементы

Один или несколько элементов, которые должны быть заполнены, если так решено компетентным органом или, при необходимости, контролирующим органом или органом контроля, который выдает сертификат оператору или группе операторов в соответствии со статьями 35 Регламента (ЕС) 2018/848.

1. Каталог продукции

Название продукта и/или код Комбинированной номенклатуры (CN), как указано в Регламенте Совета (ЕЭС) № 2658/87 (1) для продуктов, подпадающих под действие Регламента (ЕС) 2018/848.	<input type="checkbox"/> Органический <input type="checkbox"/> В процессе конверсии

(1) Постановление Совета (ЕЭС) № 2658/87 от 23 июля 1987 г. о тарифной и статистической номенклатуре и об общем таможенном тарифе (ОЖ L 256, 7 сентября 1987 г., стр. 1).

▼M12

2. Количество продуктов

Название продукта и/или код CN, как указано в Регламенте (ЕЭС) № 2658/87 для продуктов, подпадающих под действие Регламента (ЕС) 2018/848.	<input type="checkbox"/> Органический <input type="checkbox"/> В процессе конверсии	Количество оценивается в килограммах, литрах или, если применимо, в количестве единиц.

3. Информация о земле

Название продукта	<input type="checkbox"/> Органический <input type="checkbox"/> В процессе конверсии <input type="checkbox"/> Неорганический	Площадь в гектарах

4. Перечень помещений или объектов, в которых деятельность осуществляется оператором или группой операторов

Адрес или геолокация	Описание деятельности или видов деятельности, указанных в пункте 5 части I.

5. Информация о деятельности или деятельности, осуществляемой оператором или группой операторов, а также о том, осуществляется ли деятельность или деятельность осуществляется для собственных целей или в качестве субподрядчика, осуществляющего деятельность или действия для другого оператора, при этом субподрядчик продолжает нести ответственность за деятельность или действия, выполняемые

Описание деятельности или видов деятельности, указанных в пункте 5 части I.	<input type="checkbox"/> Осуществление деятельности/деятельности в собственных целях <input type="checkbox"/> Осуществление деятельности/деятельности в качестве субподрядчика для другого оператора, при этом субподрядчик продолжает нести ответственность за выполняемую деятельность или действия.

▼M12

6. Информация о деятельности или действиях, осуществляемых субподрядной третьей стороной в соответствии со статьей 34(3) Регламента (ЕС) 2018/848.

Описание деятельности или видов деятельности, указанных в пункте 5 части I.	<input type="checkbox"/> Ответственность остается за оператором или группой операторов. <input type="checkbox"/> Ответственность несет третья сторона, привлеченная по субподряду.

7. Список субподрядчиков, осуществляющих деятельность или деятельность для оператора или группы операторов в соответствии со статьей 34(3) Регламента (ЕС) 2018/848, за которую оператор или группа операторов несет ответственность в отношении органического производства и за которые он не передал эту ответственность субподрядчику

Имя и адрес	Описание деятельности или видов деятельности, указанных в пункте 5 части I.

8. Информация об аккредитации контролирующего органа в соответствии со статьей 40(3) Регламента (ЕС) 2018/848.

- (a) наименование органа по аккредитации;
 (b) гиперссылка на аттестат аккредитации.

9. Дополнительная информация
